

PHILIPS

HB 580/58 I



PHILIPS

English**Page 4**

- Keep page 3 open when reading these operating instructions.

Język polski**Strona 9**

- Proszę przeczytać instrukcję obsługi podaną na stronie 3.

România**Pagina 14**

- fiinefli manualul deschis la pagina 3 cind cititli aceste instrucfliuni de operare.

Русский**Страница 19**

- Смотрите при чтении настоящей инструкции стр. 3.

Česky**Strana 24**

- Vyhledejte na straně 3 a čtěte návod k použití.

Magyar**29. oldal**

- A használati utasítás olvasása közben lapozzon a 3. oldalra.

Slovensky**Strana 34**

- Vyhľadajte na strane 3 a čítajte návod k použitiu.

Український**Стор. 39**

- Під час читання цієї інструкції з експлуатації тримайте відкритою стор. 3.

Hrvatski**Stranica 44**

- Stranicu 3 držite otvorenom tijekom čitanja ovih uputa za uporabu.

Eesti**Lehekülj 49**

- Kasutusjuhendit lugedes hoidke lahti lehekülj 3.

Latviski**54. lappuse**

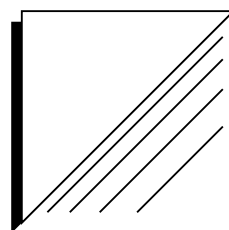
- Kad lasiet lietošanas pamācību, ielūkojieties 3. lappusē.

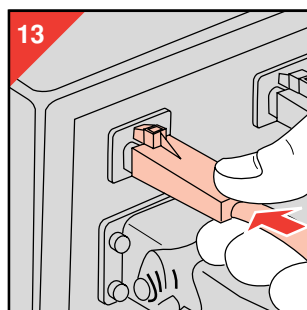
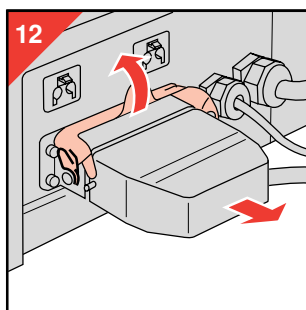
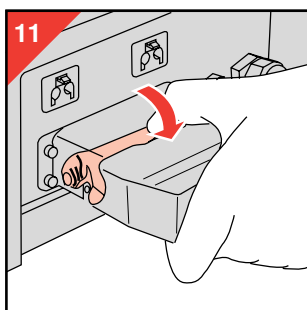
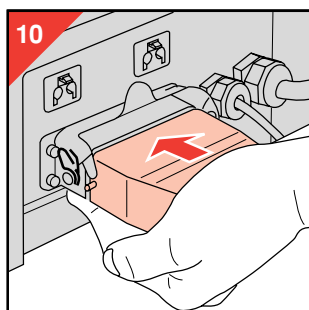
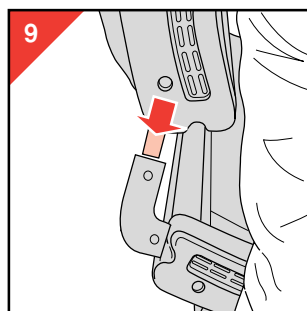
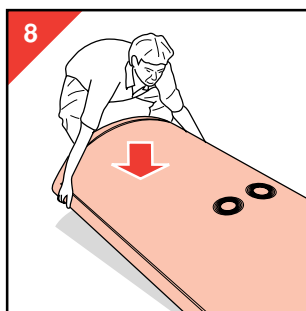
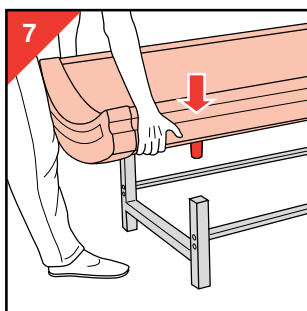
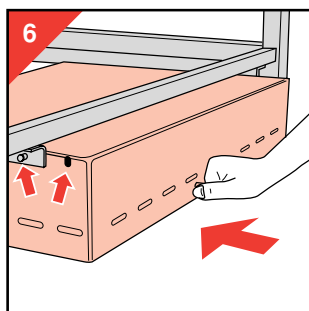
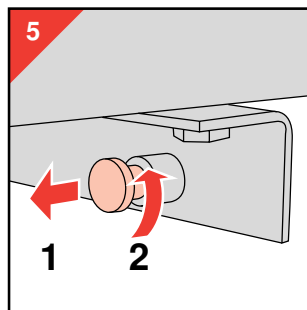
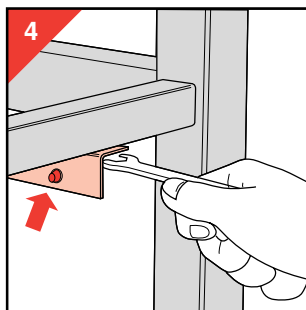
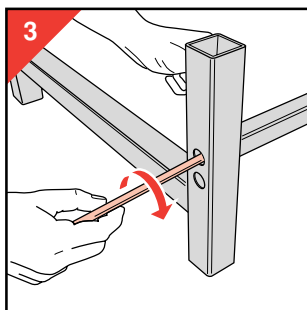
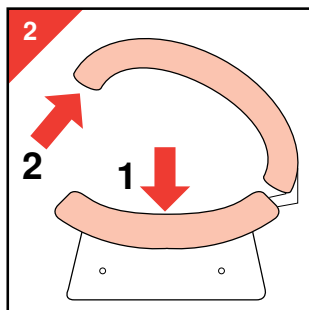
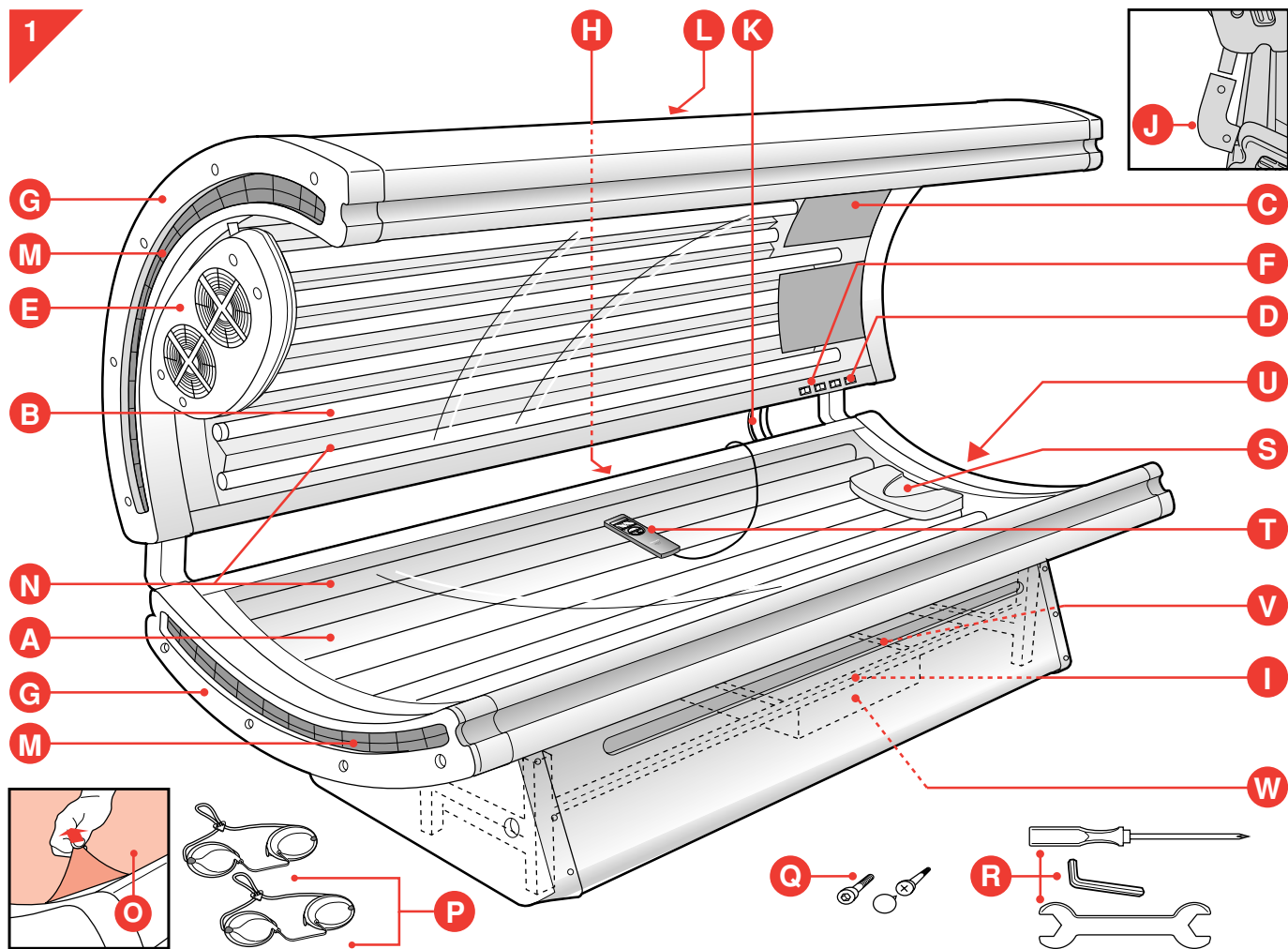
Lietuviškai**Puslapis 59**

- Skaitydami šias prietaisų naudojimo instrukcijas, prieš save turėkite atverstą 3-ą puslapį.

Slovenščina**Stran 64**

- Ob branju teh navodil za uporabo imejte odprto stran 3.

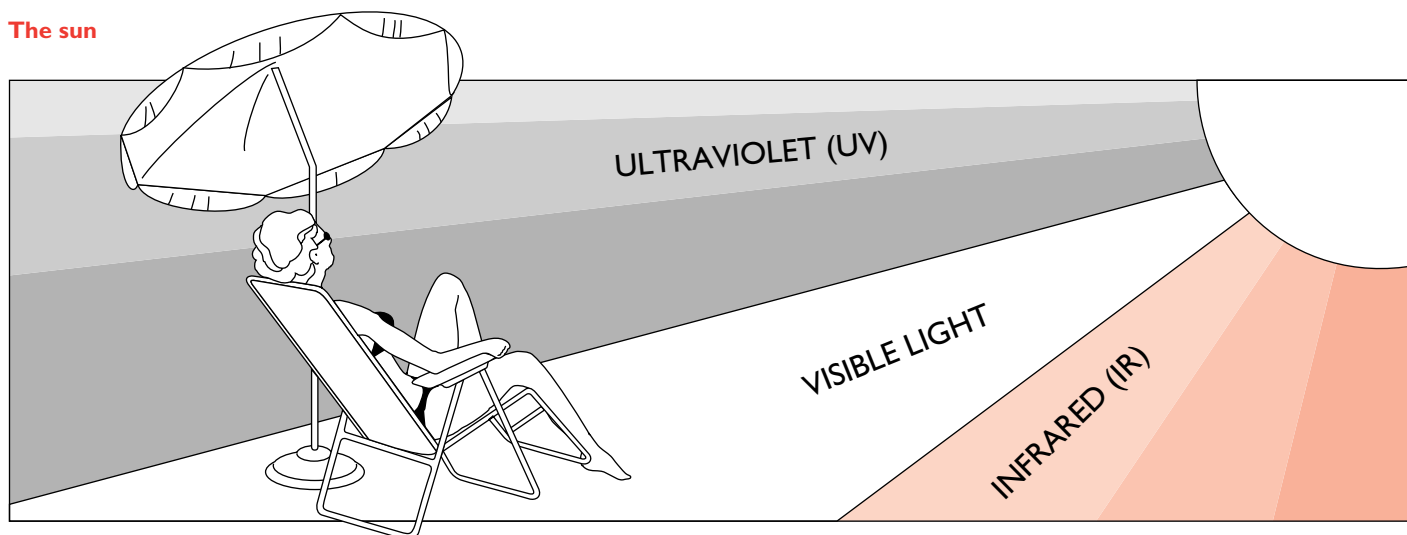




Important

- Before you connect the appliance, check if the voltage indicated on the appliance corresponds to the mains voltage in your home. This appliance requires a mains voltage of 400V.
- Electricity and water are a potentially lethal combination. Do not use this appliance under moist conditions, for instance in a bathroom or near a swimming pool.
- If you have just taken a swim or a shower, make sure you dry your skin properly before using the appliance.
- The appliance must be connected to a three-phase circuit that is protected with a 16A standard fuse or a slow-blow automatic fuse (one for each phase).
- Unplug the appliance after use.
- Make sure the cord does not become trapped under one of the legs when you move the appliance.
- Make sure the vents in the canopy and in the couch remain open during use.
- Never use the appliance when the timer switch or the acrylic sheet is defective.
- Never allow children to play with the appliance.
- Stick to the recommended tanning time and the maximum number of tanning hours indicated (see 'UV tanning sessions: How often? And how long?').
- Do not have more than one tanning session a day and avoid excessive exposure to natural sunlight on the same day.
- Do not use the tanning equipment if you have a disease and/or use medication or cosmetics that increase the sensitivity of your skin. Be extra careful if you are hypersensitive to UV. Consult your doctor in case of doubt.
- Go to your doctor if you notice sores, moles or persistent lumps on your skin.
- People who burn easily and never tan, people whose skin is sunburnt, children and people who suffer from or have suffered from or who are susceptible to skin cancer are advised not to use the appliance.
- Never use the solarium without wearing the protective goggles provided. By wearing these goggles you will protect your eyes against overexposure to visible, ultraviolet and infrared light (see 'UV and your health').
- Remove all creams, lipstick and other cosmetics from your face and body well before the tanning session.
- Do not use any sunscreens or any quick-tan lotions or creams.
- You may use a moisturising cream if your skin feels a little taut after tanning.
- Just like sunlight, light from this appliance can cause certain materials to discolour.
- Don't expect the appliance to provide better results than the sun.
- If the mains cord of this appliance is damaged, it must only be replaced by Philips or their service representative, as special tools and/or parts are required.
- If you require another type of plug than one fitted to the appliance, please contact a registered electrician.

The sun



The sun supplies various types of energy. Visible light enables us to see, ultraviolet (UV) light gives us a tan and the infrared (IR) light in sunrays provides the heat in which we like to bask.

The combi-solarium

With this solarium you can suntan comfortably at home. The tanning lamps emit visible light, heat and ultraviolet light, giving you the impression you are sunbathing in real sunlight. The solarium tans your whole body, including the sides, evenly from head to toe.

A timer ensures that each tanning session does not last longer than max. 30 minutes. Just as with natural sunlight, overexposure must be avoided (see section 'UV and your health').

UV and your health

Just as with natural sunlight, the tanning process will take some time. The first effect will only become visible after a few sessions (see section 'UV tanning sessions: How often? And how long?'). Overexposure to ultraviolet light (natural sunlight or artificial light from your solarium) can cause sunburn.

Besides many other factors, such as overexposure to natural sunlight, incorrect and excessive use of a solarium may increase the risk of skin and eye problems. The degree to which these effects occur is determined by the nature, intensity and duration of the radiation on the one hand and the sensitivity of the person involved on the other hand.

The more the skin and the eyes are exposed to UV, the higher the risk of keratitis, conjunctivitis, damage to the retina, cataracts, premature skin ageing and the development of skin tumours will be. Some medications and cosmetics increase the sensitivity of the skin.

It is therefore highly important

- that you follow the instructions given under the heading 'Important' and 'UV tanning sessions: How often? And how long?';
- that you stick to the maximum permissible tanning hours a year (see section 'UV tanning sessions: How often? And how long?');
- that you wear the protective goggles provided during every tanning session.

UV tanning sessions: how often and how long?

Take **one tanning session a day for five to ten days**. Wait at least 48 hours after the first session before taking the second session. After this 5 to 10-day course, you may **take a break from tanning**.

Approximately **one month** after a course your skin will have lost most of its tan again. You can then start a new tanning course.

If you want to retain your tan, do not stop tanning after the course but continue taking **one or two tanning sessions a week**.

Regardless of the tanning method you choose, always make sure that you **do not exceed the maximum number of tanning hours**, which is **19 hours (= 1140 minutes) a year** for this solarium.

Example:

Suppose you are taking a **10-day** course, consisting of an **7-minute** tanning session on the **first day** and **20-minute** tanning sessions on subsequent **nine days**.

The total course will last:

$(1 \times 7 \text{ minutes}) + (9 \times 20 \text{ minutes}) = \mathbf{187 \text{ minutes}}$.

- You could take **6 of these courses** a year (because $6 \times 187 \text{ minutes} = 1122 \text{ minutes}$.)

As is shown in the table, **the first session of a tanning course** should always last **7 minutes**, irrespective of the sensitivity of the skin.

Duration of the UV session in minutes	1st session	rest of min. 48 hours	2nd session	3rd session	4th session	5th session	6th session	7th session	8th session	9th session	10th session
- for persons with very sensitive skin :	7		10	10	10	10	10	10	10	10	10
- for persons with normal sensitive skin :	7		20	20	20	20	20	20	20	20	20
- for persons with less sensitive skin :	7		25	25	25	25	25	25	25	25	25

If you think that the sessions are too long for you (e.g. if the skin gets taut and tender after the session), we advise you to reduce the sessions by e.g. 5 minutes.

General description (fig. 1, page 3)

- A Tube lamps and starters of the couch**
- B Tube lamps and starters of the canopy**
- C Facial tanner**
- D Switch(es) for facial tanner**
 - = facial tanner off
 - I and ◐ = facial tanner on at 75% of its full power
 - I and ● = facial tanner on at full power
- E Fan for body cooling**
- F Switches for fan**
 - = fan off
 - I and ◐ = fan on at half power
 - I and ✖ = fan on at full power
- G End covers**
- H Mains cord**
- I Legs of the frame**
- J Connecting tubes with protective covers**
- K Connecting cords between power supply unit and couch and canopy**
- L Fans to cool the tube lamps**
- M Vents**
- N Acrylic sheets**
- O Protective foil**
- P Protective goggles (2 pairs)**
(type no. HB 072/service no. 4822 690 80147)
- Q Screws, socket-head screws and decorative caps**
- R Socket-head screw wrench, screwdriver and spanner**
- S Pillow**
- T Remote control**
- U Hour counter**
- V Guide rails**
- W Power supply unit**

Making the solarium ready for use

- It requires two people to assemble and move the solarium (fig. 2).
- During assembly the solarium becomes heavier and more difficult to move. We therefore advise you to assemble the solarium at the place where it will be used. Make sure there is enough free space beside (at least 50 cm) and behind (at least 30 cm) the solarium.
- Assemble the tubes of the frame by means of socket-head screws (fig. 3).
- Make sure the larger assembly openings in the legs of the frame are pointing outward.
- Fasten the guide rails for the power supply to the frame (fig. 4).
- Make sure the locking pins are at the front and pointing inward.
- Pull the locking pins outward, as indicated in fig. 5, and give them a quarter turn.
- Push the power supply unit some 10 cm along the guide rails (fig. 6) and give the locking pins a quarter turn back to their original position. Push the power supply unit further along the guide rails until you hear a click.
- NB: The plugs should be pointing backwards. Make sure the cords do not get caught under the wheels of the unit.
- Put the couch on the legs carefully. Make sure the legs slide steadily into the appropriate openings in the couch (fig. 7).
- NB: The connecting tubes of the couch should be pointing backward.
- Put the canopy on the floor with the tube lamps pointing downward (fig. 8).
- Lift the canopy together with another person and position its connecting tubes over the connecting tubes of the couch (fig. 9).
- Slide the tubes **steadily** into the connecting tubes of the couch.
- Put the plugs of the power supply unit in the sockets of the couch and the canopy.
Insert the *large plug* into the socket of the power supply unit. This will take some effort. Lock the plug in position by operating the

metal handle (figs. 10 and 11). For undoing the plug, see fig. 12. The *small plugs* are identical and interchangeable. Put them in the appropriate sockets of the power supply unit (fig. 13). For undoing the small plugs, see fig. 14.

- Pull the remote control forward between the couch and the canopy.
- Fasten the side panels to the legs of the frame (fig. 15) with the screws supplied (fig. 16). Slide the front panel behind the edges of the side panels and fasten it with the screws supplied (fig. 17). Stick to the order indicated in fig. 14 to ensure that side panels (1) and (2) enclose the edges of the front panel (3).
- Fasten the front panel to the couch and push the decorative caps onto the screw heads.
- The only purpose of the panels is to enhance the appearance of the appliance.
- NB: Only move the solarium by carefully sliding its legs across the floor or by carefully lifting it slightly off the floor together with another person.
- Never try to move the solarium as shown in fig. 18. This could cause the frame to couch to become detached.

Making ready for use

- Push the canopy backward (fig. 19) and remove the protective foil from the acrylic sheet (fig. 20).
- Insert the plug of the power supply unit into the wall socket.

Remote control (fig. 21)

- a Time setting button 0-30 minutes**
- b Start button**
- c Pause button**
- d Blinking signal**
- e Pilot lamp**
- f Buzzer**
- g Display**

- **Note that in the following instructions, the buttons to be used are shown in red.**

- **In the following cases the number 00 will appear on the display:**

- **after you have put the plug in the wall socket;**
- **at the end of a tanning session;**
- **after a power failure.**

In all these cases, the tanning lamps are out.

- When you put the plug in the wall socket, pilot light **e** will go on (fig. 22). This pilot light will stay on as long as the appliance is connected to the mains. Fully unwind the mains cord.
- First set the time of the tanning session. Push the **+** button to put the time forward; push the **-** button to put the time backward (fig. 23). Keep the button pressed in to adjust the time more quickly.
- Switch on the tanning lamps by pressing the start button **b** (fig. 24).
- A blinking signal **d** will appear; the set time is shown on display **g** (25 minutes in this case) (fig. 25). The countdown of the set tanning time will now start.
- You can interrupt the tanning session by pressing pause button **c** (fig. 26). The tanning lamps will be switched off. You can switch them back on again by pressing start button **b** (fig. 27). The remaining tanning time will appear on the display.

- You can shorten the set tanning time by first pressing the start button ① (fig. 28). The tanning lamps are switched off. Set the new tanning time by means of button + and press start button ①.
- The HPA lamp of the facial tanner will not start burning right away, but will only go on after about 3 minutes.
- During the last minute of the session the buzzer will sound ① (fig. 29). During this minute, the pause function does not work.
- As soon as the set tanning time has elapsed, the solarium will switch off automatically.

Use

- Push the canopy backward so that you can lie down on the couch (fig. 30). When you lie on the couch, pull the canopy back into horizontal position.
- NB: when the solarium has not been used for some time, the hinges of the canopy may squeak when you push the canopy backward and forward the first time.
- Switch the appliance on by setting the required tanning time on the remote control (see section 'Remote control').
- For the correct tanning times, see the section 'UV tanning sessions: How often? And how long?'
- Switch the body cooler on by means of the switch (fig. 31) and select the required setting and power (☼ or ☼☼) (fig. 32).
- If you like, you can also switch on the facial tanner (fig. 31). Select setting 1 for 75% of its full power or 2 for full power (fig. 33).
- Don't forget to put on the protective goggles provided.

Cleaning

- **Always unplug the solarium and let it cool down before you start cleaning it.**
- You can clean the outside of the solarium with a damp cloth. Be careful not to let any water run into the appliance.
- Do not use any scouring agents or scouring pads.
- **Never use abrasive liquids like alcohol, methylated spirits, petrol or acetone to clean the acrylic sheets: this could cause irreparable damage.**

Hour counter

The hour counter indicates the number of hours the lamps have been on. You can read the counter by removing the end cover at the head of the couch. See section on 'Replacing lamps and/or starters' for instructions on how to remove the end cover.

Replacing lamps and/or starters

After some time (after a few years in case of normal use) the light emitted by the tanning lamps will become less bright. When this happens, you will notice a decrease in the tanning capacity of the solarium. You can overcome this problem by setting a slightly longer tanning time or by replacing the lamps or by having them replaced.

- You can have the tube lamps and/or starters replaced by an authorised Philips Service Centre. They have the knowledge and skills required for this job and the original spare parts for your solarium.
- If you want to replace the tube lamps and/or starters yourself, you should proceed as follows:

- Unplug the appliance.

- Remove the decorative caps and undo the screws of the end cover at the head of the couch and remove them (fig. 34).
- Pull the acrylic sheet approx. 10 cm out of the appliance.
- Undo the snap strip on the rear side of the couch, starting at the head (figs. 35 to 36).
- Do the same with the snap strip on the front side of the couch.
- Remove the acrylic sheet (fig. 37).
- Now you can replace the tube lamps and starters.
- NB: You can now also clean the acrylic sheet, if you wish.
- To remove the lamps, turn them to the left or to the right so that you can lift them out of their holders.

- The lamps and/or starters of the canopy can in principle be replaced in the same way. In the canopy the starters are located behind the lamps at the head of the canopy. To replace the starters, you will first have to remove the tube lamps.
- Starters can be removed by turning them to the left.
- New lamps and starters and the acrylic sheet are assembled in reverse direction and order.
- Do not forget to fasten the end cover with screws again.
- NB: The HPA lamps of the facial tanner may only be replaced by authorised Philips service personnel.

Coin box or central control unit

This solarium can also be connected to a coin box or a central control unit at the reception desk. These devices may only be connected by a registered electrician. The connection instructions can be found on a sticker on the power supply unit.

The environment

The lamps of solariums contain substances that can be harmful to the environment. When you discard the lamps, make sure they are not thrown away with the normal household waste but are handed in at an official collection point.

The solarium does not work properly?

The solarium may fail to work properly because it has not been installed or is not used in accordance with the instructions. In that case you will be able to solve the problem yourself by following the troubleshooting tips below.

If the problem is not mentioned in the list, your solarium may not work properly because it has a defect. In that case we advise you to contact your dealer or the Philips Service Centre.

Problem

- The solarium does not start.
- The sun couch starts, but the canopy does not or the other way round.
- The fuse cuts off the power when you switch on the solarium or during use.
- Poor tanning capacity.

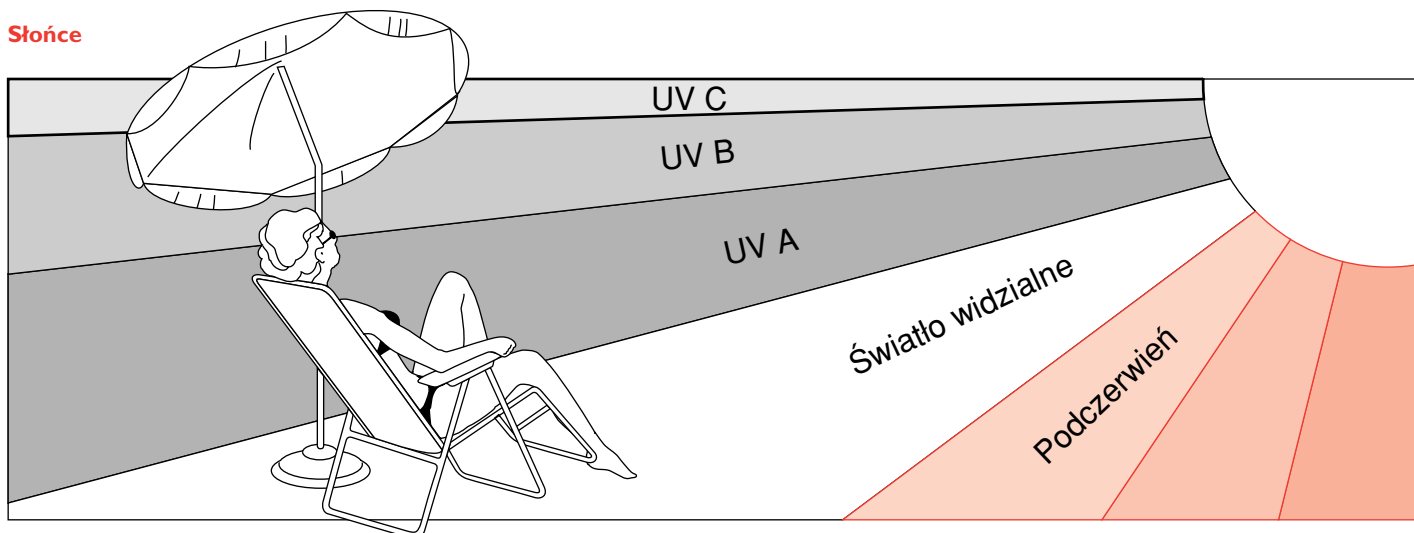
Possible causes

- The plug has not been properly inserted into the wall socket.
- There is a power failure. Check by means of another appliance.
- The timer has not been set.
- Connecting cords  have not been plugged in (correctly).
- Check the fuse of the circuit to which the solarium is connected. The correct fuse type is a 16A standard fuse or a slow-blow automatic fuse.
- You are using an extension cord that is too long, that is wound up and/or does not have the correct current rating. Consult your dealer. Our general advice is not to use an extension cord.
- You are not following the tanning schedule suitable for your skin type.
- When the lamps have been used for a long time, the UV emitted will decrease. This effect only becomes noticeable after several years. You can overcome this problem by selecting a longer tanning time or by replacing the lamps.

Ważne

- Przed podłączeniem urządzenia sprawdź, czy napięcie wskazane na tabliczce znamionowej urządzenia odpowiada napięciu sieciowemu w Twoim domu. Urządzenie wymaga napięcia 400 V.
- Woda i elektryczność stanowią niebezpieczne połączenie. Nie używaj urządzenia w miejscu wilgotnym (np. w łazience lub w pobliżu basenu).
- Jeśli właśnie wyszedłeś z basenu lub przed chwilą brałeś prysznic, wytrzyj się dokładnie, zanim skorzystasz z urządzenia.
- Urządzenie musi być podłączone do obwodu trójfazowego chronionego przez standardowy bezpiecznik 16A lub bezpiecznik automatyczny (po jednym na każdą fazę).
- Po użyciu odłącz urządzenie od sieci.
- Upewnij się, czy podczas przesuwania urządzenia przewód nie dostał się pod jedną z nóg.
- Upewnij się, czy otwory wentylacyjne w pokrywie jak i łóżku nie są niczym zasłonięte podczas pracy urządzenia.
- Nigdy nie używaj urządzenia, gdy zegar lub powłoka akrylowa są uszkodzone.
- Nigdy nie pozwól, by dzieci bawiły się urządzeniem.
- Stosuj się do zalecanych czasów opalania oraz wskazanej maksymalnej liczby godzin (patrz rozdział "Sesje opalające UV: Jak często? Jak długo?").
- Nie opalaj się w solarium więcej niż raz dziennie oraz unikaj wystawiania się tego samego dnia na naturalne światło słoneczne.
- Nie korzystaj z solarium, gdy masz objawy choroby i/lub jeśli przyjmujesz lekarstwa lub używasz kosmetyków, które zwiększają wrażliwość skóry na promieniowanie UV. Zalecana jest także specjalna ostrożność w przypadku wyraźnej wrażliwości na promieniowanie ultrafioletowe. W razie wątpliwości zasięgnij rady lekarza.
- Skontaktuj się ze swym lekarzem, jeśli masz na skórze wrzody, krostki lub trwałe narośla.
- Osoby, których skóra łatwo doznaje poparzeń i nigdy się nie opala, osoby ze słonecznym poparzeniami skóry, dzieci oraz osoby które mają, miały lub którym grozi rak skóry nie powinny korzystać z urządzenia.
- Nigdy nie korzystaj z solarium bez okularów ochronnych pozostających na wyposażeniu urządzenia. Okulary chronią Twoje oczy przed nadmiernym wystawieniem na promienie widzialne, ultrafioletowe oraz podczerwone (patrz rozdział "UV a Twoje zdrowie").
- Przed sesją opalającą zetrzyj z twarzy i całego ciała kremy, szminkę i inne kosmetyki.
- Nie stosuj żadnych preparatów ani kremów przyspieszających opalanie.
- Możesz użyć kremu nawilżającego, jeśli Twoja skóra jest nieco napięta po opalaniu.
- Podobnie jak słońce, także światło z tego urządzenia może powodować płowienie kolorów.
- Nie oczekuj lepszych efektów opalania w solarium niż naturalnym światłem słonecznym.
- Jeśli przewód zasilający zostanie uszkodzony, może on być zastąpiony wyłącznie przez firmę Philips lub jej reprezentantów, ponieważ do wymiany tej są potrzebne odpowiednie narzędzia i/lub części zamienne.
- Jeśli potrzebujesz wtyczkę innego typu niż dostarczona z urządzeniem, skontaktuj się z uprawnionym elektrykiem.

Słońce



Słońce dostarcza różnego typu energii. Widzialne światło umożliwia nam widzenie, promienie ultrafioletowe (UV) zapewniają opaleniznę a podczerwone (IR) promienie dostarczają ciepło, w którym lubimy przebywać.

Solarium combi

Dzięki temu solarium możesz wygodnie opalać się w domu. Lampy opalające emitują światło widzialne, ciepło oraz promienie ultrafioletowe, dzięki czemu masz wrażenie, że opalasz się w promieniach prawdziwego słońca. Solarium zapewnia opalenie całego ciała, także po bokach, równomiernie od głowy do stóp.

Dzięki zegarowi można mieć pewność, że jednorazowe opalanie w solarium nie będzie trwało dłużej niż maksymalnie 30 minut. Podobnie jak przy naturalnym świetle słonecznym, należy unikać przedawkowania (patrz część ĘUV a Twoje zdrowie").

UV a Twoje zdrowie

Podobnie jak przy naturalnym świetle słonecznym, proces opalania trwa przez pewien czas. Pierwsze efekty będą widoczne dopiero po kilku sesjach w solarium (patrz część **Opalanie w promieniach UV: Jak często? Jak długo?**)

Nadmierne napromieniowanie promieniami ultrafioletowymi (naturalne światło słoneczne lub światło sztuczne w Twoim solarium) może powodować oparzenia.

Oprócz wielu innych czynników, takich jak nadmierne wystawienie na naturalne światło słoneczne, niewłaściwe lub nadmierne użycie solarium może spowodować problemy związane ze skórą lub oczami. Nasilenie takich problemów zależy od naturalnych predyspozycji, intensywności i czasu naświetlania z jednej strony, a wrażliwości danej osoby z drugiej strony.

Im bardziej oczy i skóra są narażone na promieniowanie UV, tym większe ryzyko wystąpienia zapalenia rogówki, zapalenia spojówek, uszkodzenia siatkówki, wystąpienia zaćmy, przedwczesnego starzenia się skóry oraz raka skóry. Niektóre kosmetyki i lekarstwa zwiększają wrażliwość skóry.

Dlatego bardzo ważne jest:

- przestrzeganie zaleceń zamieszczonych w rozdziałach **Ważne** oraz **Opalanie w promieniach UV: Jak często? Jak długo?**
- nieprzekraczanie zalecanej maksymalnej liczby godzin opalania rocznie (patrz część **Opalanie w promieniach UV: Jak często? Jak długo?**);
- zakładanie okularów ochronnych podczas każdego opalania w solarium.

Opalanie w promieniach UV: Jak często? Jak długo?

Przez pięć - dziesięć dni bierz po jednej kąpiele słonecznej dziennie. Po pierwszej sesji opalającej odczekaj co najmniej 48 godzin przed kolejną kąpielą słoneczną. Po pięciu - dziesięciodniowej serii zrób przerwę w opalaniu.

Po upływie około miesiąca od cyklu opalania, opalenizna znacznie zblednie. Wówczas możesz zacząć nowy cykl opalania.

Jeśli chcesz utrzymywać opaleniznę, nie przerywaj opalania po sesji i bierz tygodniowo jedną lub dwie kąpiele słoneczne w solarium.

Bez względu na wybraną metodę opalania, upewnij się, czy nie przekraczasz maksymalnej rocznej liczby godzin opalania, która dla tego solarium wynosi 19 (= 1140 minut) rocznie.

Przykład:

Założmy, że chcesz odbyć 10-dniowy cykl opalania, na który składa się 7-minutowa sesja pierwszego dnia i po 20 minut każdego następnego.

Cała sesja będzie trwać:
 $(1 \times 7 \text{ minut}) + (9 \times 20 \text{ minut}) = 187 \text{ minut}$.

- W ciągu roku możesz odbyć 6 takich sesji (ponieważ $6 \times 187 \text{ minut} = 1122 \text{ minuty}$).

Z tabeli wynika, że pierwsza sesja danego cyklu zawsze powinna trwać 7 minut, niezależnie od wrażliwości skóry.

Czas trwania naświetlania UV w minutach	pierwszy dzień	przerwa co najmniej 48 godzin	drugi dzień	trzeci dzień	czwarty dzień	piąty dzień	szósty dzień	siódmy dzień	ósmo dzień	dziwioły dzień	dziesięty dzień
- dla osób o skórze bardzo wrażliwej :	7		10	10	10	10	10	10	10	10	10
- dla osób o skórze normalnie wrażliwej :	7		20	20	20	20	20	20	20	20	20
- dla osób o skórze mniej wrażliwej :	7		25	25	25	25	25	25	25	25	25

Jeśli uważasz, że sesje są dla Ciebie za długie (np. skóra staje się napięta i podrażniona po sesji), radzimy skrócić sesje np. o 5 minut.

Opis urządzenia (rys. 1, str. 3)

- A** Lampy oraz startery umieszczone w łóżku
- B** Lampy oraz startery umieszczone w pokrywie
- C** Część opalająca twarz
- D** Wyłącznik(i) do części opalającej twarz
 - = część opalająca twarz wyłączona
 - I and ● = część opalająca twarz nastawiona na 75% pełnej mocy
 - I and ● = część opalająca twarz nastawiona na pełną moc
- E** Wentylator do chłodzenia ciała
- F** Regulator wentylatora
 - = wentylator wyłączony
 - I and ● = wentylator nastawiony na połowę mocy
 - I and ● = wentylator nastawiony na całą moc
- G** Obramowania brzegów
- H** Przewód zasilający
- I** Nogi ramy
- J** Rurki łączące z nasadkami zabezpieczającymi
- K** Przewody łączące moduł zasilający z łóżkiem i pokrywą
- L** Wentylator chłodzący lampy
- M** Otwory wentylacyjne
- N** Powłoki akrylowe
- O** Folia ochronna
- P** Okulary ochronne (2 pairs)
(typ nr. HB 072/ numer serwisowy 4822 690 80147)
- Q** Wkręty, wkręty z łebkiem gniazdowym, zatyczki dekoracyjne
- R** Wkrętak do wkrętów z łebkiem gniazdowym, śrubokręt i klucz
- S** Poduszka
- T** Pilot
- U** Licznik godzin
- V** Szyny prowadnicowe
- W** Moduł zasilający

Przygotowanie do użycia

- Aby zmontować i przesunąć solarium potrzebne są dwie osoby (rys. 2)
- Podczas montażu solarium staje się cięższe oraz o wiele trudniejsze do przesunięcia. Dlatego radzimy montować solarium w miejscu, gdzie będzie ono używane. Należy się upewnić, czy zostanie dostatecznie dużo wolnej przestrzeni wokół urządzenia (co najmniej 50 cm) oraz ponad nim (co najmniej 30 cm).
- Części ramy należy zmontować za pomocą wkrętów z łebkiem gniazdowym (rys. 3)
- Upewnij się, czy szerszy otwór montażowy w nogach ramy jest skierowany na zewnątrz.
- Przymocuj do ramy szyny prowadnicowe, przeznaczone dla źródła zasilania. (rys. 4)
- Upewnij się, czy zatyczki zabezpieczające są włożone od frontu i skierowane do wewnątrz.
- Wyciągnij zatyczki zabezpieczające na zewnątrz, jak pokazano na rys. 5, i obróć je o jedną czwartą obrotu.
- Wepchnij moduł zasilający około 10 cm po szynach prowadnicowych (rys. 6), a następnie obróć zatyczki zabezpieczające o jedną czwartą obrotu tak, by znalazły się one w swojej pierwotnej pozycji. Wsuń dalej moduł zasilający po szynach prowadnicowych aż do momentu, gdy usłyszysz charakterystyczne kliknięcie.
- Wtyczki powinny być skierowane do tyłu. Upewnij się, czy przewody nie dostały się pod kółka modułu.
- Ostrożnie umieść leżankę na nogach. Upewnij się, czy nogi dokładnie wsunęły się w odpowiednie otwory w leżance (rys. 7).
- Uwaga: Rury łączące leżanki powinny być skierowane do tyłu.
- Ułóż pokrywę na podłodze tak, by lampy były skierowane do dołu (rys. 8).

- Podnieś przy pomocy drugiej osoby pokrywę z podłogi i tak ją przytrzymaj, by rurki łączące znalazły się nad rurkami łączącymi leżanki (rys. 9).
- Ostrożnie wsuń rurki w rurki łączące leżanki.
- Wtyczki modułu zasilającego podłącz do gniazdek w pokrywie oraz leżance. Większą wtyczkę należy włożyć do gniazdka modułu zasilającego. Może to wymagać pewnego wysiłku. Zablokuj wtyczkę w tej pozycji poprzez przesunięcie metalowej rączki (rys. 11 i 12). Aby wyjąć wtyczkę - patrz rys. 12. Małe wtyczki są identyczne i pasują do każdego podłączenia. Włóż je w odpowiednie gniazdka w module zasilającym (rys. 13). Aby odłączyć wtyczki - patrz rysunek 14.
- Włóż pilota pomiędzy leżankę i pokrywę.
- Przymocuj panele boczne do nóg ramy (rys. 15) dostarczonymi wraz z urządzeniem wkrętami. Następnie wsuń panel frontowy pomiędzy brzegi paneli bocznych i przymocuj go wkrętami (rys. 17). Zachowaj kolejność wskazaną na rys. 15, aby być pewnym, że panele boczne (1) i (2) przykrywają krawędzie panela frontowego (3).
- Przymocuj panel frontowy do leżanki i wciśnij nasadki dekoracyjne na główki wkrętów.
- Panele są montowane wyłącznie po to, by poprawić wygląd zewnętrzny urządzenia.
- Uwaga: Solarium można przestawiać wyłącznie poprzez uważne przesuwanie jego nóg po podłodze lub ostrożne uniesienie urządzenia przy pomocy jeszcze jednej osoby.
- Nigdy nie próbuj przesunąć urządzenia w sposób, jaki pokazano na rysunku 18. Może to spowodować odłączenie się leżanki od ramy.

Przygotowanie do użycia

- Odchyl pokrywę do tyłu (rys. 19) i zdejmij folię zabezpieczającą z powłoki akrylowej (rys. 20).
- Włóż wtyczkę modułu zasilającego do gniazdka ściennego.

Pilot zdalnego sterowania (rys. 21)

- a** Przycisk ustawiania czasu 0-30 minut
- b** Przycisk "start"
- c** Przycisk "pauza"
- d** Pulsująca kontrolka
- e** Lampa pilota
- f** Brzęczyk
- g** Wyświetlacz

- **Zwróć uwagę, że w niniejszej instrukcji przyciski przeznaczone do użycia są przedstawione w kolorze czerwonym.**
- **Cyfry 00 będą się wyświetlać w następujących przypadkach:**
 - po włożeniu wtyczki do gniazdka ściennego;
 - po zakończeniu sesji opalającej;
 - po utracie zasilania.
- **We wszystkich tych przypadkach lampy opalające zostaną wyłączone.**
- Gdy włożysz wtyczkę do gniazdka ściennego, kontrolka **e** zaświeci się (rys. 22). Będzie się ona świeciła tak długo, jak długo urządzenie będzie pozostawało podłączone do sieci. Całkowicie rozwin przewód sieciowy.
- Najpierw ustaw czas sesji opalającej. Aby ustawić czas do przodu, naciśnij przycisk **+** aby go cofnąć, naciśnij przycisk **-** (rys.23).
- Włącz lampy opalające poprzez wciśnięcie przycisku **1** (rys. 24).
- Powinien pojawić się pulsujący sygnał **d** ustawienie czasu jest wyświetlane na wyświetlaczu **g** (w tym przypadku - 25 minut) (rys. 25). Zaczyna się odliczanie nastawionego czasu opalania

- Sesję można przerwać przez naciśnięcie przycisku pauzy  (rys. 26). Lampy opalające zostaną wyłączone. Można je ponownie włączyć, wciskając przycisk start  (rys. 27). Pozostały czas opalania w tej sesji ukaże się na wyświetlaczu.
- Ustawiony wcześniej czas sesji można skrócić poprzez naciśnięcie przycisku start  (rys. 28). Lampy opalające wyłączają się. Nastaw nowy czas opalania przy pomocy przycisku  i naciśnij przycisk start .
- Specjalna lampa HPA zasilająca część opalającą twarz nie uruchamia się natychmiast, lecz po około 3 minutach
- Podczas ostatniej minuty sesji brzęczyk  będzie wydawał dźwięk (rys. 29). Podczas tej minuty funkcja pauzy nie działa.
- Solarium wyłączy się automatycznie, gdy tylko minie ustawiony czas opalania.

Użycie

- Odchyl pokrywę w ten sposób, by móc swobodnie położyć się na leżance (rys. 30). Gdy już leżysz na łóżku, opuść pokrywę do pozycji horyzontalnej.
- Uwaga: Gdy solarium nie jest używane przez pewien czas, podczas pierwszego podnoszenia i opuszczania pokrywy zawiasy mogą skrzypieć.
- Włącz urządzenie, ustawiając odpowiedni czas opalania na pilocie zdalnego sterowania. (Patrz część "Zdalne sterowanie".)
- Aby ustawić właściwy czas, uważnie przeczytaj część "Sesje opalające UV: Jak często? Jak długo?"
- Za pomocą przycisku (rys. 31) włącz wentylator chłodzący ciało i wybierz przyciskami  lub  (rys.32) żadaną moc i ustawienie.
- Jeśli chcesz, możesz włączyć także część opalającą twarz (rys. 31). Wybierz ustawienie  for 75% mocy lub  pełną moc (rys. 33).
- Nie zapomnij nałożyć ochronnych okularów, które są na wyposażeniu urządzenia.

Czyszczenie

- **Przed przystąpieniem do czyszczenia zawsze wyłączaj urządzenie z sieci i odczekaj aż ostygnie.**
- Możesz czyścić obudowę urządzenia wilgotną szmatką.
- Zachowaj ostrożność i nie dopuść do tego, by woda dostała się do środka urządzenia.
- Nie używaj do czyszczenia środków szorujących ani ostrych zmywaków.
- **Nie używaj do czyszczenia powłoki akrylowej środków żrących takich jak alkohol, spirytus metylowy, benzyna lub aceton. Możesz bowiem doprowadzić do nieodwracalnych uszkodzeń powłoki.**

Licznik godzin

Licznik godzin wskazuje liczbę godzin, gdy lampy opalające były włączone. Możesz odczytać wskazania licznika po zdjęciu przykrywki w części leżanki przeznaczonej na głowę. Aby dowiedzieć się, jak zdjąć przykrywkę, patrz rozdział "Wymiana lamp i/lub starterów".

Wymiana lamp lub/i starterów

Z czasem (po kilku latach w przypadku normalnego użytkowania) światło emitowane przez lampy opalające stopniowo słabnie. Wówczas zauważysz zmniejszenie wydajności solarium. W takim wypadku możesz wydłużyć czas opalania lub wymienić lampy na nowe.

- Z prośbą o wymianę lamp i/lub starterów możesz zwrócić się do autoryzowanego centrum serwisowego firmy Philips. Jego pracownicy są odpowiednio przeszkoleni do takich napraw oraz mają oryginalne części do twojego solarium.

- Jeśli chcesz sam wymienić lampy lub/i startery, powinieneś postępować następująco:

- Odłącz urządzenie od sieci.

- Zdejmij ozdobne kapturki i odkręć wkręty w osłonach z jednej i drugiej strony pokrywy solarium (rys. 34).
- Odchyl powłokę akrylową około 10 cm od urządzenia.
- Odepnij zatrzask na tylnej stronie leżanki, zaczynając od strony "głowy" (rys. 35, 36).
- To samo zrób z zatrzaskiem z przodu leżanki.
- Zdejmij powłokę akrylową (rys. 37).
- Teraz możesz już wymienić lampy oraz startery.
- Wskazówka: jeśli chcesz, możesz wyczyścić powłokę akrylową.

- Lampy przekręć w lewo lub w prawo i w ten sposób wyjmij z uchwytów. Lampy i/lub startery z pokrywy mogą być wymieniane w ten sam sposób. W pokrywie startery są umieszczone za lampami, w tej części pokrywy, która jest bliższa "głowy". Aby wymienić startery, musisz najpierw wyjąć lampy.
- Startery można wyjąć, obracając je w lewo.
- Nowe lampy, startery oraz powłoka akrylowa powinny być montowane w odwrotnym kierunku i kolejności.
- Nie zapomnij przymocować osłon za pomocą wkrętów.
- Wskazówka: Lampy HPA w części opalającej twarz mogą być wymieniane wyłącznie przez pracowników autoryzowanego punktu serwisowego firmy Philips.

Automat na monety lub centralna jednostka kontrolna

Solarium może być także połączone z automatem na monety lub centralną jednostką kontrolną znajdującą się w recepcji. Urządzenia te może zainstalować jedynie wykwalifikowany elektryk. Wskazówki dotyczące podłączenia znajdują się na nalepce na części zasilającej.

Ochrona środowiska

Lampy zawierają substancje, które mogą zanieczyścić środowisko naturalne. Wyrzucając lampy, upewnij się, czy są one oddzielone od normalnych odpadów z gospodarstwa domowego i zanieś je do specjalnego punktu zbiorczego.

Jeśli solarium nie działa prawidłowo

Urządzenie może nie działać prawidłowo wskutek niewłaściwej instalacji lub używania niezgodnie z instrukcją. W takim przypadku można samodzielnie rozwiązać problem, stosując się do poniższych porad.

Jeśli jednak nie wystąpiła żadna z wymienionych przyczyn, urządzenie może nie działać prawidłowo z powodu usterki. W takim przypadku radzimy zwrócić się do punktu serwisowego firmy Philips.

Problem

- Solarium nie włącza się.
- Łóżko włącza się, a pokrywa nie lub odwrotnie.
- Bezpiecznik wyłącza dopływ prądu, gdy włączasz lub korzystasz z solarium.
- Słabe moc opalania

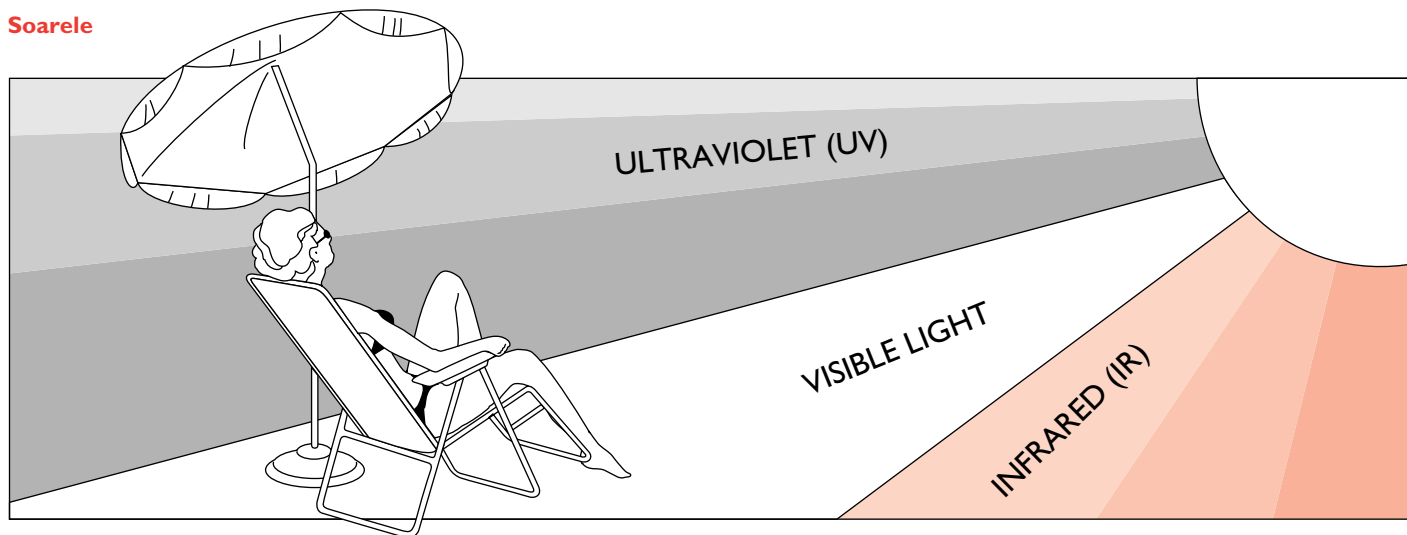
Ewentualne przyczyny

- Wtyczka nie została prawidłowo włożona do gniazdka ściennego.
- Zaistniała przerwa w dostawie prądu. Sprawdź, włączając inne urządzenie.
- Nie ustawiono timera.
- Przewody łączące  nie zostały podłączone (zostały podłączone nieprawidłowo).
- Sprawdź bezpiecznik, do którego podłączone jest solarium. Właściwy bezpiecznik to standardowy 16A lub automatyczny bezpiecznik zwłoczny.
- Używasz za długiego przedłużacza lub przedłużacz jest splątany bądź nie ma odpowiedniej wartości znamionowej. Zapytaj o radę sprzedawcę. Na ogół nie zalecamy używania przedłużaczy.
- Nie stosujesz się do planu opalania stosownego dla Twojego rodzaju skóry.
- Jeśli lampy używane są przez długi czas, maleje emisja promieniowania UV. Dzieje się tak jednak dopiero po kilku latach. Możesz ustawić dłuższy czas opalania lub wymienić lampy.

Important

- Înainte de a conecta aparatul, verificați ca tensiunea indicată pe aparat să corespundă tensiunii locale. Acest aparat funcționează la o tensiune de 400V.
- Apa și electricitatea sunt o combinație periculoasă. Nu utilizați acest aparat în locuri umede, de exemplu în baie sau lângă piscină.
- Dacă folosiți aparatul după ce ați înotat sau ați făcut duș, ștergeți-vă bine.
- Acest aparat trebuie conectat la un circuit în trei faze care este protejat de o siguranță standard de 16A sau de o siguranță automată (una pentru fiecare fază).
- Scoateți aparatul din priză după utilizare.
- Aveți grijă să nu prindeți cablul sub unul din picioarele aparatului când îl mutați.
- Asigurați-vă că gurile de aerisire ale patului și baldachinului rămân deschise în timpul utilizării.
- Nu utilizați aparatul când cronometrul sau stratul din acrilic sunt deteriorate.
- Nu lăsați aparatul la îndemâna copiilor.
- Nu depășiți perioadele de bronzare recomandate și numărul maxim de ore (a se vedea "Ședințe de bronzare: Cât de des și cât timp?").
- Nu faceți mai mult de o ședință de bronzare pe zi și evitați expunerea îndelungată la razele soarelui în aceeași zi.
- Nu folosiți aparatul de bronzat dacă sunteți bolnav, și/sau dacă luați medicamente sau folosiți produse cosmetice ce măresc sensibilitatea pielii. De asemenea, este necesară o atenție sporită în cazul unei hipersensibilități la razele ultraviolete. Dacă aveți nelămuriri, consultați medicul.
- Consultați un doctor dacă apar pe piele pete, alunițe sau negi.
- Persoanele care se ard ușor și nu se bronzază, persoanele arse de soare, copiii și adulții care suferă, au suferit sau sunt predispuși la cancer de piele sunt sfătuiți să nu utilizeze aparatul.
- Purtați întotdeauna ochelarii de protecție furnizați când folosiți aparatul de bronzat. Purtând acești ochelari de protecție, vă veți proteja ochii de supraexpunerea la razele ultraviolete, la lumina solară și la razele infraroșii (a se vedea capitolul "UV și sănătatea dumneavoastră").
- Înainte de ședința de bronzare, îndepărtați de pe suprafața pielii orice urmă de cremă, ruj sau alte produse cosmetice.
- Nu folosiți ecrane solare sau loțiuni și creme bronzante.
- Dacă simțiți pielea uscată după ședința de bronzare, puteți aplica o cremă hidratantă.
- Ca și în cazul luminii solare, razele emenate de aparat pot decolora anumite materiale.
- Nu vă așteptați ca aparatul să vă ofere rezultate mai bune decât razele naturale ale soarelui.
- În cazul în care cablul aparatului se deteriorează, el poate fi înlocuit doar de către Philips sau de către o reprezentanță a acesteia, deoarece sunt necesare unelte și/sau componente speciale.
- Dacă aveți nevoie de un alt ștecher decât cel furnizat, vă rugăm să apelați la un electrician calificat

Soarele



Soarele furnizează diferite tipuri de energie. Lumina vizibilă ne permite să vedem, razele ultraviolete (UV) ne bronzază și razele infraroșii ne oferă căldura atât de binefăcătoare.

Aparatul de bronzat

Cu acest aparat vă puteți bronză confortabil acasă. Lămpile pentru bronzare emit lumină naturală, căldură și raze ultraviolete, lăsându-vă impresia că faceți o baie de soare în mod natural. Aparatul vă bronză uniform întregul corp, din cap până în picioare.

Cronometrul nu permite ca o ședință să dureze mai mult de 30 de minute. Ca și în cazul luminii naturale, supraexpunerea trebuie evitată (a se vedea capitolul "UV și sănătatea dumneavoastră").

UV și sănătatea dumneavoastră

Ca și în cazul razelor solare, procesul de bronzare va dura o perioadă de timp. Efectele vor deveni vizibile doar după câteva ședințe (a se vedea capitolul "Ședințe de bronzare cu ultraviolete: cât de des? cât timp?).

Supraexpunerea la razele ultraviolete (lumină solară sau lumina artificială emisă de aparatul de bronzat) poate provoca arsuri.

Pe lângă alți factori, cum ar fi expunerea îndelungată la razele soarelui, folosirea incorectă și excesivă a aparatului pot mări riscul apariției unor afecțiuni ale ochilor și pielii. Gradul riscului apariției acestor afecțiuni depinde de natura, intensitatea și durata radiațiilor cât și de sensibilitatea utilizatorului.

Cu cât pielea și ochii sunt mai expuși la lumina UV, cu atât mai mare va fi riscul apariției conjunctivitei, afecțiunilor retinei, cataractei, îmbătrânirii premature a pielii și a unor tumori ale pielii. Unele medicamente și produse cosmetice măresc sensibilitatea pielii.

Din acest motiv este foarte important

- să urmăriți instrucțiunile din capitolele "Important" și "Ședințe de bronzare cu ultraviolete: cât de des? Și cât timp?";
- să nu depășiți suma orelor de bronzat pe an (a se vedea capitolul "Ședințe de bronzare cu ultraviolete: cât de des? cât timp?);
- să purtați întotdeauna ochelarii de protecție în timpul bronzării.

Ședințe de bronzare cu ultraviolete: cât de des și cât timp?

Puteți face o ședință de bronzare pe zi, pe o perioadă de cinci până la zece zile. Lăsați să treacă o perioadă de 48 de ore între primele două ședințe. După un program de 5-10 zile, puteți face o pauză.

După aproximativ o lună de la ultimul program de mai multe ședințe, pielea dumneavoastră nu mai este foarte bronzată. Prin urmare, puteți relua ședințele de bronzare.

Pe de altă parte, puteți face una sau două ședințe pe săptămână pentru a vă păstra bronzul.

Indiferent de metoda de bronzare aleasă, asigurați-vă că nu depășiți numărul maxim de ore de bronzare, care, pentru acest aparat, însumează 19 ore (1140 minute).

Exemplu:

Imaginați-vă că faceți un program de 10 zile. În prima zi ședința de bronzare va dura 7 minute, iar celelalte nouă ședințe vor dura 20 de minute fiecare.

Întregul program va dura:

$$(1 \times 7 \text{ minute}) + (9 \times 20 \text{ de minute}) = 187 \text{ de minute.}$$

- În timpul unui an puteți avea 6 astfel de programe (deoarece $6 \times 187 \text{ de minute} = 1122 \text{ de minute}$)

După cum este indicat în tabel, prima ședință a unui program nu trebuie să depășească niciodată 7 minute, indiferent de sensibilitatea pielii.

Durata unei ședințe UV în min.	1st ședința	interval de pauză de minimum 48 ore	2nd ședința	3rd ședința	4th ședința	5th ședința	6th ședința	7th ședința	8th ședința	9th ședința	10th ședința
- ptr. persoane cu pielea foarte sensibilă	7		10	10	10	10	10	10	10	10	10
- ptr. persoane cu sensibilitate normală a pielii	7		20	20	20	20	20	20	20	20	20
- ptr. persoane cu sensibilitate mai mică a pielii	7		25	25	25	25	25	25	25	25	25

Dacă considerați că ședințele sunt prea lungi pentru dumneavoastră (de ex. dacă pielea este uscată după ședință), vă sfătuim să reduceți durata ședinței la 5 minute.

Descriere generală (fig. 1, pagina 3)

- A Lămpi și startere pentru pat**
- B Lămpi și startere pentru capac**
- C Aparat de bronzat facial**
- D Buton (butoane) pentru aparatul de bronzat facial**
 - = aparatul de bronzat facial este oprit
 - I și ● = aparatul de bronzat facial funcționează la 75% din capacitate
 - I și ● = aparatul de bronzat facial funcționează la capacitate maxim
- E Ventilator pentru răcorirea corpului**
- F Butoane pentru ventilator**
 - = ventilator oprit
 - I și ● = ventilatorul funcționează la jumătate din capacitate
 - I și ● = ventilatorul funcționează la capacitate maximă
- G Carcasă de protecție**
- H Alimentator**
- I Picioarele cadrului**
- J Racorduri cu înveliș protector**
- K Cablu de joncțiune între sursa de alimentare, pat și baldachin**
- L Ventilatoare pentru răcirea lămpilor**
- M Guri de aerisire**
- N Straturi din acrilic**
- O Folie protectivă**
- P Ochelari de protecție (2 perechi)**
(tip HB 072/număr service 4822 690 80147)
- Q Șuruburi, șuruburi cu cap de cheie frontală și dopuri filetate**
- R Cheie fixă, șurubelniță și cheie de buloane**
- S Pernă**
- T Telecomandă**
- U Afișaj cu cronometru**
- V Șine de ghidare**
- W Bloc de alimentare**

Pregătirea aparatului pentru utilizare

- Sunt necesare două persoane pentru a asambla și muta aparatul (fig. 2).
- Pe măsură ce asamblați aparatul, acesta devine mai greu și mai dificil de mutat. Din acest motiv vă sfătuim să asamblați aparatul acolo unde va fi utilizat. Asigurați-vă că este suficient spațiu în jurul aparatului, 50 cm în față și cel puțin 30 cm în spate.

- Asamblați tuburile cadrului cu șuruburilor cu cap de cheie frontală (fig. 3).
- Asigurați-vă că orificiile mari din picioarele cadrului sunt îndreptate spre exterior.
- Fixați șinele de ghidare pentru sursa de alimentare de cadru (fig. 4).
- Asigurați-vă că bolțurile de blocare sunt în partea din față și cu vârful în interior.

- Trageți bolțurile de blocare înapoi, după cum este indicat în fig. 5, răsucindu-le o pătrime.
- Împingeți sursa de alimentare 10 cm de-a lungul șinelor de ghidare (fig. 6) și răsuciți bolțurile de ghidare o pătrime înapoi în poziția lor originală. Împingeți sursa de alimentare mai departe până ce auziți clic.

- NB: Prizele trebuie montate în spate. Aveți grijă să nu prindeți cablurile sub roțile aparatului.

- Poziționați cu grijă patul pe picioarele aparatului. Asigurați-vă că picioarele aparatului se fixează ferm în orificiile corespunzătoare din patul acestuia (fig. 7).

- NB: Racordurile Tuburile patului trebuie îndreptate înapoi.

- Puneți capacul pe jos cu lămpile îndreptate în jos (fig. 8).
- Ridicați capacul împreună cu o altă persoană și poziționați tuburile peste tuburile patului (fig. 9).

- Fixați ușor tuburile în racordurile patului.

- Introduceți fișele blocului de alimentare în prizele patului și ale baldachinului. Introduceți fișa de conectare mai mare în priza blocului de alimentare. Acest lucru va necesita puțin efort. Fixați fișa cu ajutorul mânerului de metal (fig. 10 și 11). Pentru a scoate fișa de conectare, consultați fig. 12.
- Fișele de conectare mici sunt identice și pot fi schimbate între ele. Fixați-le în prizele corespunzătoare ale sursei de alimentare (fig. 13). Pentru a scoate aceste fișe de conectare, consultați fig. 14.
- Împingeți mecanismul pentru telecomandă înainte între pat și baldachin.
- Fixați plăcile laterale de picioarele cadrului (fig. 15) cu ajutorul șuruburilor furnizate (fig. 16). Culsați placa frontală în spatele marginilor plăcilor laterale și fixați-o cu ajutorul șuruburilor furnizate (fig. 17).
- Urmăriți cu atenție fig. 15 pentru a vă asigura că plăcile laterale (1) și (2) susțin marginile plăcii frontale (3).

- Fixați placa frontală de patul aparatului și împingeți dopurile peste șuruburi.

- Plăcile aparatului nu au decât rol decorativ.

- NB: Mutați aparatul mișcând ușor picioarele acestuia pe podea sau ridicându-l cu atenție de pe podea cu ajutorul altei persoane.
- Nu mutați niciodată aparatul ca în fig. 18. Acest lucru poate duce la desprinderea detașă cadrului de pat.

Pregătirea aparatului pentru utilizare

- Împingeți baldachinul înapoi (fig. 19) și îndepărtați folia protectoare de pe stratul din acrilic (fig. 20).
- Introduceți fișa de conectare a blocului de alimentare în priza de perete.

Telecomanda (fig. 21)

- a Buton pentru reglare 0-30 minute**
- b Buton de pornire**
- c Buton pentru pauză**
- d Led intermitent**
- e Bec martor**
- f Difuzor**
- g Ecran**

- În următoarele instrucțiuni, butoanele ce trebuie utilizate sunt marcate cu roșu.

- În următoarele cazuri pe ecran va apărea numărul 00.

- După ce ați introdus ștecherul în priză;

- La finalul unei ședințe de bronzare;

- În cazul unei pane de curent.

- În toate aceste situații, lămpile de bronzare sunt stinse.

- Când introduceți ștecherul în priză, becul martor se aprinde **e** (fig. 22). Acest bec rămâne aprins atâta timp cât aparatul este conectat la priză. Cablul aparatului trebuie derulat complet.

- Mai întâi reglați durata ședinței de bronzare. Apăsăți butonul **+** pentru a derula minutele înainte; apăsăți butonul **-** pentru a derula minutele înapoi (fig. 23). Țineți butonul apăsat pentru a regla durata ședinței de bronzare mai repede.

- Aprindeți lămpile de bronzare apăsând butonul de pornire **1** (fig. 24).

- Litera **d** va clipi intermitent; durata setată va apărea pe ecranul **g** (25 de minute în acest caz) (fig. 25). În acest moment va începe cronometrarea duratei de bronzare.

- Puteți întrerupe ședința de bronzare apăsând butonul pauză  (fig. 26). Lămpile de bronzare se vor stinge. Le puteți reaprinde apăsând butonul de pornire  (fig. 27). Timpul rămas al ședinței de bronzare va fi afișat pe ecran.
- Puteți micșora durata ședinței apăsând mai întâi butonul de pornire  (fig. 28). Lămpile de bronzare se opresc. Reglați din nou durata cu ajutorul butonului  și apăsați butonul de pornire .
- Lămpile HP A ale aparatului de bronzat facial nu se vor aprinde imediat, ci după 3 minute.
- În ultimul minut al ședinței, veți fi avertizați sonor în difuzorul  (fig. 29). În timpul acestui ultim minut, pauza nu funcționează.
- Când ședința de bronzare a luat sfârșit aparatul se oprește automat.

Utilizare

- Împingeți baldachinul pentru a vă putea întinde pe patul aparatului (fig. 30). Când vă întindeți pe pat trageți capacul înapoi în poziție orizontală.
- NB: dacă aparatul nu a fost utilizat o perioadă mai lungă de timp, balamalele capacului ar putea scârțâi când mișcați baldachinul înainte și înapoi pentru prima oară.
- Porniți aparatul reglând durata ședinței de bronzare cu ajutorul telecomandei (a se vedea capitolul "Telecomandă").
- Pentru a regla corect durata ședinței de bronzare, a se vedea capitolul "Ședințe de bronzare UV: Cât de des? Cât timp? "
- Porniți ventilatorul cu apăsând pe butonul acestuia (fig. 31) și selectați reglajele și capacitate dorite ( sau ) (fig. 32).
- Dacă doriți, puteți porni aparatul facial pentru bronzat (fig. 32). Reglați puterea lămpilor la  75% din capacitate sau  pentru capacitate maximă (fig. 33).
- Nu uitați să purtați ochelarii de protecție furnizați.

Curățare

- **Înainte de a-l curăța, scoateți întotdeauna aparatul din priză și lăsați-l să se răcească.**
- Curățați exteriorul aparatului cu o cârpă umedă. Aveți grijă să nu lăsați apa să pătrundă în aparat.
- Nu folosiți detergenți sau bureți abrazivi.
- **Pentru a curăța straturile din acrilic nu folosiți substanțe ca alcool, alcool metilic, benzină sau acetona: acest lucru poate deteriora aparatul în mod iremediabil.**

Afișaj cu cronometru

Afișajul cu cronometru indică numărul de ore în care lămpile sunt aprinse. Puteți vedea acest număr îndepărtând capătul carcasei de protecție a patului. A se vedea capitolul "Înlocuirea lămpilor și/sau a starterelor" pentru instrucțiuni cu privire la îndepărtarea carcasei de protecție.

Înlocuirea lămpilor și/sau a starterelor

Cu timpul (în mod normal după câțiva ani de utilizare) intensitatea luminii emise de lămpile de bronzare scade. În acel moment veți observa scăderea capacității de bronzare a aparatului. Puteți evita acest lucru reglând durata ședinței de bronzare pe o perioadă puțin mai lungă sau înlocuind lămpile de bronzare.

- Lămpile de bronzare și/sau starterele pot fi înlocuite la un centru service Philips autorizat. Aici există cunoștințele și abilitatea necesară pentru acest lucru, precum și piesele de schimb originale necesare acestui aparat.
- Dacă doriți să înlocuiți singur lămpile și/sau starterele, trebuie să procedați în felul următor:

- Scoateți aparatul din priză.

- Scoateți dopurile filetate și desfaceți șuruburile carcasei de protecție de la capul patului și scoateți-le (fig. 34).
- Desprindeți învelișul din acrilic de pe aparat aprox. 10 cm .
- Desprindeți banda elastică din spatele patului, începând de la capul patului (fig. 35 și 36).
- Faceți același lucru cu banda elastică din partea frontală a patului.
- Scoateți învelișul din acrilic (fig. 37).
- Acum puteți înlocui lămpile și starterele.
- NB: Dacă doriți puteți curăța și învelișul din acrilic.
- Pentru a scoate lămpile, răsușiți-le la stânga sau la dreapta pentru a le putea scoate din suporturi.
- În principiu, lămpile și/sau starterele baldachinului pot fi înlocuite în același fel. În baldachin, starterele sunt poziționate în spatele lămpilor la capătul baldachinului. Pentru a înlocui starterele trebuie să scoateți mai întâi lămpile.
- Starterele pot fi scoase răsușindu-le spre stânga.
- Lămpile, starterele și învelișul din acrilic se assemblează în sens și în ordine inversă.
- Nu uitați să remontați carcasa de protecție cu ajutorul șuruburilor.
- NB: Lămpile HPA ale aparatului facial de bronzat pot fi înlocuite doar de către personalul unui service Philips autorizat.

Unitate centrală de control

Acest aparat poate fi conectat la o unitate centrală de control de la tabloul de siguranțe. Aceste dispozitive pot fi conectate doar de către un electrician calificat. Instrucțiunile de conectare pot fi găsite pe autocolantul de pe blocul de alimentare.

Mediul înconjurător

Lămpile aparatului de bronzat conțin substanțe ce pot polua mediul înconjurător. Când aruncați lămpile, nu le aruncați în gunoiul menajer ci duceți-le la un punct de colectare oficial.

Aparatul nu funcționează corespunzător?

Aparatul poate să nu funcționeze corespunzător pentru că nu a fost instalat sau nu este folosit conform instrucțiunilor. În acest caz puteți rezolva problema singur urmărind indicațiile de mai jos.

Dacă problema nu este menționată în listă, aparatul poate avea un defect. În acest caz vă sfătuim să vă contactați furnizorul sau să apelați la un Centru Service Philips.

Problemă

- Aparatul nu pornește.
- Lămpile de bronzare ale patului se aprind, dar cele ale baldachinului rămân stinse, sau invers.
- Siguranța oprește curentul electric când porniți aparatul sau în timpul utilizării.
- Capacitate de bronzare scăzută.

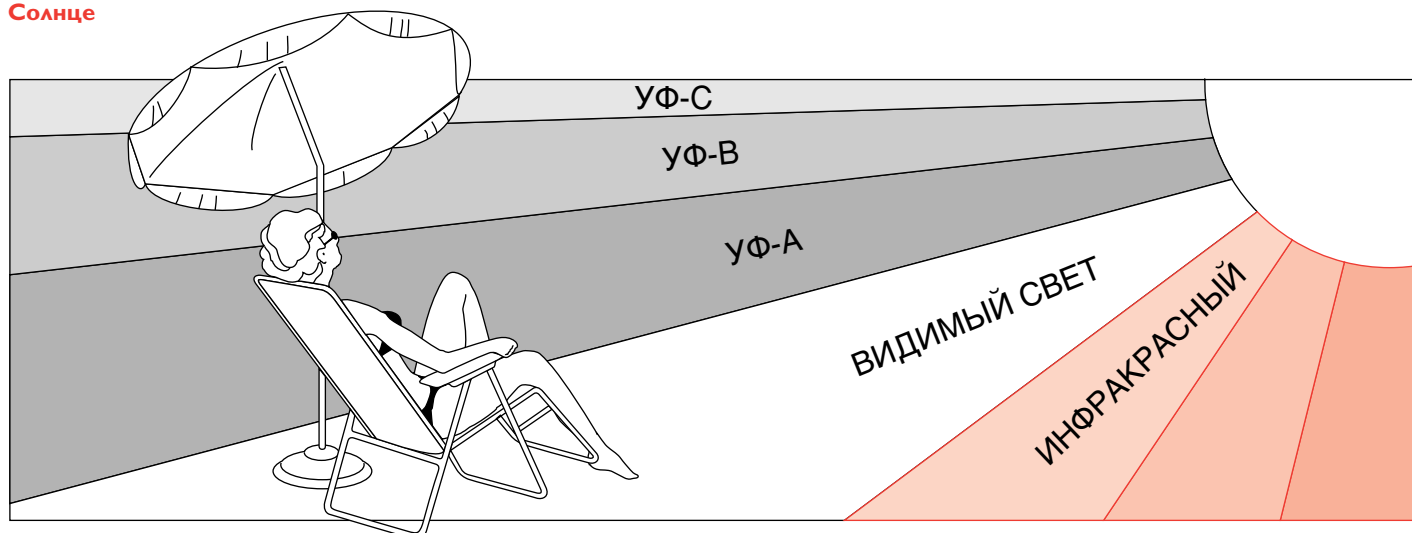
Cauză posibilă

- Ștecherul nu a fost introdus corect în priză.
- Curentul electric a fost oprit. Verificați cu un alt aparat.
- Cronometrul nu a fost reglat.
- Cablurile de joncțiune  nu au fost conectate (corect).
- Verificați siguranța circuitului la care este conectat aparatul. Pentru acest aparat este necesară o siguranță standard de 16A sau o siguranță automată.
- Folosiți un prelungitor prea lung, care este răsucit și/sau nu corespunde tensiunii prizei locale. Contactați-vă furnizorul. Vă sfătuim să nu folosiți un prelungitor
- Nu urmați programul de bronzare corespunzător tipului dumneavoastră de piele.
- După o perioadă lungă de utilizare a lămpilor, intensitatea razelor ultraviolete scade. Acest efect devine evident după câțiva ani. Puteți evita această problemă selectând o perioadă de bronzare mai îndelungată sau înlocuind lămpile.

Внимание

- Перед подключением прибора убедитесь, что номинальное напряжение, указанное на приборе, соответствует напряжению электросети у вас дома. Данный прибор необходимо подключать к электросети напряжением 400 В.
- В целях безопасности избегайте попадания воды в прибор! Не пользуйтесь прибором в местах с повышенной влажностью, например, в ванной комнате или рядом с бассейном.
- После купания или приема душа дайте телу высохнуть полностью, прежде чем пользоваться прибором.
- Прибор необходимо подключать к трехфазной электросети, защищенной стандартным плавким предохранителем на 16 А, либо автоматическим предохранителем с задержкой срабатывания (по одному для каждой фазы).
- Всегда отключайте прибор от электросети после использования.
- Передвигая прибор следите за тем, чтобы шнур питания не попал под ножку прибора.
- При пользовании прибором не загромождайте вентиляционные отверстия на верхнем кожухе и на кушетке.
- Запрещается пользоваться прибором с неисправным выключателем таймера и/или поврежденным акриловым вкладышем.
- Не позволяйте детям играть с прибором.
- Не превышайте рекомендованной продолжительности сеансов и максимально допустимого количества "часов загорания" (см. раздел «Сеансы загорания: как часто? как долго?»).
- Сеансы загорания следует проводить не чаще одного раза в день, избегая при этом продолжительного воздействия естественного солнечного излучения.
- Не принимайте сеансы загорания во время болезни, а также при приеме лекарств или использовании косметических средств, повышающих чувствительность кожи. Будьте особенно осторожны при повышенной чувствительности кожи к УФ излучению. В случае каких-либо сомнений проконсультируйтесь с вашим лечащим врачом.
- При появлении на коже язв, пятен или стойких опухолей обратитесь к лечащему врачу.
- Запрещается пользоваться прибором лицам, кожа которых подвержена быстрым солнечным ожогам и не способна загорать, имеющим солнечные ожоги, детям, а также страдающим (или ранее страдавшим) от рака кожи или предрасположенным к раку кожи.
- Запрещается пользоваться солярием без защитных очков, входящих в комплект поставки. Защитные очки предохранят ваши глаза от чрезмерного воздействия УФ, видимых и ИК лучей (см. раздел «УФ и ваше здоровье»).
- Удаляйте с лица кремы, губную помаду и другую косметику заблаговременно перед проведением сеанса загорания.
- Не пользуйтесь какими-либо средствами для защиты от ожогов, а также лосьонами или кремами для загара.
- Если после сеанса загорания вы ощущаете некоторую стянутость кожи, смажьте ее увлажняющим кремом.
- Под воздействием излучения данного прибора, как и под воздействием солнечного света, краски обеспечиваются.
- Не следует ожидать, что солярий обеспечит лучший эффект, чем естественное солнечное излучение.
- Поврежденный шнур питания прибора можно заменить только в уполномоченном сервисном центре компании Филипс, поскольку для его замены требуются специальные инструменты и/или детали.
- Если Вам необходима вилка шнура питания, отличная от установленной, обратитесь к электрику, имеющему соответствующую квалификацию.

Солнце



Солнце является источником различных видов энергии. Солнечный свет позволяет нам видеть, под влиянием ультрафиолета (УФ) наша кожа загорает, а инфракрасные (ИК) лучи, входящее в спектр солнечного излучения, дают нам приятное ощущения тепла.

Комбинированный солярий

Пользуясь данным солярием, вы можете загорать с комфортом в домашних условиях. Лампы для загара излучают видимый свет, тепло и ультрафиолет, создавая впечатление, что вы загораете под естественным солнечным светом. Солярий обеспечивает

получение равномерного загара всего тела от головы до кончиков пальцев ног.

Таймер обеспечивает продолжительность одного сеанса загорания не более 30 минут. При пользовании прибором, как и при загорании под естественным солнечным светом, следует избегать избыточного облучения (см. раздел «УФ и ваше здоровье»).

УФ и ваше здоровье

При пользовании прибором, как и при загорании под естественным солнечным светом, процесс приобретения загара требует некоторого времени. Эффект начинает проявляться только после приема нескольких сеансов (см. раздел «Сеансы загорания: как часто? как долго?»).

Избыточное облучение ультрафиолетовыми лучами (естественным солнечным светом или искусственным излучением солярия) может вызвать солнечные ожоги.

Кроме того, многие дополнительные факторы, такие как избыточная доза естественного солнечного света, неправильное

использование или злоупотребление солярием, могут увеличить риск возникновения заболеваний кожи и глаз. Степень проявления данных эффектов зависит, с одной стороны, от природы, интенсивности и продолжительности воздействия излучения, а с другой – от чувствительности человека, подвергающегося воздействию излучения.

Чем дольше кожа и глаза подвергаются воздействию УФ излучения, тем выше риск развития кератоза, конъюнктивита, повреждений сетчатки, катаракты, преждевременного старения кожи и появления кожных новообразований. Некоторые лекарственные препараты и косметические средства увеличивают чувствительность кожи.

Поэтому очень важно

- следовать инструкциям, приведенным в разделах «Внимание» и «Сеансы загорания: как часто? как долго?»;
- не превышать максимальное количество часов загорания в год (см. раздел «Сеансы загорания: как часто? как долго?»);
- обязательно надевать на время сеанса защитные очки, входящие в комплект поставки.

Сеансы загорания: как часто? как долго?

Вы можете принимать один сеанс загорания в день в течение пяти-десяти дней. Между первыми двумя сеансами должно пройти не менее 48 часов. После 5-10-дневного курса вы можете сделать перерыв.

Примерно через месяц после прохождения курса большая часть загара сойдет. После этого вы можете решить начать новый курс.

Однако возможно также принимать один или два сеанса в неделю после завершения курса, чтобы поддержать загар.

Независимо от того, какой способ вы выбрали, убедитесь в том, что вы не превышаете максимально допустимое количество часов загорания, составляющее для данного солярия 19 часов (=1140 минут) в год.

Пример:

Предположим, вы проводите 10-дневный курс, состоящий из 7-минутного сеанса в первый день и 20-минутных сеансов в остальные девять дней.

Продолжительность всего курса составит:
 $(1 \times 7 \text{ минут}) + (9 \times 20 \text{ минут}) = 187 \text{ минут}$.

- В течение года вы можете провести 6 таких курсов (т.к. $6 \times 187 \text{ минут} = 1122 \text{ минут}$).

Как указано в таблице, продолжительность первого сеанса курса всегда должна составлять 7 минут, вне зависимости от чувствительности кожи.

Продолжительность сеанса УФ облучения в минутах	1st session	перерыв 48 часов	2nd session	3rd session	4th session	5th session	6th session	7th session	8th session	9th session	10th session
-Для людей с очень чувствительной кожей	7		10	10	10	10	10	10	10	10	10
-Для людей с нормально чувствительной кожей	7		20	20	20	20	20	20	20	20	20
-Для людей с мало-чувствительной кожей	7		25	25	25	25	25	25	25	25	25

Если вы считаете, что продолжительность сеанса слишком велика для вас (например, кожа натягивается после сеанса), рекомендуем сократить продолжительность сеанса, например, на 5 минут.

Общее описание (рис. 1, стр. 3)

- A Трубчатые лампы и стартеры кушетки для загорания**
- B Трубчатые лампы и стартеры верхнего кожуха**
- C Прибор для загара лица**
- D Выключатель(и) прибора для загара лица**
 - = прибор для загара лица выключен
 - I и ▮ = прибор для загара включен на 75% его полной мощности
 - I и ● = прибор для загара лица включен на полную мощность
- E Вентилятор для охлаждения тела**
- F Выключатели вентилятора**
 - = вентилятор выключен
 - I и ▮ = вентилятор включен на 50% его максимальной мощности
 - I и ✖ = вентилятор включен на полную мощность
- G Торцевые крышки**
- H Шнур питания**
- I Ножки рамы**
- J Соединительные трубки с защитными колпачками**
- K Соединительные шнуры для подключения кушетки для загорания и верхнего кожуха к блоку питания**
- L Вентиляторы охлаждения трубчатых ламп**
- M Вентиляционные отверстия**
- N Акриловые вкладыши**
- O Защитная фольга**
- P Защитные очки (2 пары)**
(модель № HB 072/сервисный № 4822 690 80147)
- Q Винты, винты с головками под торцевой ключ и декоративные заглушки**
- R Торцевой гаечный ключ, отвертка и гаечный ключ**
- S Подушка**
- T Пульт дистанционного управления**
- U Счетчик сеансов**
- V Направляющие**
- W Блок питания**

Подготовка прибора к работе

- Для сборки и перемещения солярия требуется два человека (рис. 2).
- В процессе сборки масса солярия увеличивается. Поэтому рекомендуем вам собирать прибор на месте эксплуатации. Обеспечьте необходимое свободное пространство перед (не менее 50 см) и за (не менее 30 см) солярием.
- Соберите трубки рамы, используя винты с головками под торцевой ключ (рис. 3).
- Убедитесь, что монтажные отверстия большего диаметра в ножках рамы направлены наружу.
- Закрепите направляющие для блока питания на раме (рис. 4).
- Убедитесь, что стопорные штифты находятся спереди и обращены вовнутрь.
- Потяните стопорные штифты на себя, как показано на рис. 5, и поверните их на четверть оборота.
- Сдвиньте блок питания по направляющим примерно на 10 см (рис. 6), затем установите стопорные штифты в исходное положение, повернув их на четверть оборота в противоположную сторону. Сдвиньте блок питания по направляющим до щелчка.
- Примечание: вилки шнуров должны быть направлены назад. Следите за тем, чтобы соединительные шнуры не попали под колеса блока питания.
- Осторожно поставьте кушетку для загорания на ножки. Убедитесь, что ножки свободно входят в соответствующие отверстия кушетки для загорания (рис. 7).
- Примечание: соединительные трубки кушетки для загорания должны быть направлены назад.
- Поставьте верхний кожух на пол так, чтобы трубчатые лампы

были обращены вниз (рис. 8).

- Вместе с помощником поднимите верхний кожух и установите его соединительные трубки на соединительные трубки кушетки для загорания (рис. 9).

- Вставьте трубки верхнего кожуха в соединительные трубки кушетки для загорания, избегая перекоса.

- Вставьте штекеры соединительных шнуров блока питания в гнезда на кушетке для загорания и верхнего кожуха. Большой штекер вставьте в гнездо, расположенное на блоке питания. Для этого потребуется приложить некоторое усилие. Зафиксируйте штекер с помощью металлической рукоятки (рис. 10 и 11). На рис. 12 показано, как вынуть штекер из блока питания.

Малые штекеры полностью идентичны и взаимозаменяемы. Вставьте их в соответствующие гнезда на блоке питания (рис. 13). На рис. 14 показано, как вынуть малые штекеры из блока питания.

- Выдвиньте пульт дистанционного управления между кушеткой для загорания и верхним кожухом.
- Закрепите боковые панели на ножках рамы (рис. 15) винтами, входящими в комплект поставки (рис. 16). Сдвиньте переднюю панель под края боковых панелей и закрепите ее винтами, входящими в комплект поставки (рис. 17).

Следуя указаниям рис. 15, убедитесь, что боковые панели (1) и (2) закрывают края передней панели (3).

- Укрепите переднюю панель на кушетке для загорания и наденьте на головки винтов декоративные колпачки.
- Панели выполняют исключительно декоративную функцию.

- Примечание: солярий следует передвигать, осторожно двигая его на ножках по полу или слегка приподняв его вдвоем с помощником.
- Запрещается передвигать солярий как показано на рис. 18. Это может привести к расстыковке рамы с кушеткой для загорания.

Подготовка прибора к работе

- Откиньте верхний кожух назад (рис. 19) и снимите защитную фольгу с акрилового вкладыша (рис. 20).
- Вставьте вилку шнура питания в розетку электросети.

Пульт дистанционного управления (рис. 21)

- a Кнопка установки времени 0-30 минут**
- b Кнопка включения**
- c Кнопка паузы**
- d Мигающий сигнал**
- e Сигнальный индикатор**
- f Короткий звуковой сигнал**
- g Дисплей**

- Обратите внимание, что на следующих рисунках красным цветом показано, какую кнопку следует нажать.

- В следующих случаях на дисплее высвечивается **00**.

- Когда вилка шнура питания вставлена в розетку электросети;
 - По окончании сеанса загорания;
 - При возникновении неисправности в электросети.
- Во всех этих случаях облучающие лампы автоматически выключаются.**

- Когда вы вставите вилку шнура питания в розетку электросети, загорится сигнальный индикатор **e** (рис. 22). Сигнальный индикатор будет гореть все время, пока прибор подключен к электросети. Полностью вытяните шнур питания.

- Сначала установите продолжительность сеанса загорания.

Нажимайте кнопку **+** для увеличения и **-** для уменьшения устанавливаемого времени (рис. 23). Для ускоренной установки продолжительности удерживайте соответствующую кнопку в нажатом положении.

- Включите облучающие лампы, нажав кнопку включения **ⓘ** (рис. 24).
- Появится мигающий сигнал **d** и дисплей **g** будет отображать установленную продолжительность сеанса **g** (в данном случае 25 минут) (рис. 25). Начнется обратный отсчет времени сеанса загорания.
- Вы можете прервать сеанс загорания, нажав кнопку паузы **⏸** (рис. 26). Облучающие лампы выключатся. Для повторного включения ламп нажмите кнопку включения **ⓘ** (рис. 27). Время, оставшееся до конца сеанса, снова будет высвечиваться на дисплее.
- Вы можете уменьшить установленную продолжительность сеанса загорания, нажав сначала кнопку включения **ⓘ** (рис. 28). Облучающие лампы выключатся. Затем при помощи кнопки **a** и установите новую продолжительность сеанса и нажмите кнопку включения **ⓘ**.
- Лампа НРА прибора для загара лица загорится не сразу, а примерно через 3 минуты.
- В течение последней минуты сеанса воспроизводится звуковой сигнал **!** (рис. 29). При этом функция паузы не работает.
- По истечении установленного времени сеанса солярий выключится автоматически.

Порядок работы

- Откиньте верхний кожух, так чтобы вы могли лечь на кушетку для загорания (рис. 30). Займите лежачее положение на кушетке и установите горизонтально верхний кожух.
- Примечание: если вы не пользовались солярием некоторое время, при повороте верхнего кожуха петли могут поскрипывать.
- Включите прибор, установив требуемую продолжительность сеанса загорания на пульте дистанционного управления (см. раздел «Пульт дистанционного управления»).
- Продолжительность сеанса загорания вы можете выбрать, обратившись к разделу «Сеансы загорания: как часто? как долго?».
- Включите вентилятор для охлаждения тела с помощью выключателя (рис. 31). Выберите необходимую мощность вентилятора, установив выключатель в соответствующее положение (**☼** или **☼**) (рис. 32).
- Вы также можете включить прибор для загара лица (рис. 31). Для работы на **75%** полной мощности выберите положение **75%**, для включения на полную мощность — положение **100%** (рис. 33).
- Не забудьте надеть защитные очки, входящие в комплект поставки.

Очистка

- **Перед очисткой прибора обязательно отключите его от электросети и дайте ему остыть.**
- Наружную поверхность прибора можно очищать с помощью влажной ткани. Следите за тем, чтобы вода не попадала внутрь прибора.
- Запрещается очищать солярий металлическими мочалками и хозяйственными губками.
- **Запрещается использовать для очистки акриловых вкладышей едкие жидкости, такие как спирт, денатурированные спирты, бензин или ацетон, т.к. это может привести к необратимым повреждениям.**

Счетчик сеансов

Счетчик сеансов отображает суммарное время работы ламп (в часах). Вы можете считать показания счетчика, открыв торцевую крышку на кушетке для загорания. В разделе «Замена ламп и/или стартеров» описано как открыть торцевую крышку

Замена ламп и/или стартеров

Со временем (через несколько лет при обычном использовании прибора) излучающая способность облучающих ламп постепенно снижается, что приводит к уменьшению эффективности работы прибора. Для компенсации старения ламп вы можете несколько увеличить продолжительность сеансов, либо заменить лампы новыми.

- Вы можете заменить трубчатые лампы и/или стартеры, обратившись в уполномоченный сервисный центр компании Филипс. Работники такого центра имеют достаточный опыт и квалификацию, необходимые для выполнения данной работы, а также запасные части для вашего солярия.
- Если вы хотите заменить трубчатые лампы и/или стартеры самостоятельно, сделайте следующее:
- **Отключите прибор от электросети.**
- Снимите декоративные колпачки и выверните винты, которыми закреплена торцевая крышка у изголовья кушетки для загорания. Выньте винты (рис. 34).
- Вытяните акриловый вкладыш из прибора примерно на 10 см.
- Удалите липкую ленту с тыльной стороны кушетки для загорания, начиная с изголовья (рис. 35 и 36).
- Аналогичным образом удалите липкую ленту с передней части кушетки для загорания.
- Выньте акриловый вкладыш (рис. 37). Теперь вы можете заменить лампы и стартеры.
- Примечание: кроме того, теперь вы можете очистить акриловый вкладыш.
- Чтобы вынуть лампы, поверните их вправо или влево для их освобождения из держателей.
- Лампы и/или стартеры верхнего кожуха можно заменить аналогичным образом. В верхнем кожухе стартеры расположены за трубчатыми лампами в передней части кожуха. Для замены стартеров вам необходимо сначала вынуть трубчатые лампы.
- Для извлечения стартеров поверните их влево.
- Установка новых ламп, стартеров и акриловых вкладышей производится в обратной последовательности.
- Не забудьте закрепить торцевую крышку винтами.
- Примечание: лампы НРА в приборе для загара лица могут заменять только работники уполномоченного сервисного центра компании Филипс.

Монетоприёмник и центральное устройство управления

Данный солярий также можно соединить с монетоприёмником или центральным устройством управления, расположенным на стойке регистратора. Подключение к данным устройствам должно выполняться только квалифицированным электриком. Указания по подключению приведены на этикетке блока питания.

Защита окружающей среды

В лампах соляриев содержатся опасные для окружающей среды вещества. Пожалуйста, не выбрасывайте лампы вместе с обычными бытовыми отходами, а сдавайте в официальный приемный пункт.

Солярий работает неэффективно?

Солярий может работать неэффективно вследствие неправильной установки или эксплуатации с нарушением инструкций, изложенных в настоящем руководстве. В этих случаях вы сами можете устранить неисправность, следуя приведенным ниже рекомендациям.

Если текущая неисправность отсутствует в списке, то, возможно, ваш солярий неисправен. В таком случае рекомендуем вам обратиться в местное представительство или сервисный центр компании Филипс.

Неисправность

- Солярий не включается
- Лампы в кушетке для загорания светятся, но не работают лампы в верхнем кожухе (или наоборот).
- Плавкий предохранитель прерывает поступление тока при включении прибора или во время его работы.
- Солярий работает неэффективно

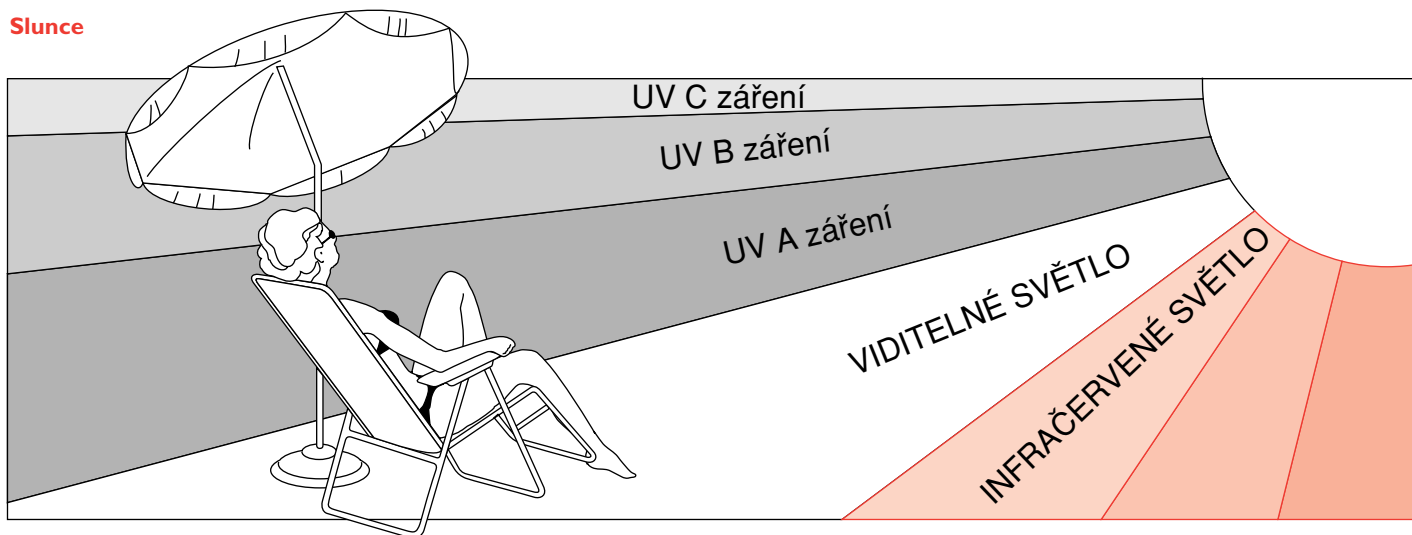
Возможные причины

- Вилка шнура питания не вставлена (или вставлена не до конца) в розетку электросети.
- Отсутствует напряжение в электросети. Проверьте наличие напряжения включением другого электроприбора.
- Не был установлен таймер
- Соединительные шнуры  не подключены (подключены неправильно).
- Проверьте тип предохранителя, установленного в электросети, к которой подключен солярий. Для нормальной работы прибора в сети должен быть установлен стандартный плавкий предохранитель на 16 А или автоматический предохранитель с задержкой срабатывания.
- Солярий подключен через слишком длинный удлинительный шнур, который находится в скрученном состоянии и/или не рассчитан на номинальный ток 16 А. Обратитесь в местное представительство компании Филипс. Не рекомендуем вам подключать солярий к электросети через удлинительный шнур.
- Выбранный режим сеансов загорания не соответствует вашему типу кожи.
- После длительной эксплуатации прибора излучающая способность облучающих ламп снижается. Данный эффект становится заметным только по истечении нескольких лет эксплуатации. Для компенсации старения ламп вы можете несколько увеличить продолжительность сеансов, либо заменить лампы.

Důležité

- Dříve než přístroj připojíte k síti přesvědčte se, že údaj napětí na něm odpovídá napětí sítě, k níž ho připojujete. Tento přístroj vyžaduje napájecí napětí 400 V.
- Elektřina a voda představují smrtelné nebezpečí. Nepoužívejte proto tento přístroj ve vlhkých prostorách, například v koupelně nebo v blízkosti bazénu.
- Pokud jste se právě vykoukali nebo osprchovali, osušte se pečlivě dříve, než přístroj použijete.
- Přístroj musí být připojen do třífázové sítě a musí být jištěn pojistkou nebo pojistkovým automatem pro 16 A (pro každou fázi).
- Po použití přístroj odpojte od sítě.
- Při přemísťování přístroje se ujistěte, že přírodní kabel není nikde přiskřípnutý některou z jeho noh.
- Přesvědčte se, že větrací otvory v horním a dolním dílu jsou za provozu zcela volné.
- Pokud by byly časovač nebo akrylátový štít poškozeny, přístroj nepoužívejte.
- Nikdy nedovolte dětem aby si s přístrojem hrály.
- Dodržujte doporučený čas opalování a maximální počet opalovacích hodin (viz odstavec "Opalování: Jak často a jak dlouho?").
- Neopalujte se častěji než jednou denně a v den, kdy jste se opalovali, se nevystavujte nadměrnému slunečnímu záření.
- Neopalujte se v době, kdy jste churaví a/nebo když užíváte léky nebo kosmetické přípravky, které zvětšují citlivost vaší pokožky. To platí obzvláště v případech že jste nadměrně citliví vůči ultrafialovému záření. Ve sporných případech se raději předem poraďte se svým lékařem.
- S lékařem se poraďte i v případech, kdy máte na pokožce bolestivá místa, mateřská znaménka nebo trvalé otoky.
- Osoby, které rychle zrudnou a nikdy se neopálí, osoby, jejichž pokožka je trvale snědá, děti a též osoby, které mají sklon k rakovině pokožky, by neměly tento přístroj používat.
- Nikdy nepoužívejte solárium bez ochranných brýlí. Ty ochrání vaše oči před následky nadměrného infračerveného a ultrafialového záření (viz odstavec "Ultrafialové záření a vaše zdraví").
- Před opalováním odstraňte z pokožky všechny krémy, rtěnku a jiné kosmetické přípravky.
- Nepoužívejte žádné přípravky jako jsou krémy nebo lotiony pro rychlé opálení.
- Pokud by po opalování byla vaše pokožka mírně napjatá, můžete použít vhodný zvlhčovací krém.
- Stejně jako sluneční světlo, tak i záření tohoto přístroje může způsobit změnu barvy různých materiálů.
- Od tohoto solária neočekávejte lepší výsledky než od slunce.
- Pokud by se na přístroji poškodil přírodní kabel, musí být jeho výměna svěřena autorizované opravě firmy Philips, protože k výměně jsou potřebné nejen speciální náhradní díly, ale i speciální nástroje.
- Pokud by bylo nutné použít jiný druh síťové zástrčky, než kterou je přístroj vybaven, spojte se s odbornou firmou.

Slunce



Slunce dodává různé druhy energií. Viditelné světlo nám umožňuje vidět, ultrafialové paprsky (UV) nás opalují a infračervené paprsky (IR) nás ohřívají.

Kombinované solárium

Tento přístroj vám pomůže opalovat se komfortně doma. Jeho výbojky produkují viditelné světlo, tepelné i ultrafialové záření, což vám dodává představu, že se opalujete na skutečném slunci. Solárium opaluje celé vaše tělo, včetně postranních partií a to od hlavy až k prstům na noze.

Časovač vám zajistí, aby každé opalování netrvalo déle než 30 minut. Stejně jako při opalování na slunci, i zde musí být zabráněno překračování opalovací doby (viz odstavec "Ultrafialové záření a vaše zdraví").

Ultrafialové záření a vaše zdraví

Stejně jako při opalování na slunci, vyžaduje proces opálení určitý čas. První účinek začne být viditelný teprve po několika sezeních (viz odstavec "Opalování: Jak často a jak dlouho?").

Nadměrné působení ultrafialových paprsků (přírodního slunečního světla nebo solária) může způsobit nadměrné opálení.

Kromě toho existuje ještě řada faktorů, shodně jako při opalování na slunci, které mohou nepříznivě působit na pokožku nebo na oči. Výsledný efekt závisí jednak na době trvání opalování, jednak na citlivosti pokožky.

Čím více jsou pokožka i oči vystaveny ultrafialovému záření, tím větší je nebezpečí poškození pokožky nejrůznějšími způsoby. Citlivost pokožky může též zvětšovat užívání některých léků nebo kosmetických přípravků.

Proto je velmi důležité:

- abyste se řídili instrukcemi v odstavcích "Důležité" a "Opalování: Jak často a jak dlouho?",
- abyste nepřekračovali maximální počet opalovacích hodin během roku (viz odstavec "Opalování: Jak často a jak dlouho").
- abyste během opalování měli vždy nasazeny ochranné brýle.

Opalování: Jak často a jak dlouho?

Realizujte jedno opalování denně a to po dobu pěti až deseti dnů. Po tomto prvním opalovacím cyklu vyčkejte nejméně 48 hodin než přikročíte k dalšímu opalování. Po zmíněných 5 až 10 dnech tedy opalování přerušte.

Přibližně za měsíc vaše pokožka ztratí část opálení. Můžete tedy opalovací kůru opakovat.

Abyste si své opálení podrželi, nemusíte po ukončené kůře s opalováním zcela přestat, ale můžete se pak opalovat nejvýše dvakrát týdně.

Bez ohledu na způsob opalování, který jste zvolili, sledujte a nepřekračujte maximální počet hodin opalování, které u tohoto přístroje činí 19 hodin (=1140 minut) ročně.

Příklad:

Předpokládejme, že se opalujete 10 dnů po sobě. První den 7 minut a následujících 9 dnů po 20 minutách.

Celkem to bude:

$$(1 \times 7 \text{ minut} + (9 \times 20 \text{ minut})) = 187 \text{ minut.}$$

- V jednom roce se takto budete opalovat šestkrát, tedy $(6 \times 187 \text{ minut} = 1122 \text{ minut})$.

Jak vyplývá z tabulky, první opalování bude vždy trvat 7 minut a to bez ohledu na citlivost vaší pokožky.

Doba ozařování v minutách	1. den	rest of min. 48 hours	2. den	3. den	4. den	5. den	6. den	7. den	8. den	9. den	10. den
- Citlivá pokožka	7		10	10	10	10	10	10	10	10	10
- Normální pokožka	7		20	20	20	20	20	20	20	20	20
- Málo citlivá pokožka	7		25	25	25	25	25	25	25	25	25

Pokud by se vám doba opalování jevila jako příliš dlouhá, (vaše pokožka by byla po opalování nadměrně napjatá nebo citlivá), doporučujeme vám jednotlivá opalování zkrátit (např. o 5 minut).

Všeobecný popis (Obr. 1, str. 3)

- A Výbojky a startéry dolní části.**
- B Výbojky a startéry horní části.**
- C Obličejový opalovač.**
- D Spínač/spínače obličejového opalovače.**
 - = Obličejový opalovač vypnut.
 - I a ● = Obličejový opalovač s výkonem 75 %.
 - I a ● = Obličejový opalovač s plným výkonem.
- E Chladicí ventilátor**
- F Spínače ventilátoru**
 - = Ventilátor vypnut
 - I a ● = Ventilátor zapnut s výkonem 50 %.
 - I a ● = Ventilátor zapnut s plným výkonem
- G Koncové kryty.**
- H Přívodní kabel**
- I Nohy rámu**
- J Propojovací trubky s ochrannými kryty**
- K Propojovací kabely mezi horním a dolním dílem**
- L Ventilátory pro chlazení výbojek.**
- M Větrací otvory.**
- N Akrylátový štít.**
- O Ochranná fólie.**
- P Ochranné brýle (2 páry)**
(typ HB 072, servisní číslo 4822 690 80147).
- Q Šrouby a ozdobné čepičky.**
- R Šroubovák a montážní klíč.**
- S Podhlavník.**
- T Ovladač.**
- U Počítadlo hodin**
- V Vodicí kolejničky**
- W Napájecí jednotka**

Příprava solária k použití

- Pokud je to potřebné, sestavujte přístroj a manipulujte s ním za pomoci druhé osoby (obr. 2).
- V průběhu sestavování je solárium stále těžší a nesnadno manipulovatelné. Doporučujeme proto sestavovat je až tam, kde bude definitivně umístěno. Dbejte též na to, aby kolem solária byl dostatek volného prostoru (nejméně 50 cm po stranách a 30 cm za solárium).
- Připojte trubky ke kostře příslušnými šrouby (obr. 3).
- Dbejte na to, aby větší otvory v nohách rámu směřovaly ven.
- Kolejničky pro napájecí jednotku upevněte na rám (obr. 4).
- Dbejte na to, aby zajišťovací prvky na čele směřovaly dovnitř.
- Zajišťovací prvky vysuňte ven (obr. 5) a otočte je o čtvrt otáčky.
- Napájecí jednotku zasuňte asi 10 cm do kolejniček (obr. 6) a vraťte zajišťovací prvky (otočením zpět) do jejich původní polohy. Pak jednotku zasuňte až na doraz dokud neuslyšíte klapnutí.
- Poznámka: Zástrčky mají směřovat dozadu. Dbejte též na to, aby přívodní kabel nebyl přiskřípnut kolečkami jednotky.
- Opatrně položte dolní (lehátkový) díl na nohy. Dbejte na to, aby dolní díl zapadl přesně do odpovídajících otvorů (obr. 7).
- Poznámka: Spojovací trubky dolního dílu mají směřovat dozadu.
- Položte horní díl na podlahu tak, aby výbojky směřovaly dolů (obr. 8).
- S pomocí druhé osoby zvedněte horní díl a zasuňte jeho spojovací trubky do příslušných trubek v dolním dílu (obr. 9).
- Trubky zasuňte do trubek dolního dílu pečlivě.
- Propojte napájení s horním i dolním dílem přístroje a větší zástrčku zasuňte do napájecí jednotky. Zástrčku zajistíte pomocí jejího držadla (obr. 10 a 11). Zástrčku můžete vyjmout podle obr. 12. Menší zástrčky jsou zcela shodné a tudíž zaměnitelné. Zasuňte je do příslušných zásuvek napájecí jednotky (obr. 13). Vyjměte je podle obr. 14.
- Ovladač vyjměte dopředu mezi horním a dolním dílem.
- Na nohy upevněte postranní panely (obr. 15) pomocí šroubů, které

jsou v příslušenství (obr. 16). Přední panely zasuňte za hrany postranních a rovněž je upevněte šrouby (obr. 17). Zkontrolujte, že postranní panely (1) a (2) uzavírají správně čelní panel (3) (obr. 15).

- Připevněte čelní panel k dolnímu dílu a na hlavy šroubů nasuňte ozdobné kryty.
- Jediným účelem panelů je zlepšit vzhled přístroje.
- Poznámka: Polohu přístroje měňte výhradně opatrným posouváním jeho noh po podlaze nebo tak, že přístroj s pomocí druhé osoby mírně nazvedáváte.
- Nikdy neposouvejte solárium tak, jak je naznačeno na obr. 18. Tím by se mohl poškodit jeho rám.

Příprava k použití

- Posuňte horní díl dozadu (obr. 19) a sejměte ochrannou fólii z akrylátového štítu (obr. 20).
- Zasuňte síťovou zástrčku do zásuvky.

Ovladač (obr. 21)

- a Tlačítko časovače (0 až 30 minut).**
- b Startovací tlačítko.**
- c Tlačítko k přerušení opalování.**
- d Blikající kontrolka.**
- e Kontrolka provozu.**
- f Bzučák.**
- g Displej.**

- Tlačítka, která jsou pro danou funkci potřebná, jsou označena červeně.

Informace se na displeji zobrazí v následujících případech:

- Když přístroj připojíte do sítě;
- Když ukončíte opalování;
- Při výpadku napájení.

Ve všech uvedených případech zhasnou jeho výbojky.

- Jakmile zasunete zástrčku do síťové zásuvky, rozsvítí se kontrolka provozu **e** (obr. 22). Tato kontrolka svítí pokud je přístroj připojen do sítě. Vždy odviňte síťový kabel v celé jeho délce.
- Nejprve nastavte dobu opalování. Stisknutím tlačítka **a** dobu opalování prodlužujete, stisknutím tlačítka **-** ji zkracujete (obr. 23). Držíte-li tlačítko stisknuté, mění se nastavovaný čas rychleji
- Opalovací výbojky zapněte stisknutím startovacího tlačítka **b** (obr. 24).
- Začne blikat kontrolka **d** na displeji **g** se zobrazí nastavená doba opalování (v tomto případě 25 minut) (obr. 25). Začne zpětné odpočítávání času.
- Opalování můžete přerušit stisknutím tlačítka pro přerušení **c** (obr. 26). Opalovací výbojky zhasnou. Znovu je můžete nastartovat stisknutím tlačítka **b** (obr. 27). Na displeji se zobrazí zbývajíc čas.
- Doba opalování můžete zkrátit tak, že nejprve stisknete startovací tlačítko **b** (obr. 28). Výbojky zhasnou. Nyní nastavíte nový čas **a** a znovu stisknete startovací tlačítko **b**.
- Výbojky typu HPA, použité v obličejovém opalovači, nenastartují po vypnutí ihned, ale asi po třech minutách.
- Během poslední minuty opalování se ozývá zvukový signál **f** (obr. 29). V této poslední minutě nelze použít tlačítko přestávky.
- Když uplyne nastavený čas, solárium se automaticky vypne.

Použití přístroje

- Zvedněte horní díl směrem dozadu tak, abyste si mohli lehnout na dolní díl (lehátko) (obr. 30). Když se uložíte, uveďte horní díl zpět do vodorovné polohy.
- Poznámky: Pokud solárium delší dobu nepoužíváte, závěsy horního dílu mohou při prvním zvednutí a spuštění vydávat různé zvuky.
- Solárium zapněte nastavením požadovaného času na ovladači (viz odstavec "Ovladač").
- Pro volbu správného času viz odstavec "Opalování: Jak často a jak dlouho?".
- Ochlazovač těla zapněte spínačem (obr. 31) a zvolte vhodný výkon (☼ nebo ☼☼) (obr. 32).
- Pokud si přejete můžete současně zapnout opalovač obličejů (obr. 31). Zvolte buď výkon 75 % nebo ● pro plný výkon (obr. 33).
- Nezapomeňte si nasadit ochranné brýle.

Čištění

- **Než začnete přístroj čistit vždy ho předem vypněte a nechte zcela vychladnout.**
- Vnější povrch solária čistíte pouze navlhčeným hadříkem. Dbejte na to, aby do přístroje nevnikla žádná voda.
- Nepoužívejte žádné abrasivní čisticí prostředky.
- **Nikdy nepoužívejte abrasivní čisticí prostředky ani chemikálie jako líh, metylalkohol nebo benzín pro čištění akrylátového štítu: to by ho mohlo neopravitelně poškodit.**

Počítadlo provozních hodin

Toto počítadlo indikuje počet hodin, kdy byly výbojky zapnuty. Údaj lze přečíst po odejmutí krytu v hlavové části dolního dílu. Viz odstavec "Výměna výbojek a/nebo startérů".

Výměna výbojek a/nebo startérů

Po určité době (při běžném provozu po několika letech) nebude již výkon výbojek takový jako na začátku. Z těchto příčin se zmenší i výkon celého přístroje. To můžete kompenzovat tak, že úměrně prodloužíte doby opalování, ale jednoho dne budete tak jako tak nuceni výbojky vyměnit.

- Výměnu můžete svěřit servisní organizaci firmy Philips, kde mají potřebné znalosti i zkušenosti a též mají k dispozici originální náhradní díly.
- Pokud byste tuto práci chtěli realizovat sami, postupujte následovně:
 - **Odpojte přístroj od sítě.**
 - Sejměte ozdobné kryty, uvolněte šrouby na konci krytu hlavové části dolního dílu a odejměte jej (obr. 34).
 - Vysuňte akrylátový štít přibližně 10 cm z přístroje.
 - Uvolněte příchytky na zadní straně dolního dílu (začněte od hlavové části) (obr. 35 a 36).
 - Totéž realizujte na přední části dolního dílu.
 - Sejměte akrylátový štít (obr. 37).
 - Nyní můžete vyměnit výbojky i startéry.
 - Poznámka: Pokud je to třeba, lze současně vyčistit i akrylátový štít.
 - Výbojky vyjmete tak, že jimi pootočíte směrem doleva nebo doprava a pak je vysunete z držáků.
 - Výbojky i jejich startéry se obvykle mění současně. V horním dílu jsou startéry umístěny za výbojkami v hlavové části horního dílu. Při výměně startérů je třeba nejprve vyjmout výbojky.
 - Startéry lze vyjmout po jejich pootočení směrem doleva.
 - Nové výbojky, jejich startéry i akrylátový štít nasadíte v obráceném pořadí vyjmenovaných úkonů.
 - Nezapomeňte opět přitáhnout všechny šrouby.
 - Poznámka: Výbojka HPA obličejového opalovače smí být měněna pouze v autorizovaném servisu firmy Philips.

Mincovní automat nebo centrální řídicí jednotka

Tento přístroj lze též propojit s mincovním automatem nebo s centrální řídicí jednotkou, což přichází v úvahu pouze v některých speciálních provozech. Tyto práce však smí realizovat výhradně specializovaná firma.

Ochrana životního prostředí

Výbojky v soláriu obsahují substance, které po jejich likvidaci mohou škodit životnímu prostředí. Opatřované výbojky proto nezahazujte do běžného domovního odpadu, ale odevzdejte je ve sběrnách k tomu určených.

Solárium nepracuje uspokojivě

Jednou z příčin může být to, že solárium nebylo instalováno nebo používáno podle pokynů v tomto návodu. V takovém případě přezkoušejte následující body.

Pokud by problém nebyl v následujícím přehledu uveden nebo by se vám nepovedlo příčinu špatné funkce nalézt, obraťte se na svého dodavatele nebo na Informační středisko firmy Philips.

Problém

- Solárium nelze uvést do chodu.
- Do provozu lze uvést jen dolní díl solária.
- Pojistky se přepálí po zapnutí solária nebo během jeho provozu
- Malá účinnost opalování.

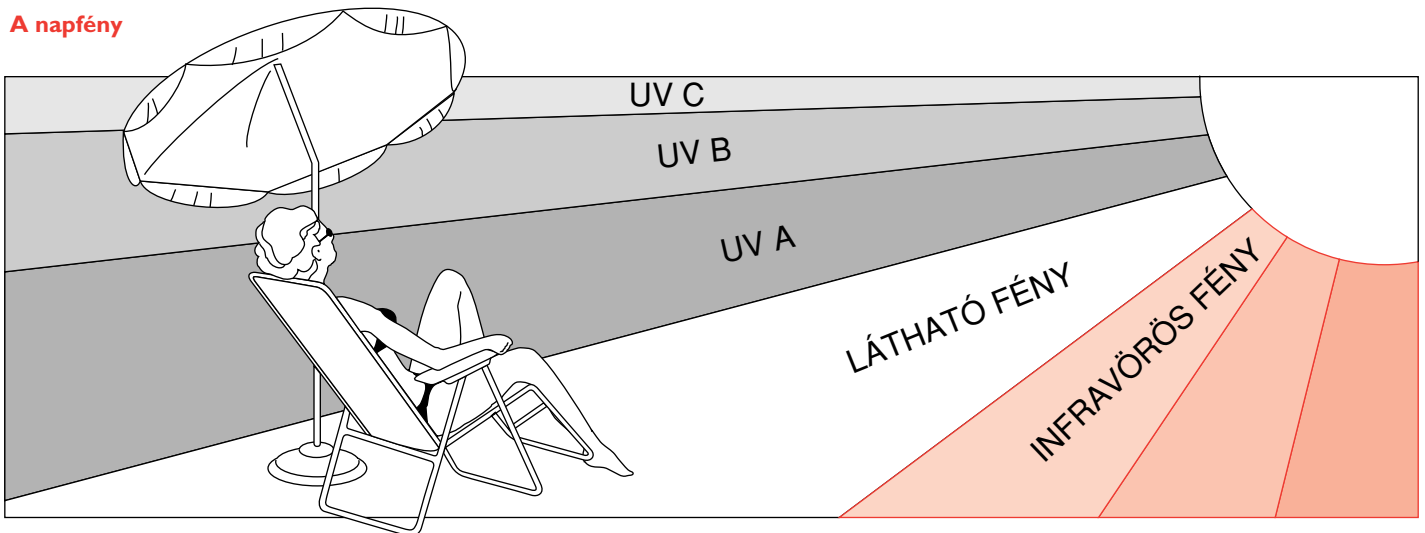
Možná příčina

- Zástrčka není řádně zasunuta do síťové zásuvky
- V zásuvce není proud. Vyzkoušejte jiným přístrojem.
- Nebyl nastaven časovač.
- Zástrčka propojovacího kabelu  nebyla řádně zasunuta.
- Zkontrolujte pojistku obvodu, kam bylo solárium připojeno. Pojistka musí být dimenzována na 16 A.
- Byl použit nadměrně dlouhý prodlužovací kabel nebo nebyl správně dimenzován. Poradte se se svým dodavatelem. Obecně však používání prodlužovacího kabelu nedoporučujeme.
- Nezvolili jste pro váš typ pokožky podle tabulky správný způsob opalování.
- Přístroj byl používán velmi často nebo dlouhou dobu a výbojky jsou již opotřebované. Tento jev se však při běžném provozu objeví až za několik let. Můžete prodloužit opalovací časy nebo výbojky vyměnit.

Fontos

- A készülék csatlakoztatása előtt ellenőrizze, hogy a készüléken jelzett hálózati tápfeszültség megegyezik-e az otthonában lévővel. A készülék 400 V hálózati tápfeszültséggel működtethető.
- Az elektromos áram és a víz együtt halált okozhat. Ne használja a készüléket nedves környezetben, pl. fürdőszobában vagy uszoda közelében.
- Úszás vagy zuhanyozás után győződjön meg róla, hogy teljesen megszáradt-e a bőre, mielőtt használja a készüléket.
- A készülék csak három-fázisú áramkörhöz csatlakoztatható, amelyet 16 A-os hagyományos, vagy lassú kapcsolási idejű automatikus biztosítóval (minden fázishoz egy) láttak el.
- Használat után húzza ki a hálózati csatlakozó dugót a fali konnektorból.
- Győződjön meg róla, hogy a csatlakozó vezetékre a készülék egyik lábát sem tette, amikor elhelyezi a készüléket.
- Győződjön meg róla, hogy a felső szoláriumban és a napágyban lévő szellőző nyílások nyitva legyenek.
- Soha ne használja a készüléket, ha az időkapcsoló vagy az akril lepedő hibás
- Soha ne engedje, hogy gyerekek játszanak a készülékkel.
- Tartsa be az ajánlott barnítási időt és a barnítási órák maximális számát (ld. az "UV barnítási kúrák: Milyen gyakran? És mennyi ideig?" c. részt)
- Naponta ne vegyen egynél több barnító kúrát és kerülje ugyanazon a napon a természetes napfürdőzést is
- Ne használja a szoláriumot, ha beteg és/vagy olyan orvosságot, kozmetikai szert használ, amely növeli bőre érzékenységét. Különösen legyen óvatos, ha nagyon érzékeny az UV sugárzásra. Kétség esetén keresse fel orvosát.
- Forduljon orvoshoz, ha bőrén fekély, anyajegy van, vagy tartós elváltozást észlel.
- Ne használják olyanok a készüléket, akik könnyen leégnek és soha nem barnulnak le, akik leégtek, akiknek bőrrákjuk van, vagy volt, illetve hajlamosak a bőrrákra.
- Soha ne használja a szoláriumot a készülékkel együtt szállított védőszemüveg nélkül. A szemüveg megvédi a szemét a látható, az ultraibolya és az infravörös fénytől (ld. az "UV és az Ön egészsége" c. részt).
- A barnító kúra előtt távolítsa el minden krémet, rúzszt vagy más kozmetikumot az arcáról és a testéről.
- Ne használjon semmilyen napvédő vagy gyorsbarnító szert, krémet.
- Ha a barnítás után bőrét kissé feszesnek érzi, használjon kevés hidratáló krémet.
- A napsugarakhoz hasonlóan a készülék fénye bizonyos anyagokat kifakíthat.
- Ne várjon a készüléktől jobb eredményt, mint a napfénytől.
- Ha a készülék hálózati csatlakozó vezetéke sérült, csak a Philips Szakszervizben cserélthető ki, mert a javításhoz speciális szerszámok és/vagy alkatrészek szükségesek.
- Ha más típusú csatlakozó dugóra van szüksége, mint amit a készülékkel együtt szállítottak, keressen fel egy szakképzett villanyszerelőt.

A napfény



A napfény különböző típusú energiákból áll. A látható fényben látunk, az ultraibolya (UV) fénytől barnulunk, és az infravörös (IR) sugarak melege alatt szeretünk sütkezni.

A kombi-szolárium

Ezzel a szoláriummal otthon is kényelmesen leburnulhat. A nap fénycsövek látható fényt, meleget és ultraibolya fényt bocsátanak ki, a természetes napfényen történő napozás hatását keltve. A szoláriummal egész testét leburníthatja, beleértve az oldalait is, a fejétől a lábujjáig.

Az időkapcsoló gondoskodik róla, hogy a barnító kúrák ne legyenek hosszabbak max. 30 percnél. Csakúgy, mint a természetes napfényen, kerülje a leégést (ld. az "UV és az Ön egészsége" c. részt).

Az UV és az Ön egészsége

A természetes napfényhez hasonlóan a barnuláshoz itt is ugyanannyi idő szükséges. Az első hatás csak néhány kúra után lesz látható (ld. az "UV napkúrák: Milyen gyakran? És mennyi ideig?" c. részt). Az ultraibolya fény (a napfény vagy a szolárium által kibocsátott mesterséges fény) leégést okozhat.

Egyéb tényezőkön kívül - mint pl. leégés a természetes napfényen - a szolárium helytelen és túlzásba vitt használata növelheti a bőr- és szembetegségek kockázatát. A kockázat nagysága egyik oldalról a sugárzás természetétől, erősségétől és időtartamától, másik oldalról viszont a sugárzásnak kitett személy egyéni érzékenységtől függ.

Ha hosszabb ideig teszi ki bőrét vagy szemét UV sugárzásnak, növekszik a keratitis, kötőhártya-gyulladás, retinasérülés, cataracts, korai bőrráncosodás kockázata, és bőrdaganat alakulhat ki. Néhány gyógyszer vagy kozmetikai szer szintén növelheti bőre érzékenységét.

Ezért nagyon fontos

- kövesse a "Fontos" és az "UV barnító kúrák: Milyen gyakran? És mennyi ideig?" c. részekben leírtakat;
- tartsa be az évenként maximálisan megengedhető barnítási órák számát (ld. az "UV barnító kúrák: Milyen gyakran? És mennyi ideig?" c. részt);
- minden barnító kúra közben viselje a készülékkel együtt szállított védőszemüveget.

UV barnító kúrák: Milyen gyakran? És mennyi ideig?

5-10 napon keresztül naponta egy barnító kúrát vegyen. Az első és a második kúra között hagyjon ki legalább 48 órát. 5-10 nap múlva tartson szünetet.

Kb. egy hónap múlva bőre elvesztheti barnaságát. Ismét elkezdhet egy új barnító kúrát.

Ha meg akarja őrizni barnaságát, ne hagyja abba teljesen a napfürdőt a kúra után. Hetente vegyen egy vagy két barnító kúrát.

A választott barnítási módszerre való tekintet nélkül mindig győződjön meg róla, hogy nem lépte-e túl a barnító órák évi maximális számát. Évente 19 órát (= 1140 percet) napozhat a szoláriummal.

Példa:

Tételezzük fel, hogy vesz egy 10-napos kúrát. Az első napon 7-perces, a rákövetkező 9 napon 20-perces kúrát vesz.

A teljes kúra időtartama:

$$(1 \times 7 \text{ perc}) + (9 \times 20 \text{ perc}) = 187 \text{ perc.}$$

- Évente 6 ilyen kúrát vehet
(mert $6 \times 187 \text{ perc} = 1122 \text{ perc.}$)

Ahogy a táblázat mutatja, az első barnító kúra mindig 7 percig tartson, függetlenül bőre érzékenységétől.

Az UV-sugárzás időtartama percben:	1st nap-fürdő	48 óra szünet	2nd nap-fürdő	3rd nap-fürdő	4th nap-fürdő	5th nap-fürdő	6th nap-fürdő	7th nap-fürdő	8th nap-fürdő	9th nap-fürdő	10th nap-fürdő
- Nagyon érzékeny bőrű személyeknél	7		10	10	10	10	10	10	10	10	10
- Normál érzékenységu személyeknél	7		20	20	20	20	20	20	20	20	20
- Kevésbé érzékeny bőrű személyeknél:	7		25	25	25	25	25	25	25	25	25

Ha úgy gondolja, hogy a kúrák túl hosszúak (pl. ha bőrét feszesnek és érzékenynek érzi a kúra után), azt tanácsoljuk, hogy csökkentse a kúrákat pl. 5 perces időtartamra.

Általános leírás (1. ábra, 3. oldal)

- A** Fénycsövek és gyújtó patronok a napágyon
- B** Fénycsövek és gyújtó patronok a felső szoláriumon
- C** Arcbarnító
- D** Kapcsoló(k) az arcbarnítóhoz
 - = arcbarnító kikapcsolva
 - I és  = az arcbarnító 75 %-os teljesítménnyel működik.
 - I és  = az arcbarnító teljes teljesítménnyel működik.
- E** Ventilátor a test hűtéséhez
- F** Kapcsolók a ventilátorhoz
 - = ventilátor kikapcsolva
 - I és  = a ventilátor félteljesítménnyel működik
 - I és  = a ventilátor teljes teljesítménnyel működik.
- G** Védő lemezek
- H** Hálózati csatlakozó vezeték
- I** Állvány lábazat
- J** Csatlakozó csövek védőborítókkal
- K** Csatlakozó vezeték a tápfeszültség egység, a napágy és a felső szolárium között
- L** Ventilátorok a fénycsövek hűtéséhez
- M** Rácsok
- N** Akril lepedők
- O** Műanyag védőfólia
- P** Védőszemüveg (2 pár)
(típuszám HB 072/szervizszám 4822 690 80147)
- Q** Csavarok, imbusz csavarok és dekor sapkák
- R** Imbusz csavarkulcs, csavarhúzó és villáskulcs
- S** Párna
- T** Távvezérlő
- U** Óraszámológó
- V** Vezetősínek
- W** Tápfeszültség egység

A szolárium előkészítése a használatához

- Lehetőleg két ember szerelje össze és mozgassa a szoláriumot (2. ábra).
- Ha a szoláriumot összeszerelte, utána már nehezebb mozgatni. Ezért azt tanácsoljuk, hogy a szoláriumot ott szerelje össze, ahol használni fogja. Győződjön meg róla, hogy elég hely legyen a szolárium mellett (legalább 50 cm) és körül (legalább 30 cm).
- Szerelje össze a keret csöveit az imbusz csavarok segítségével (3. ábra).
- Figyelmesen dolgozzon, hogy a nagyobb összeszerelő nyílások a keret lábaiban kifelé mutassanak.
- Erősítse a tápfeszültség vezetősíneit a kerethez (4. ábra).
- Győződjön meg róla, hogy a rögzítő tüske elől van-e és befelé mutat-e.
- Húzza a rögzítő tüskét kifelé és fordítsa el negyed fordulattal az 5. ábra szerint.
- Tolja a tápfeszültség egységet kb. 10 cm-nyit a vezetősíneken (6. ábra) és a rögzítő tüskéket egy negyed fordulattal fordítsa vissza az eredeti pozíciójukba. Addig tolja a tápfeszültség egységet a vezetősíneken, míg kattantást nem hall.
- MEGJEGYZÉS: A dugóknak hátrafelé kell mutatniuk. Figyeljen oda, hogy a vezetékek ne kerüljenek az egység tengelyei alá.
- Tegye a napágyat óvatosan a lábakra. Győződjön meg róla, hogy a lábak szilárdan becsúsznak-e a napágy erre a célra való nyílásaiba (7. ábra).
- MEGJEGYZÉS: A napágy csatlakozó csövei hátrafelé mutassanak.
- Tegye a felső szoláriumot a padlóra úgy, hogy a fénycsövek lefelé mutassanak (8. ábra).
- Emelje fel a felső szoláriumot egy másik személy segítségével és helyezze a csatlakozó csöveit a napágy csatlakozó csövei fölé (9. ábra).
- Csúsztassa be szilárdan a csöveket a napágy csatlakozó csöveibe.

- Dugja a tápfeszültség egység dugóit a napágy és a felső szolárium csatlakozóiba. A nagy csatlakozó dugót dugja a tápfeszültség egység csatlakozójába. Ez egy kis erőfeszítést igényel. Rögzítse a csatlakozó dugót a fémfogantyúval (10. és 11. ábra). A csatlakozás megbontásához ld. a 12. ábrát.

A kis dugók egyformák és felcserélhetők. Dugja őket a tápfeszültség egység erre szolgáló aljzataiba (13. ábra). A kis dugók csatlakozásának megbontását ld. a 14. ábrán.

- Húzza előre a távvezérlőt a napágy és a felső szolárium között.

- Erősítse az oldallap védőlemezeket a keret lábaihoz (15. ábra) az együtt szállított csavarok segítségével (16. ábra). Csúsztassa az előlap védőlemezeit az oldallap védőlemezek szélei mögé és rögzítse az együtt szállított csavarok segítségével (17. ábra). Jegyezze meg a 15. ábrán jelzett sorrendet és gondoskodjon róla, hogy az oldallap védőlemezek (1) és (2) az előlap védőlemez éleit lezárják.

- Erősítse az előlapot a napágyhoz és nyomja a dekorsapkát a csavarfejekre.

- Az oldal védőlemezeknek csupán az a szerepe, hogy kiemlje a készülék külső megjelenését.

- MEGJEGYZÉS: A szoláriumot a lábain óvatosan csúsztatva mozgassa a padlón, vagy óvatosan emelje fel a padlóról egy másik személy segítségével.

- Soha ne próbálja meg a 18. ábrán leírtak szerint mozgatni a szoláriumot. A napágy kerete megsérülhet

Előkészítés a használatra.

- Nyomja a felső szoláriumot hátrafelé (19. ábra) és vegye le a védőfóliát az akril lepedőről (20. ábra).
- Dugja a tápfeszültség egység csatlakozó dugóját a fali konnektorba.

Távvezérlő (21. ábra)

- a** 0-30 perces időkapcsoló gomb
- b** Indító gomb
- c** Pillanat állj gomb
- d** Villogó jelzés
- e** Jelzőlámpa
- f** Csörgő
- g** Kijelző

• **Megjegyezzük, hogy a következő utasításokban a használandó gombokat pirossal jelöljük.**

• **Az alábbi esetekben a  szám jelenik meg a kijelzőn:**

- Ha a csatlakozó dugót bedugta a fali konnektorba;
- A barnító kúra végén;
- Tápfeszültség-kimaradás után.

Ezekben az esetekben a nap fénycsövek nem működnek.

- Ha bedugja a dugót a fali konnektorba, a jelzőlámpa világít **e** (22. ábra). A jelzőfény addig világít, amíg a készülék a hálózathoz csatlakozik. Teljesen csévélje le a hálózati csatlakozó vezetékét.

- A barnító kúra idejének első beállítása. Nyomja meg a **+** gombot az óra előreállításához; nyomja meg a **-** gombot az óra visszaállításához (23. ábra). Tartsa nyomva a gombot az idő gyors változtatásához.

- Kapcsolja be a nap fénycsöveket az indító gomb **i** megnyomásával (24. ábra).

• Villogó jelzés világít **d** beállított idő látszik a kijelzőn **g** (ebben az esetben 25 perc) (25. ábra). A beállított barnulási idő visszaszámlálása indul.

- Megszakíthatja a barnító kúrát a pillanat állj gomb megnyomásával  (26. ábra). A nap fénycsövek kikapcsolnak. Visszakapcsolhatja őket az indító gomb  megnyomásával (27. ábra). A hátralévő barnítási idő megjelenik a kijelzőn.
- Lerövidítheti a beállított barnítási időt az indító gomb  első megnyomásával (28. ábra). A nap fénycsövek kikapcsolnak. Állítson be új barnítási időt az  gombbal és nyomja meg az indító gombot .
- Az arc barnító HPA fénycsöve nem indítja a barnítást rögtön, kb. 3 perc múlva kapcsol be.
- A kúra utolsó perce közben a csörgő megszólal  (29. ábra). Az utolsó percben a pillanat állj üzemmód nem működik
- Amint a beállított barnítási idő letelt, a szolárium automatikusan kikapcsol.

Használat

- Nyomja a felső szoláriumot hátrafelé, hogy le tudjon feküdni a napágyra (30. ábra). Ha a napágyon fekszik, húzza vissza a felső szoláriumot vízszintes pozícióba.
- MEGJEGYZÉS: ha a szoláriumot ritkán használja, a felső szolárium sarkai nyikoroghatnak, ha első alkalommal a felső szoláriumot hátra- és előretolja.
- Kapcsolja be a készüléket és állítsa be a távvezérlőn a kívánt barnítási időt (lásd a "Távvezérlő" c. részt).
- A megfelelő barnítási idő beállításához ld. az "UV barnító kúra: Milyen gyakran? És mennyi ideig?" c. részt.
- Kapcsolja be a test hűtőt a kapcsolóval (31. ábra) és válasszon megfelelő fokozatot és teljesítményt ( vagy ) (fig. 32).
- Ha akarja, bekapcsolhatja az arc barnítót (31. ábra). Válassza a teljes teljesítmény  75 %-át, vagy  a teljes teljesítményhez (33. ábra).
- Ne felejtse el felvenni a készülékkel együtt szállított védőszemüveget.

Tisztítás

- **Tisztítás előtt húzza ki a szolárium hálózati csatlakozó dugóját a fali konnektorból és hagyja lehűlni a készüléket.**
- A szolárium külsejét nedves ruhával tisztíthatja. Vigyázzon, ne kerüljön víz a készülékbe.
- Ne használjon súrolószereket vagy súroló szivacsot..
- **Soha ne használjon szerves oldószereket pl.: alkoholt, metilalkoholt, benzint vagy acetont az akril lepedő tisztításához: kijavíthatatlan sérülést okozhatnak.**

Óraszámoló

Az óraszámoló jelzi a bekapcsolt fénycsövek órászámát. Leolvashatja a számlálót, ha leveszi a végborítót a napágy fejéről. Lásd a "Lámpák és/vagy gyújtó patronok cseréje" c. részt a végborító levételével kapcsolatban.

A fénycsövek és/vagy gyújtó patronok cseréje

Néhány alkalom után (normál használat esetén pár év) a nap fénycsövek által kibocsátott fény elveszíti fényét. Ha ez történik, azt jelenti, hogy a szolárium barnító képessége csökkent. A probléma áthidalása érdekében állítson be kissé hosszabb barnítási időt vagy cseréltesse ki a fénycsöveket a szakszervizzel.

- A fénycsöveket és/vagy gyújtó patronokat Philips szakszervízben is kicseréltheti. +k rendelkeznek a megfelelő szakismerettel, jártassággal és eredeti alkatrészekkel ehhez a munkához.
- Ha saját maga akarja kicserélni a fénycsöveket és/vagy gyújtó patronokat, kövesse a következőket:

- Húzza ki a készülék hálózati csatlakozó dugóját a fali konnektorból.

- Vegye le a védősapkákat és húzza ki a végborító csavarjait a napágy fejéről és vegye ki őket (34. ábra).
- Húzza ki az akril lepedőt kb. 10 cm-re a készülékből.
- Vegye ki a patent csíkot a napágy hátlapjából, a fejénél kezdve (35-36. ábra).
- Ugyanezt tegye meg a napágy első oldalán lévő patent csíkokkal is.
- Vegye le az akril lepedőt (37. ábra).
- Most kicserélheti a fénycsöveket és gyújtó patronokat.
- MEGJEGYZÉS: Ha akarja, megtisztíthatja az akril lepedőt is.
- A fénycsövek kivételéhez forgassa őket balra vagy jobbra, amíg kiemelheti őket a tartójukból.

- A felső szolárium fénycsöveit és/vagy indítóit elvileg ugyanezen a módon cserélheti ki. A felső szoláriumban lévő gyújtó patronok a fénycsövek mögött helyezkednek el a felső szolárium fejénél. A gyújtó patronok cseréje érdekében először vegye ki a fénycsöveket.
- A gyújtó patronokat kiveheti, ha balra forgatja őket.
- Az új fénycsöveket, gyújtó patronokat és az akril lepedőt fordított irányban és sorrendben szerelje be.
- Ne felejtse el ismét rögzíteni a védőlemezeket a csavarokkal.
- MEGJEGYZÉS: Az arc barnító HPA fénycsöveit csak Philips szervíz szakemberek cserélhetik ki.

Persely vagy központi szabályzó egység

A szolárium a recepción elhelyezett vagy a központi szabályzó egységhez is csatlakoztatható. Ezekhez a készülékekhez csak szakképzett villanyszerelő csatlakoztathatja a szoláriumot. A csatlakoztatási előírásokat megtalálhatja a tápfeszültség egység címkején.

Környezetvédelem

A szolárium fénycsövei a környezetre veszélyes anyagokat tartalmaznak. Ha a fénycsöveket ki akarja selejtezni, ne dobja őket a normál háztartási szemétbe, vigye el a hivatalos gyűjtőhelyre.

A szolárium nem működik megfelelően?

A szolárium rosszul működhet, ha nem megfelelően helyezte üzembe vagy nem a használati útmutatónak megfelelően járt el. Ilyenkor megpróbálhatja saját maga elhárítani a problémát az alább leírt tanácsok segítségével.

Ha a probléma nem található a listában, a szolárium azért nem működik megfelelően, mert meghibásodott. Forduljon a Philips szakszervizhez.

Hiba

- A szolárium nem indul.
- A napágy bekapcsol, de a felső szolárium nem vagy nem megfelelően.
- A szolárium bekapcsolásakor vagy használat közben lekapcsol a biztosíték.
- Gyenge barnító képesség.

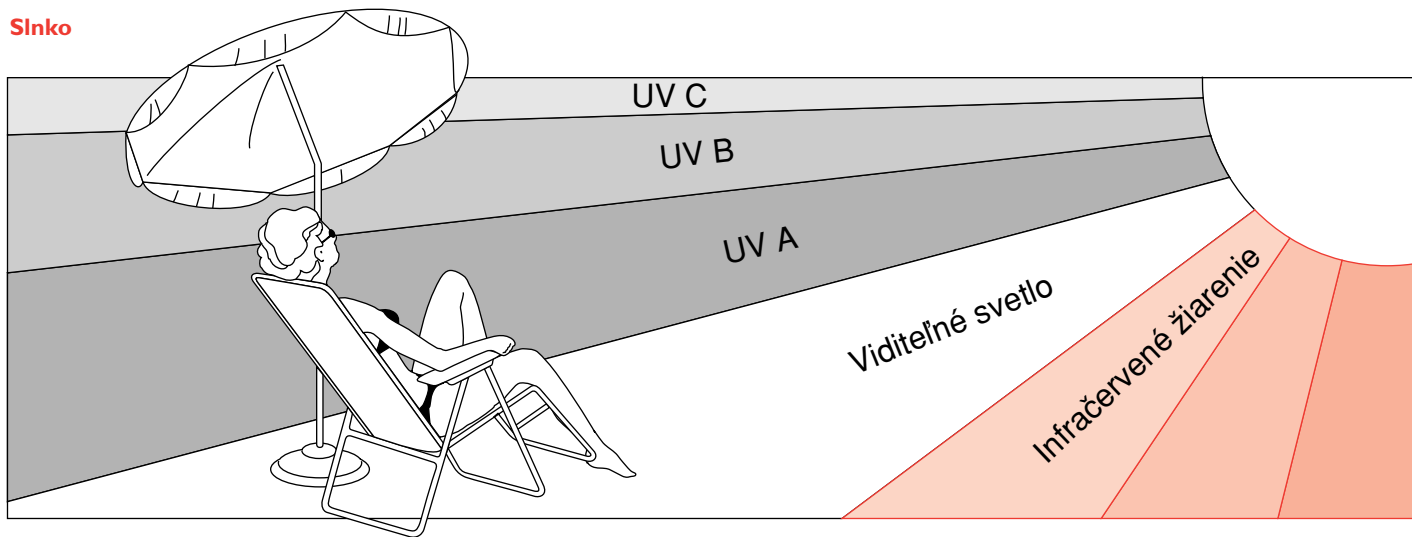
Lehetséges okok

- A csatlakozó dugót nem megfelelően csatlakoztatta a fali konnektorba
- Feszültség-kimaradás történt. Ellenőrizze más készülékkel.
- Az időkapcsolót nem állította be.
- A csatlakozó vezetékeket  nem csatlakoztatta megfelelően a konnektorba.
- Ellenőrizze az áramkör biztosítékát, amelyhez a szoláriumot csatlakoztatta. 16A-es hagyományos vagy lassú kioldású automata biztosító a megfelelő.
- Túl hosszú hosszabbító vezetékelt használt, ami felcsévélődött és/vagy nem megfelelő a terhelhetősége Kérjen tanácsot a szaküzletben. Azt tanácsoljuk, ne használjon hosszabbító vezetékelt.
- Nem követte a bőrtípusának megfelelő barnítási tanácsokat.
- Ha a fénycsöveket túl hosszú ideig használja, az UV kibocsátás csökken. Ez a hatás néhány év után következik be. A probléma áthidalásához válasszon hosszabb barnítási időt vagy cseréltesse ki a fénycsöveket.

Dôležité upozornenie

- Pred zapojením prístroja skontrolujte, či napätie uvedené na prístroji súhlasí s napätím vo Vašej el. sieti. Prístroj pracuje pri sieťovom napätí 400 V.
- Voda a elektrina môžu vytvoriť životu nebezpečnú kombináciu. Prístroj preto nepoužívajte vo vlhkom prostredí, napr. v kúpeľni, či v blízkosti bazéna.
- Ak ste práve doplávali, alebo sa dosprchovali, riadne sa pred použitím prístroja osušte.
- Prístroj musí byť pripojený k trojfázovému obvodu, ktorý je chránený 16 A štandardnou tavnou poistkou, alebo automatickou poistkou (jedna pre každú fázu).
- Prístroj po použití odpojte z el. zdroja.
- Pri prenášaní prístroja dávajte pozor, aby sa Vám kábel nezasekol pod jednou z nôh.
- Dbajte, aby zostali ventily v hornej časti a ležadle počas prevádzky otvorené.
- Nikdy nepoužívajte prístroj ak je poškodený spínač, alebo akrylický pliešok.
- Nikdy nedovoľte deťom hrať sa s prístrojom.
- Neprekračujte doporučenú dobu trvania kúry, ani maximálny počet hodín opaľovania (viď "UV opaľovanie: Ako často? A ako dlho?").
- Za jeden deň môžete absolvovať najviac jednu opaľovaciu kúru a v ten deň sa vyhnite nadmernému vystavovaniu sa na slnku.
- Solárium nepoužívajte, ak ste chorí a/alebo užívate lieky, či používate kozmetiku, ktorá zvyšuje citlivosť pokožky. Nadmerná opatrnosť je potrebná pri precitlivelosti na UV žiarenie. V prípade pochybnosti sa obráťte na Vášho lekára.
- Ak sa Vám na pokožke objavia vrede, materské znamienka alebo nemiznúce hrbolčeky, obráťte sa na Vášho lekára.
- Prístroj nesmú používať ľudia, ktorí sa na slnku spália bez toho, aby sa opálili, ktorí sa ľahko spália, deti a osoby, ktorí majú (alebo predtým mali) rakovinu kože, alebo ktorí majú dispozíciu na jej vznik.
- Pri opaľovaní majte vždy na očiach ochranné okuliare na ochranu očí pred nadmernými dávkami ultrafialového žiarenia, viditeľného svetla a infračerveného svetla. (Oboznámte sa aj s odstavcom "UV žiarenie a Vaše zdravie").
- Pred opaľovacíu kúrou si riadne odstráňte krém, rúž a ostatné kozmetické prípravky z tváre a tela.
- Nepoužívajte samoopaľovacie krémy ani krémy, či mlieka urýchľujúce proces opaľovania.
- Ak je Vaša pokožka po opaľovaní napnutá, môžete sa natrieť zvlhčujúcim krémom.
- Rovnako ako pri normálnom slnku, aj pri používaní tohoto prístroja môžu určité materiály vyblednúť.
- Neočakávajte, že používaním prístroja dosiahnete lepšie výsledky ako na normálnom slnku.
- Ak sa Vám poškodil prírodný kábel prístroja musí byť vymenený prostredníctvom Philips, alebo ich servisnej organizácie, nakoľko sú k tomu potrebné špeciálne náradia a/alebo časti.
- Ak potrebujete iný typ zástrčky, ako ten ktorý je na prístroji, prosíme Vás, aby ste sa obrátili na autorizovaného elektrikára.

Slnko



Slnko poskytuje niekoľko druhov energie. Viditeľné svetlo nám umožňuje vidieť, ultrafialové (UV) nás opaľuje a infračervené svetlo v slnečných lúčoch nás zásobuje teplom, pri ktorom sa radi opaľujeme.

Kombi solárium

S týmto soláriom sa môžete pohodlne opaľovať u Vás doma. Výbojky vysielajú viditeľné svetlo, teplo a ultrafialové lúče, dávajúc Vám pocit, akoby ste sa opaľovali na skutočnom slnku. Solárium opaľuje celé telo rovnomerne od hlavy až po päty ako aj bočné partie.

Časovač zaručuje, aby jednotlivé kúry netrvali dlhšie ako max. 30 minút. Tak ako pri normálnom slnku aj tu sa musíte vyvarovať nadmernému sa vystavovaniu lúčom (viď odstavec "UV žiarenie a Vaše zdravie").

UV opaľovanie a Vaše zdravie

Tak ako pri normálnom slnku, aj tu sa viditeľný efekt dostaví až po niekoľkých kúrach (viď odstavec "UV opaľovanie: Ako často? A ako dlho?").

Nadmerné sa vystavovanie ultrafialovému žiareniu (prirodzené slnko, alebo umelé slnko zo solária) môžu spôsobiť spálenie.

Okrem veľkého počtu ďalších faktorov, akými sú nadmerné vystavovanie sa normálnemu slnku, nesprávne a nadmerné používanie solária môže zvýšiť riziko vzniku kožných a očných ochorení. Stupeň, do ktorého sa tieto účinky objavujú je určený pôvodom, intenzitou a trvaním rádiácie na jednej strane a citlivosťou osoby na druhej strane.

Čím viac budete pokožku a oči vystavovať UV žiareniu, tým je väčšie riziko vzniku zápalu očných spojiviek, poškodenia očného pozadia, kataraktu, predčasného stárnutie pokožky a vzniku kožných tumorov. Niektoré lieky a kozmetické prípravky zvyšujú citlivosť pokožky.

Z tohoto dôvodu je veľmi dôležité:

- aby ste sa riadili pokynmi v odstavci "Dôležité upozornenie" a "UV opaľovanie: Ako často? A ako dlho?";
- aby ste neprekročili maximálne množstvá hodín opaľovania za rok (viď odstavec "UV opaľovanie: Ako často? A ako dlho?");
- aby ste mali vždy počas opaľovania nasadené priložené ochranné okuliare.

UV opaľovanie: Ako často? A ako dlho?

Môžete absolvovať jedno opaľovanie za deň, v rozpätí piatich až desiatich dní. Medzi prvými dvoma opaľovaniami dodržte minimálne 48 hodinový rozdiel. Po tejto 5 až 10 dennej kúre nechajte pokožku chvíľu oddýchnuť.

Približne jeden mesiac po kúre stratí pokožka väčšinu opálenia. Potom môžete začať s novou kúrou.

Ak si chcete udržať opálenie, neprestaňte sa opaľovať po ukončení kúry, ale pokračujte jednou až dvoma kúrami za týždeň.

Bezohľadu na zvolenú metódu opaľovania dbajte na to, aby ste neprekročili maximálne množstvá hodín opaľovania, čo je pre toto solárium 19 hodín (=1140 minút) za rok

Príklad:

Predstavte si, že absolvujete 10 dennú opaľovaciu kúru so 7 minútami v prvý deň a 20 minútami nasledujúcich deväť dní.

Celá kúra potom bude trvať:
(1 x 7 minút) + (9 x 20 minút) = 187 minút.

- Počas roka môžete absolvovať 6 takýchto kúr (pretože 6 x 187 minút = 1122 minút.)

Z tabuľky je vidieť, že prvá kúra musí vždy trvať 7 minút bezohľadu na osobnú citlivosť pokožky.

Doba trvania UV ožarovania v minútach	1st kúra	zvýšok min. 48 hodín	2nd kúra	3rd kúra	4th kúra	5th kúra	6th kúra	7th kúra	8th kúra	9th kúra	10th kúra
- pre ľudí s veľmi citlivou pokožkou:	7		10	10	10	10	10	10	10	10	10
- pre ľudí s normálne citlivou pokožkou	7		20	20	20	20	20	20	20	20	20
- pre ľudí s menej citlivou pokožkou	7		25	25	25	25	25	25	25	25	25

Ak máte pocit, že kúry sú pre Vás príliš dlhé (tzn. ak je pokožka po kúre napnutá a citlivá), doporučujeme Vám, znížiť čas o napr. 5 minút.

Popis prístroja (obr. 1, strana 3)

- A Výbojky a štartéry ležadla**
- B Výbojky a štartéry vrchného krytu**
- C Tvárový žiarič**
- D Spínač (spínače) pre tvárový žiarič**
 - = tvárový žiarič je vypnutý
 - I a  = tvárový žiarič je zapnutý na 75% jeho celkového výkonu
 - I a  = tvárový žiarič je zapnutý na plný výkon
- E ventilátor na ochladzovanie tela**
- F spínače pre ventilátor**
 - = ventilátor je vypnutý
 - I a  = ventilátor je zapnutý na polovičný výkon
 - I a  = ventilátor je zapnutý na plný výkon
- G Koncové kryty**
- H Siet'ový kábel**
- I Nohy rámu**
- J Spájacie rúry s ochrannými krytmi**
- K Spájací kábel** medzi zásobovacou jednotkou a ležadlom a vrchným krytom
- L Ventilátory chladiace výbojky**
- M Ventily**
- N Akrylické pliešky**
- O Ochranná fólia**
- P Ochranné okuliare (2 páry)**
(typové číslo HB 072/servisné číslo 4822 690 80147)
- Q Skrutky, skrutky s vnútorným vybratím a dekoratívne kryty**
- R Nástrčný kľúč, skrutkovač a kľúč**
- S Vankúš**
- T Diaľkové ovládanie**
- U Časomerač**
- V Vodiace dráhy**
- W Jednotka napájanie el. prúdu**

Príprava solária na použitie

- Zloženie a prenos solária si vyžaduje spoluprácu dvoch ľudí (obr. 2).
- Počas skladania sa solárium stáva ťažším a nepohyblivejším. Preto Vám doporučujeme, aby ste solárium skladali na mieste, kde ho budete používať. Dbajte, aby bolo dostatok miesta vedľa (najmenej 50 cm) a (najmenej 30 cm) za solárium
- Rúry rámu zložte pomocou skrutiek s vnútorným vybratím (obr. 3).
- Dbajte, aby väčšie montážne otvory v nohách rámu smerovali von.
- Pripevnite vodiace dráhy jednotky napájania el. prúdu k rámu (obr. 4).
- Dbajte, aby boli zaist'ovacie kolíky vpredu a smerovali dnu
- Vytiahnite zaist'ovacie kolíky smerom von, podľa obr. 5 a o štvrtinu ich otočte.
- Jednotku napájania el. prúdu zatlačte 10 cm pozdĺž vodiacich dráh (obr. 6) a zaist'ovacie kolíky otočte o štvrtinu smerom späť do ich pôvodnej pozície. Jednotku napájania el. prúdu zatlačte na doraz pozdĺž vodiacich dráh.
- Poznámka: Zástrčka by mala smerovať dozadu. Dbajte, aby sa kábel nezachytil pod kolieskom jednotky.
- Opatrne zatlačte sedadlo na nohy. Presvedčte sa, či sa nohy rovnomerne zasúvajú do príslušných otvorov v ležadle (obr. 7).
- Poznámka: Spájacie výbojky ležadla by mali smerovať dozadu.
- Vrchný kryt položte na zem s výbojkami smerujúcimi dole (obr. 8).
- Vrchný kryt nadvihnite spolu s druhou osobou a umiestnite spájacie výbojky krytu nad spícacie výbojky ležadla (obr. 9).
- Výbojky rovnomerne zasúňte do spájacích výboj ležadla.
- Zástrčku jednotky napájania el. prúdu dajte do zásuviek ležadla a krytu. Veľkú zástrčku dajte do zásuvky jednotky napájania el. prúdu. Vyžaduje si to trochu fyzickej námahy. Zástrčku zaistite

pomocou kovovej rukoväte (obr. 10 a 11). Zástrčku odistíte podľa obr. 12.

Malé zástrčky sú rovnaké a vzájomne zameniteľné. Dajte ich do príslušnej zásuvky jednotky napájania el. prúdu (obr. 13). Malé zástrčky vytiahnite podľa obr. 14.

- Diaľkové ovládanie potiahnite smerom dopredu, medzi ležadlo a kryt.
- Bočné panely pripevnite k nohám rámu (obr. 15) priloženými skrutkami (obr. 16). Predný panel posuňte za okraje bočného panelu a pripevnite ho priloženými skrutkami (obr. 17). Postupujte podľa poradia určeného na obr. 15, aby sa zaručilo, že bočné panely (1) a (2) uzatvárajú okraje predného panelu (obr. 3).
- Predný panel pripevnite k ležadlu a na skrutky nasadíte dekoratívne kryty.
- Jediným účelom panelov je opticky zväčšiť prístroj.
- Poznámka: Solárium prenášajte opatrným posúvaním nôh po podlahe, alebo opatrným nadvihnutím kúsok nad podlahu s pomocou druhej osoby.
- Nikdy sa nepokúšajte prenášať solárium ako je to znázornené na obrázku 18. Mohlo by sa stať, že sa rám odpojí od ležadla.

Príprava na použitie

- Vrchný kryt zatlačte smerom dozadu (obr. 19) a dajte dole ochrannú fóliu z akrylického plieška (obr. 20).
- Zástrčku jednotky napájania el. prúdu dajte do zásuvky el. energie.

Diaľkové ovládanie (obr. 21)

- a Tlačidlo časovača, 0-30 minút**
- b Tlačidlo štartu**
- c Tlačidlo prerušenia**
- d Blikajúci signál**
- e Kontrolné svetlo**
- f Budík**
- g Displej**

- **V nasledujúcom pokyne sú tlačidlá, ktoré sa majú použiť zobrazené červenou.**

- **Číslo  sa objaví na displeji v nasledujúcich prípadoch:**

- **Potom, čo ste dali zástrčku do zásuvky el. siete;**
- **Na konci opaľovacej kúry;**
- **Po vypnutí el. prúdu.**

Vo všetkých týchto prípadoch sú výbojky mimo.

- Po zasunutí zástrčky do zásuvky el. siete sa rozsvieti kontrolné svetlo  (obr. 22). Toto kontrolné svetlo zostane svietiť pokiaľ je prístroj pripojený k el. sieti. Kompletne odviňte siet'ový kábel.
- Najprv nastavte čas trvania opaľovacej kúry. Stlačením tlačidla  sa posúva čas smerom dopredu; stlačením tlačidla  sa čas vracia naspäť (obr. 23). Ak podržíte tlačidlo zatlačené, čas nastavíte oveľa rýchlejšie.
- Opaľovacie výbojky zapnete stlačením tlačidla štart  (obr. 24).
- Objaví sa blikajúci signál  nastavený čas sa zobrazí na displeji  (v tomto prípade 25 minút) (obr. 25). Začne sa odpočítavanie nastaveného času.
- Opaľovaciu kúru môžete prerušiť stlačením tlačidla prerušenia  (obr. 26). Opaľovacie výbojky sa vypnú. Opäť ich zapnete stlačením tlačidla štartu  (obr. 27). Zostávajúci čas opaľovania sa zobrazí na displeji.
- Nastavený čas opaľovania môžete skrátiť stlačením tlačidla štart  (obr. 28). Opaľovacie výbojky sa vypnú. Tlačidlom nastavte nový čas opaľovania  stlačte tlačidlo štart .

- Výbojky tvárového žiariča sa nerozsvietia ihneď, ale asi až po 3 minútach.
- Počas poslednej minúty kúry bude zvonit' budík  (obr. 29). Počas tejto minúty nefunguje tlačidlo prerušenia.
- Po ukončení nastaveného času sa solárium automaticky vypne.

Použitie

- Vrchný kryt vyklopte dozadu, aby ste si mohli ľahnúť na ležadlo (obr. 30). Keď ležíte na ležadle, vráťte vrchný kryt naspäť do horizontálnej polohy.
- Poznámka: ak ste solárium dlhšiu dobu nepoužívali, pánty krytu môžu pri prvom zatlačení a spustení krytu zaškrípať.
- Prístroj zapnete nastavením požadovaného času opaľovania na diaľkovom ovládaní (viď odstavec "Diaľkové ovládanie").
- Pri nastavovaní vhodného času opaľovania sa riadte odstavcom "UV opaľovanie: Ako často? A ako dlho?"
- Chladič tela zapnite spínačom (obr. 31) a zvolte si požadované nastavenie a výkon ( alebo ) (obr. 32).
- Ak chcete, môžete zapnúť aj tvárový žiarič (obr. 31) Zvolte si nastavenie,  75% celkového výkonu alebo  celkový výkon (obr. 33).
- Nezabudnite si nasadiť priložené ochranné okuliare.

Čistenie

- **Solárium vždy pred čistením odpojte a nechajte vychladieť.**
- Vonkajšok prístroja môžete utrieť vlhkou utierkou. Nedovoľte, aby sa do prístroja dostala voda.
- Nepoužívajte žiadne drhnuté čistiace prostriedky ani drôtenky.
- **Nikdy nepoužívajte na čistenie akrylického pliešku abrazívne tekutiny ako alkohol, destiláty, benzín či acetón: mohli by ste tým spôsobiť nenapraviteľné škody.**

Časomerač

Časomerač udáva počet hodín zapnutia výbojok. Počítadlo môžete vidieť odstránením koncového krytu pri hlave ležadla. Oboznámte sa s odstavcom "Výmena výbojok a/alebo štartérov", aby ste vedeli ako odstrániť koncový kryt.

Výmena výbojok a/alebo štartérov

Časom bude svetlo vysielané výbojkami slabšie (pri normálnom používaní po niekoľkých rokoch). Keď sa tak stane, pocítite znižovanie úrovne opaľovania. Tomuto problému môžete predísť nastavením mierne dlhšej doby opaľovania, alebo výmenou opaľovacích výbojok.

- Opaľovacie výbojky a/alebo štartéry si nechajte vymeniť autorizovaným servisným centrom Philips. Majú požadované vedomosti a kvalifikáciu pre takúto prácu a originálne náhradné diely pre solárium.
- Ak si chcete výbojky a/alebo štartéry vymeniť sami, postupujte nasledovne:
 - **Unplug the appliance.**
 - Prístroj odpojte zo zdroja el. energie.
 - Dajte dole dekoratívne kryty a odskrutkujte skrutky koncového krytu pri hlave ležadla a vytiahnite ich (obr. 34).
 - Akrylický pliešok stiahnite asi 10 cm z prístroja.
 - Odopnite prúžok na zadnej strane ležadla, začínajúc pri hlave (obr. 35 a 36).
 - To isté urobte s prúžkom na prednej strane ležadla.
 - Dajte dole akrylický pliešok (obr. 37).
 - Teraz môžete vymeniť výbojky a štartéry.
 - Poznámka: Akrylický pliešok môžete ak chcete vyčistiť.
 - Výbojky vytiahnete tak, že ich otočíte doľava alebo doprava, aby ste ich mohli vybrať z držiadla.

- Výbojky a/alebo štartéry predného krytu môžete v zásade vymeniť rovnakým spôsobom. V prednom kryte sú štartéry umiestnené za výbojkami pri hlave krytu. Štartéry môžete vymeniť až po vytiahnutí výbojok.
- Štartéry vytiahnete ich otočením doľava.
- Nové výbojky a štartéry a akrylický pliešok sú zložené v opačnom smere a poradí.
- Nezabudnite opäť pripevniť koncový kryt so skrutkami.
- Poznámka: Výbojky tvárového žiariča môže vymieňať len zriadenec autorizovaného servisného centra Philips.

Používanie na mince alebo centrálné riadená jednotka

Solárium môžete viazať na používanie mincí alebo centrálné riadiť z recepcie. Tieto zariadenia môže nainštalovať len autorizovaný elektrikár. Návod na pripojenie je uvedený na nálepke jednotky napájania el. prúdu.

Životné prostredie

Výbojky prístroja obsahujú zložky škodlivé pre životné prostredie. Pri vyhadzovaní výbojok dbajte, aby ste ich neodhodili do normálneho domového odpadu, ale odniesli ich do príslušnej zberne.

Solárium riadne napracuje?

Prístroj môže nefungovať aj kvôli nesprávnej inštalácii alebo nedodržaniu pokynov v návode. V tomto prípade môžete problém odstrániť sami, podľa dole uvedených pokynov

Ak nie je daný problém uvedený na zozname, môže solárium nefungovať kvôli závade. V tomto prípade Vám doporučujeme skontaktovať sa s Vaším predajcom, alebo servisným centrom Philips.

Problém

- Solárium sa nezaplo.
- Ležadlo sa zaplo, ale vrchný kryt sa nezaplo, alebo naopak.
- Tavná poistka preruší prúd pri zapnutí solária alebo počas jeho chodu.
- Nízka kvalita opaľovania

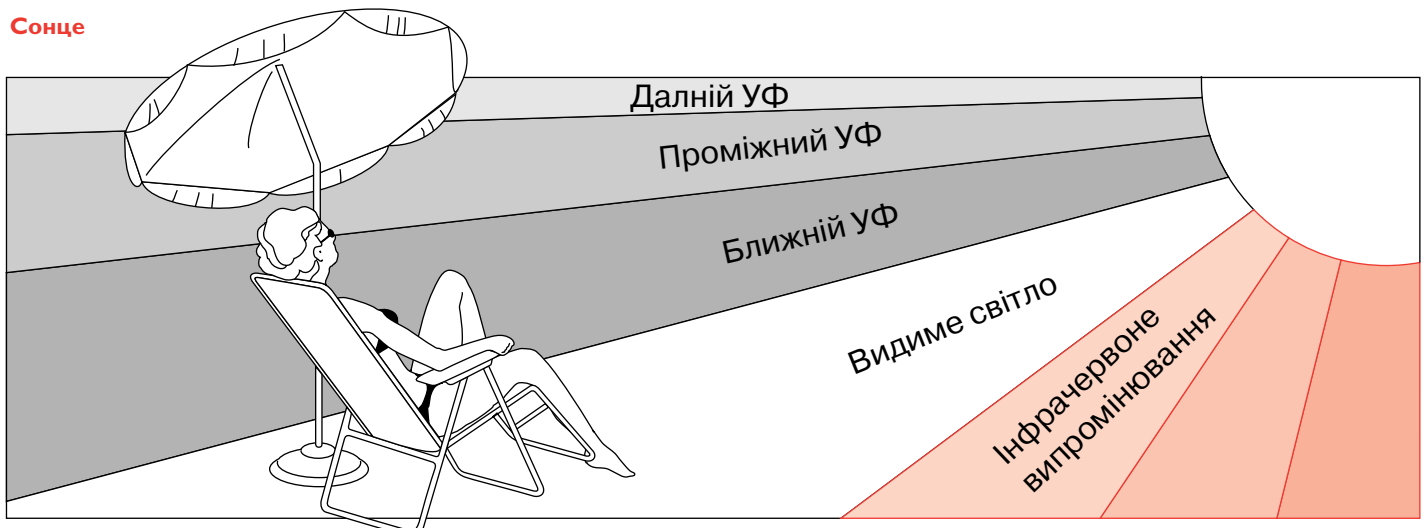
Možná príčina

- Zástrčka nebola riadne vložená do zásuvky el. siete.
- Nie je elektrina. Skontrolujte to zapnutím iného prístroja.
- Nebol nastavený časovač.
- Siet'ový kábel  nebol riadne zastrčený (správne).
- Skontrolujte tavnú poistku obvodu, ku ktorému je solárium pripojené. Správny typ poistky je 16A tavná poistka, alebo automatická poistka.
- Používate predlžovací kábel, ktorý je príliš dlhý, navinutý a/alebo nemá správne napätie. Obráťte sa na Vášho predajcu. Nedoporučujeme Vám používať predlžovacie káble.
- Neriadíte sa doporučenými dobami opaľovania vhodnými pre Váš typ pleti.
- Pri dlhodobom používaní výbojok sa emisia UV žiarenie znižuje. Úbytok je viditeľný až po niekoľkých rokoch. Problém môžete vyriešiť zvolením dlhšej doby opaľovania, alebo výmenou výbojok.

Увага!

- Перед тим, як ввімкнути вилку в розетку, перевірте, щоб напруга, наведена на приладі, відповідала напрузі у мережі живлення. Для роботи цього приладу потрібна мережа живлення з напругою 400 В.
- Вода і електрична напруга - небезпечне сусідство! Тому не використовуйте прилад у місцях з підвищеною вологістю (наприклад, у ванній кімнаті, душі або коло плавального басейну).
- Якщо ви тільки-но прийняли душ або плавали у воді, то перед тим, як скористатися приладом почекайте, поки цілком висохнете.
- Прилад слід вмикати у мережу, захищену звичайним запобіжником з номіналом 16 Ампер або автоматичним запобіжником (по одному у кожній фазі).
- Вимкніть прилад після використання.
- При зміні місця розташування приладу будьте уважні, не допускайте, щоб шнур живлення потрапляв під ніжки приладу.
- Стежте за тим, щоб вентиляційні отвори на куполі і на кушетці під час використання приладу залишалися відкритими.
- Ні у якому випадку не використовуйте прилад, якщо перемикач таймеру або акриловий екран мають пошкодження.
- Ні у якому разі не дозволяйте дітям гратися з цим приладом.
- Не перевищуйте рекомендований час сеансу або максимальну сумарну кількість годин загоряння (дивіться розділ "Сеанси загоряння: Як часто? Яка тривалість?")
- Не можна робити сеанси загоряння однієї і тієї ж частини тіла більше, ніж один раз на день. Уникайте занадто великих доз звичайного сонячного випромінювання у день, коли пройшли сеанс загоряння під солярієм.
- Не робіть сеанси загоряння, якщо ви хворі, якщо приймаєте медикаменти чи використовуєте косметику, які підвищують чутливість шкіри. Будьте дуже обережні, якщо ваша шкіра занадто чутлива до ультрафіолетового випромінювання. Якщо у вас виникли сумніви, проконсультуйтеся у лікаря.
- Якщо у вас виникли язви, родимки або постійна припухлість шкіри, зверніться до лікаря.
- Прилад не можна використовувати людям, які не смагнуть, але одержують сонячні опіки при знаходженні на сонці, особам, які вже страждають від сонячного опіку, дітям або особам, хворим (або які хворіли раніше) на рак шкіри і схильним до захворювання на рак шкіри.
- Ніколи не використовуйте солярій, не одягнувши захисні окуляри. Вони допоможуть захистити ваші очі від занадто великих доз ультрафіолетового, інфрачервоного випромінювання і світла у видимій частині спектру. (Дивіться також розділ "Ультрафіолетове випромінювання і ваше здоров'я").
- Перед сеансом загоряння зніміть з обличчя і тіла всі креми, губну помаду і іншу косметику.
- Не використовуйте креми або лосьйони для захисту шкіри від загару або для прискорення загоряння.
- Якщо після сеансу загоряння шкіра стане дещо стягнутою, можете змастити її зволожуючим кремом.
- Подібно до дії сонячних променів, випромінювання цього приладу може призвести до вицвітання певних матеріалів.
- Не вимагайте від приладу кращої якості загару, ніж якість загару під сонцем.
- Якщо шнур живлення приладу пошкоджений, замінити його можна лише в компанії Philips або її сервісного представника, тому що для цього потрібні спеціальні інструменти і / або частини.
- Якщо вилка, встановлена на вашому приладі, не придатна для вашої мережі живлення, зверніться до кваліфікованого електрика.

Сонце



Від Сонця на Землю надходять різні типи електромагнітних хвиль. Ми бачимо електромагнітне випромінювання у видимій області спектру. Ультрафіолетова частина спектру дає нам загар, а інфрачервона - тепло, яким ми насолоджуємося.

Комбінований солярій

Завдяки цьому солярію ви зможете зручно загоряти, не виходячи з дому. Лампи цього приладу випромінюють електромагнітні хвилі у видимій, ультрафіолетовій і інфрачервоній частині спектру і створюють таке враження, наче б то ви загоряєте під справжніми сонячними променями. Під солярієм загоряє все тіло від голови до ніг.

Таймер гарантує тривалість сеансу не більше 30 хвилин. Як і під звичайним сонцем, слід уникати занадто великих доз випромінювання (дивіться розділ "Ультрафіолетове випромінювання і ваше здоров'я").

Ультрафіолетове випромінювання і ваше здоров'я

Процес загоряння, як і під звичайним сонцем, вимагає певного часу. Перші результати стануть помітними лише після декількох сеансів (дивіться розділ "Сеанси загоряння: Як часто? Яка тривалість?"). Занадто великі дози ультрафіолетового випромінювання (під сонцем або від солярію) можуть призвести до сонячного опіку.

Крім багатьох інших факторів, таких як занадто великі дози сонячного випромінювання, неправильне або передозоване використання солярію, можуть підвищити ризик виникнення захворювання шкіри і очей. Ймовірність таких захворювань

залежить від природи, інтенсивності і тривалості дії випромінювання з одного боку, і чутливості шкіри до випромінювання з іншого боку.

Чим більшу дозу ультрафіолету одержують шкіра та очі, тим вище ризик виникнення кератиту, кон'юнктивіту, катаракти, захворювання сітчатки, передчасного старіння шкіри і набряклості шкіри. Деякі медичні препарати і косметичні засоби підвищують чутливість шкіри.

Тому дуже важливо:

- виконувати вказівки, наведені у розділах "Увага!" і "Сеанси загоряння: Як часто? Яка тривалість?";
- щоб ви не перевищували максимальну сумарну (за рік) тривалість загоряння (дивіться розділ "Сеанси загоряння: Як часто? Яка тривалість?");
- щоб ви завжди під час загоряння одягали захисні окуляри.

Сеанси загоряння: Як часто? Яка тривалість?

Протягом періоду від п'яти до десяти днів ви можете приймати по одному сеансу загоряння на день. Після 5 - 10 - денного курсу можете зробити перерву у сеансах.

Приблизно через місяць після закінчення курсу загоряння шкіра втратить більшу частину загару. Після цього можете пройти новий курс.

Якщо ви бажаєте підтримувати загар, не робіть перерви після курсу і продовжуйте приймати один - два сеанси загоряння на тиждень.

Не зважаючи на вибраний вами спосіб загоряння, не забувайте, що не можна виходити за межі максимальної кількості годин загоряння на рік, яка становить для цього солярію 19 годин (= 1140 хвилин).

Приклад:

Припустимо, ви пройшли 10 - денний курс загоряння з 7-хвилинним першим сеансом і 20 - хвилинними наступними дев'ятьма сеансами.

Це означає, що весь курс тривав $(1 \times 7 \text{ хвилин}) + (9 \times 20 \text{ хвилин}) = 187 \text{ хвилин}$.

- За рік ви можете пройти 6 таких курсів $(6 \times 187 \text{ хвилин} = 1122 \text{ хвилини})$.

З цієї таблиці видно, що перший сеанс завжди триває 7 хвилин, незалежно від чутливості шкіри людини.

Тривалість УФ сеансів у хвилинах	1st сеанс	відпочинок прийнятний у 48 годин	2nd сеанс	3rd сеанс	4th сеанс	5th сеанс	6th сеанс	7th сеанс	8th сеанс	9th сеанс	10th сеанс
- для осіб з дуже чутливою шкірою	7		10	10	10	10	10	10	10	10	10
- для осіб зі шкірою нормальної чутливості	7		20	20	20	20	20	20	20	20	20
- Для осіб з менш чутливою шкірою	7		25	25	25	25	25	25	25	25	25

Якщо ви вважаєте, що цей сеанс для вас занадто довгий (наприклад, якщо шкіра після сеансу стає натягнутою і чутливою), ми рекомендуємо зменшити сеанс, наприклад, до 5 хвилин.

Загальний опис приладу (дивіться мал. 1 на сторінці 3)

- A Трубочаті лампи і стартери кушетки**
- B Трубочаті лампи і стартери куполу**
- C Прилад для загоряння обличчя**
- D Перемикачі режимів роботи пристрою для загоряння обличчя**
 - O** = пристрій для загоряння обличчя вимкнений
 - I i D** = пристрій для загоряння обличчя працює на 75 % потужності
 - I i ●** = пристрій для загоряння обличчя працює на повну потужність
- E Вентилятор для охолодження тіла**
- F Перемикачі режимів роботи вентилятора**
 - O** = Вентилятор вимкнений
 - I i F** = Вентилятор працює на половину максимальної потужності
 - I i X** = Вентилятор працює на повну потужність
- G Покриття на кінцях**
- H Шнур живлення**
- I Ніжки рами**
- J З'єднувальні трубки з захисним покриттям**
- K З'єднувальні шнури між блоком живлення, кушеткою і куполом.**
- L Вентилятори охолодження трубчатих ламп**
- M Вентиляційні отвори**
- N Акрилові листи**
- O Захисна фольга**
- P Захисні окуляри (2 пари)**
(тип HB072 / заводський номер 4822 690 80147)
- Q Гвинти, гвинти з головкою під торцевий ключ і декоративні кришки**
- R Торцевий ключ, викрутка і гайковий ключ**
- S Підкладка**
- T Дистанційне управління**
- U Лічильник годин**
- V Спрямовуючі рейки**
- W Блок живлення**

Підготовка солярію до роботи

- Збирання і пересування солярію мають робити дві особи (дивіться малюнок 2).
- Солярій під час збирання стає важчим і його важче рухати. Тому ми радимо збирати солярій на тому місці, де він буде використовуватися. Подивіться, щоб місце для солярію було досить просторим (по боках солярію має бути не менше 50 см вільного простору, а за солярієм - не менше 30 см).
- Використовуючи гвинти з голівками під торцевий ключ, зберіть трубки рами (дивіться малюнок 3).
- Зверніть увагу на те, щоб більш монтажні отвори на ніжках рами були направлені на зовнішній бік.
- Закріпіть на рамі спрямовуючі рейки для подачі живлення (малюнок 4).
- Зверніть увагу на те, щоб монтажні штифти знаходилися попереду і були направлені всередину.
- Потягніть монтажні штифти назовні, як це показано на малюнку 5, і прокрутіть їх на чверть оберту.
- Проштовхніть блок живлення на 10 см вздовж напрямних рейок (малюнок 6), дайте монтажним штифтам прокрутитися на чверть оберту назад і стати у їх початкове положення. Проштовхуйте блок живлення спрямовуючими рейками далі, поки почуєте, як клацне фіксатор.
- Увага! Штекери мають бути направлені назад. Слідкуйте за тим, щоб шнур живлення не потрапляв під колеса приладу.
- Обережно поставте кушетку на ніжки. Зверніть увагу на те, щоб ніжки повільно ввійшли у відповідні отвори у кушетці (малюнок 7).
- Увага! З'єднувальні трубки кушетки мають бути направлені назад.

- Покладіть купол на підлогу таким чином, щоб трубчаті лампи були направлені вниз (малюнок 8).
- Удвох підніміть купол і поставте таким чином, щоб його з'єднувальні трубки були над з'єднувальними трубками кушетки (малюнок 9).
- Повільно всуньте трубки у з'єднувальні трубки кушетки.
- Вставте вилку блоку живлення у розетки куполу і кушетки. Вставте велику вилку у розетку блоку живлення. Це буде потребувати деяких зусиль. За допомогою металевої ручки зафіксуйте цю вилку (малюнки 10 і 11). Як витягнути вилку з розетки, показано на малюнку 12. Малі вилки ідентичні. Вставте їх у відповідні розетки блоку живлення (малюнок 13). Як витягати малі вилки, показано на малюнку 14.
- Витягніть дистанційне управління вперед, щоб воно було між куполом і кушеткою.
- За допомогою гвинтів (малюнок 16), зафіксуйте бокові панелі на ніжках рами (малюнок 15). Протягніть передню панель за краями бокових панелей і зафіксуйте її гвинтами (малюнок 17). Щоб забезпечити закривання боковими панелями (1) і (2) країв передньої панелі (3), чітко дотримуйтеся порядку, показаного на малюнку 15.
- Зафіксуйте передню панель на кушетці і одягніть на голівки гвинтів декоративні кришки.
- Єдиною метою цих панелей є надання приладу приємного зовнішнього вигляду.
- Увага! Рухати солярій можна лише сковзанням ніжок по підлозі. Змінити місце розташування приладу можна іншим способом, коли дві особи, злегка піднявши прилад, переносять його на нове місце.
- Ні у якому разі не робіть спробу рухати солярій так, як це показано на малюнку 18, тому що це може призвести до від'єднання кушетки від рами.

Підготовка до використання

- Натисніть на купол у напрямку назад (малюнок 19) і зніміть захисну фольгу з акрилового листа (малюнок 20).
- Вставте вилку блоку живлення у розетку на стіні.

Дистанційне управління (малюнок 21)

- a Кнопка встановлення часу від 0 до 30 хвилин**
- b Кнопку пуску**
- c Кнопка паузи**
- d Сигнал, що мигає**
- e Контрольна лампа**
- f Зумер**
- g Дисплей**

- У наведених нижче інструкціях кнопка, що використовується, показана червоним кольором.

- На дисплеї числа **00** будуть з'являтися у наступних випадках:
 - Після того, як ви вставите вилку у розетку на стіні;
 - Після закінчення сеансу загоряння;
 - Після вимкнення напруги у мережі живлення.
- У всіх випадках лампи, що випромінюють ультрафіолетові промені, не працюють.

- Якщо ви вставите вилку у розетку на стіні, ввімкнеться контрольна лампа **e** (малюнок 22). Ця контрольна лампа буде світитися доти, доки прилад буде ввімкнутий у мережу. Розмотайте до кінця шнур живлення.

- Спочатку поставте тривалість сеансу загоряння. Щоб збільшити тривалість сеансу, натискайте на кнопку **+** щоб зменшити - на кнопку **-** (малюнок 23). Для підвищення швидкості завдання часу, натисніть і не відпускайте відповідну кнопку.
- Натиснувши на кнопку **⏻** (малюнок 24), ввімкніть лампи для загоряння.
- Почне блимати сигнал **⏻** встановлений час буде виведений на дисплей **⏻** (у цьому випадку це 25 хвилин) (малюнок 25). Потім почнеться зворотній відлік встановленого часу загоряння.
- Ви можете перервати сеанс загоряння, натиснувши на кнопку **⏻** (малюнок 26). Ультрафіолетові лампи вимкнуться. Ви можете ввімкнути їх знову, натиснувши на кнопку пуску **⏻** ще раз (малюнок 27). На дисплеї з'явиться залишок часу загоряння
- Ви можете зменшити цей залишок, натиснувши спочатку на кнопку пуску **⏻** (малюнок 28). При цьому ультрафіолетові лампи вимкнуться. Потім за допомогою кнопки **⏻** встановить нову тривалість сеансу і натисніть на кнопку пуску **⏻**.
- Ультрафіолетова лампа пристрою для загоряння обличчя ввімкнеться не відразу, а лише через три хвилини.
- Протягом останньої хвилини сесії буде працювати зумер **⏻** (малюнок 29). В цей час кнопка паузи не працює.
- Як тільки встановлений час загоряння буде вичерпаний, солярій автоматично вимкнеться.

Експлуатація приладу

- Натисніть на купол у напрямку назад, щоб можна було лягти на кушетку (малюнок 30). Коли ляжете на кушетку, поставте купол у горизонтальне положення.
- Увага! Якщо солярій деякий час не використовувався, завіси на куполі спочатку можуть скрипіти під час руху куполу назад або вперед.
- Ввімкніть прилад, встановивши потрібний час загоряння на дистанційному управлінні (дивіться розділ "Дистанційне управління").
- Рекомендований час загоряння наведений у розділі "Сеанси загоряння: Як часто? Яка тривалість?".
- Перемикачем (малюнок 31) ввімкніть охолодження тіла і виберіть необхідну потужність (**⚡** або **⚡⚡**) (малюнок 32).
- Якщо побажаєте, то можете ввімкнути також пристрій для загоряння обличчя (малюнок 31). Виберіть положення, щоб задати **⬆** 75 % від максимальної потужності, або **⬆** щоб задати максимальну потужність (малюнок 33).
- Не забудьте одягнути захисні окуляри.

Чистка

- **Перед тим, як чистити солярій, обов'язково вимкніть його з мережі живлення і дайте охолонути.**
- Зсередини солярій можна протерти вологою тканиною. Будьте обережні, не допускайте, щоб вода потрапила всередину приладу.
- Не використовуйте будь-які засоби для миття або серветки для миття.
- **Для протирання акрилових листів ні у якому разі не використовуйте таку рідину, як спирт, денатурати, бензин або ацетон, тому що це може призвести до незворотного пошкодження акрилу.**

Лічильник годин

Лічильник годин показує кількість годин, що залишилися працювати лампам. Зняти показання лічильника можна, знявши покриття на голівній частині кушетки. Інструкції про те, як зняти це покриття, наведені у розділі "Заміна ламп і / або стартерів".

Заміна ламп і / або стартерів

З часом (через декілька років при нормальній експлуатації приладу) світло від ламп для загоряння стане не таким інтенсивним. Коли це станеться, ви помітите зменшення швидкості загоряння у солярії. Цю проблему можна вирішити шляхом збільшення часу загоряння або заміни ламп для загоряння.

- Замінити лампи для загоряння і / або стартери на нові можна в уповноваженому компанії Philips сервісному центрі. У такому центрі є кваліфіковані і досвідчені працівники, здатні виконати цю роботу, а також запасні частини до вашого приладу.
- Якщо ви бажаєте замінити лампи для загоряння і / або стартери самостійно, то виконуйте такі операції:

- Вимкніть прилад.

- Зніміть декоративні кришечки і вигвинтіть і витягніть гвинти покриття на кінці кушетки, куди кладете голову під час сеансів загоряння (малюнок 34).
- Витягніть акриловий лист приблизно на 10 см від приладу.
- Зніміть обтискну стрічку з тильної частини кушетки, починаючи з її головної частини (малюнки 35 і 36).
- Зробіть те ж саме з обтискною стрічкою на передній частині кушетки.
- Зніміть акриловий лист (малюнок 37).
- Тепер можете замінити трубчаті лампи і стартери.
- Увага! Якщо є бажання, зараз можете почистити акриловий лист.
- Щоб зняти лампи, прокрутіть їх вправо або вправо таким чином, щоб їх можна було витягти з їх тримачів.

- Лампи і / або стартери на кушетці можна у принципі замінити таким же чином. У куполі солярію стартери розташовані за лампами. Для заміни стартерів ви маєте спочатку зняти лампи.
- Стартери можна зняти їх обертанням вліво.
- Нові лампи, стартери і акриловий лист встановлюються на місця у зворотному порядку.
- Не забудьте зафіксувати гвинтами покриття на кінці.
- Увага! Лампи пристрою для загоряння обличчя мають право замінити лише сервісні служби, уповноважені компанією Philips.

Монетоприймач або центральний пульт управління

Цей солярій можна також приєднати до монетоприймача або центрального пульта управління на столі техніка. Ці прилади мають право підключати лише уповноважені електрики. Вказівки про те, як зробити таке підключення, наведені на наклейці на блоці живлення.

Навколишнє середовище

В лампах приладу містяться речовини, які можуть бути шкідливими для навколишнього середовища. Тому їх не можна викидати разом з звичайними побутовими відходами, а слід здавати у офіційно відкриті спеціальні пункти.

Можливі несправності

Прилад може також не працювати належним чином тому, що його не встановили або не використовували у відповідності з цими інструкціями. У такому випадку ви можете вирішити проблему, що виникла, самостійно, виконуючи поради, наведені нижче.

Якщо проблеми, що виникла, у переліку немає, то, можливо, у солярії є дефект. У такому випадку ми рекомендуємо вам звернутися до продавця солярію або у сервісний центр Philips.

Несправність

- Солярій не вмикається
- Кушетка починає працювати, а купол ні, або навпаки.
- При вмиканні або при роботі солярію перегорає запобіжник.
- Загоряння проходить не ефективно

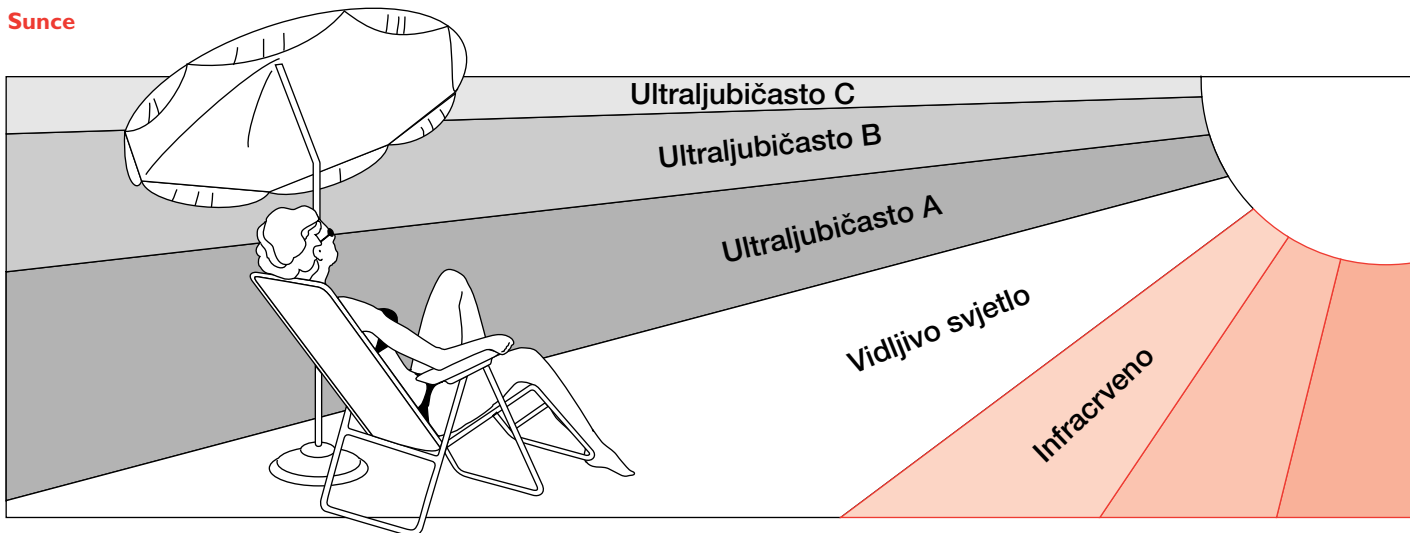
Можливі причини

- Вилка вставлена в розетку не належним чином.
- Електроенергія не подається у солярій. Перевірте, чи працюють інші прилади - електроспоживачі.
- Не виставлений таймер.
- З'єднувальний шнур  не підключений належним чином.
- Перевірте запобіжник мережі, у яку ввімкнутий солярій. У цій мережі має використовуватися звичайний запобіжник з номіналом 16 А або автоматичний запобіжник.
- Ви використовуєте занадто довгий здовжувач, здовжувач намотаний на катушку або не розрахований на такі струми. Зверніться за порадою до продавця соляріїв. Наша загальна порада - не використовуйте здовжувачі.
- Процедура загоряння, яку ви використовуєте, не оптимальна для вашої шкіри.
- Якщо лампи використовувались протягом тривалого часу, інтенсивність ультрафіолетового випромінювання зменшується. Це стає помітним лише через декілька років експлуатації приладу. Подолати цю проблем можна шляхом збільшення тривалості сеансу загоряння або заміни ламп.

Važno

- Prije priključenja, provjerite da li napon označen na aparatu odgovara naponu mreže u Vašem domu. Ovaj aparat koristi napon od 400 V.
- Struja i voda su potencijalno opasna kombinacija. Nemojte koristiti aparat u vlažnim prostorima, primjerice u kupaonici ili blizu bazena.
- Ako ste se tuširali ili plivali, potpuno se osušite prije uporabe solarija.
- Solarij je potrebno spojiti na trofazni strujni krug zaštićen standardnim osiguračem jakosti 16 A ili automatskim tromim osiguračem (po jedan za svaku fazu).
- Nakon uporabe isključite aparat iz napajanja.
- Pazite da se pri pomicanju mrežni kabel ne priklješti ispod nogu aparata.
- Otvori za ventilaciju uvijek moraju ostati otvoreni tijekom uporabe.
- Nikad ne koristite aparat ako su preklopka timera ili akrilna obloga neispravni.
- Nikada ne dozvolite djeci igranje aparatom.
- Pridržavajte se preporučenog vremena sunčanja i maksimalnog broja sati (pogledajte "Sunčanje: Koliko često? Koliko dugo?").
- Nemojte se sunčati više od jednom dnevno i izbjegavajte prekomjerno izlaganje prirodnom suncu istoga dana.
- Nemojte koristiti solarij ako ste bolesni i/ili koristite lijekove ili kozmetiku koja povećava osjetljivost kože. Budite posebno pažljivi ako ste osjetljivi na UV zrake. Niste li sigurni, obratite se liječniku.
- Primijetite li ranice, pjege ili potkožne čvoriće, obratite se liječniku.
- Osobe sklone opeklinama, osobe koje već imaju opekline, djeca, te osobe koje imaju, imale su ili su sklone razvoju raka kože ne smiju koristiti solarij.
- Nikada ne koristite solarij bez isporučenih zaštitnih naočala, jer one štite oči od prekomjerne izloženosti vidljivom ultraljubičastom i infracrvenom svjetlu (pogledajte "UV i Vaše zdravlje").
- Prije sunčanja s kože uklonite sve kreme, ruž i drugu kozmetiku.
- Nemojte koristiti sredstva za sunčanje ili brže tamnjenje.
- Osjetite li da Vam je nakon sunčanja koža suha, možete upotrijebiti mlijeko za tijelo.
- Kao i sunčeva, svjetlost ovoga aparata može prouzročiti izbljeđivanje nekih materijala.
- Ovaj aparat ne mora nužno omogućiti postizanje istih rezultata kao i sunčanje na suncu.
- Ako se mrežni kabel ovoga aparata ošteti, smije se zamijeniti isključivo u Philips ovlaštenom servisu jer su za to potrebni posebni alati i/ili dijelovi.
- Ako je na mrežni kabel potrebno montirati drugi utikač, obratite se ovlaštenom električaru.

Sunce



Sunce pruža razne vrste energije. Vidljivo svjetlo nam omogućuje da vidimo, ultraljubičasto (UV) omogućuje tamnjenje, a infracrveno (IR) nam pruža toplinu u kojoj uživamo.

Combi-solarij

S ovim solarijem možete se udobno sunčati kod kuće. UV cijevi emitiraju vidljivo svjetlo, toplinu i ultraljubičasto svjetlo, pružajući Vam dojam sunčanja na pravom suncu. U solariju sunčate cijelo tijelo, uključujući bočne strane, jednakomjerno od glave do pete.

Timer jamči sunčanje ne dulje od maks. 30 minuta. Kao i kod prirodnog sunca, valja izbjegavati prekomjerno izlaganje (pogledajte "UV i Vaše zdravlje").

UV i Vaše zdravlje

Kao i kod prirodnog sunčanja, za tamnjenje je potrebno neko vrijeme. Prvi učinci su vidljivi nakon nekoliko sunčanja (pogledajte "Sunčanje: Koliko često? Koliko dugo?").

Prekomjerno izlaganje ultraljubičastom svjetlu (prirodnom suncu ili u solariju) može prouzročiti opekline.

Osim mnogih drugih faktora, poput prekomjernog izlaganja suncu, nepravilna i prekomjerna uporaba solarija može povećati opasnost od očnih i kožnih problema. Stupanj te opasnosti je, osim prirodno, određen i intenzitetom i trajanjem zračenja i osjetljivošću pojedinca.

Što su koža i oči izloženiji UV zračenju, veća je opasnost od upale rožnice, konjuktivitisa, oštećenja mrežnice, mrežne, preranog starenja kože i razvoja kožnih tumora. Neki lijekovi i kozmetika povećavaju osjetljivost kože.

Stoga je vrlo važno

- slijediti upute u odjeljku "Važno" i "Sunčanje: Koliko često? Koliko dugo?";
- kod svakoga sunčanja koristiti isporučene zaštitne naočale.
- that you wear the protective goggles provided during every tanning session.

Sunčanje: Koliko često? Koliko dugo?

Sunčajte se jednom dnevno tijekom pet do deset dana. Između prvog i drugog sunčanja načinite pauzu od najmanje 48 sati. Nakon toga 5 do 10-dnevnog ciklusa možete prekinuti sunčanje.

Približno mjesec dana nakon završenog ciklusa koža će ponovo posvijetliti. Tada možete započeti novi ciklus.

Želite li zadržati preplanulu boju, nakon ciklusa sunčanja nastavite se sunčati jednom ili dva puta tjedno.

Bez obzira na odabrani način sunčanja, nemojte prekoračiti maksimalni broj sati sunčanja, a to je 19 sati (= 1140 minuta) godišnje u ovom solariju.

Primjer:

Pretpostavimo 10-dnevni ciklus sunčanja, 7 minuta prvoga dana i po 20 minuta sljedećih devet dana.

Ukupni ciklus će trajati:

$$(1 \times 7 \text{ minuta}) + (9 \times 20 \text{ minuta}) = 187 \text{ minuta}$$

- Možete provesti 6 ovakvih ciklusa godišnje. (jer je $6 \times 187 \text{ minuta} = 1222 \text{ minute}$.)

Kao što je prikazano u tablici, prvo sunčanje uvijek treba trajati 7 minuta, bez obzira na osjetljivost kože.

Trajanje UV sunčanja u minutama	1st tret.	rest of min. 48 hours	2nd tret.	3rd tret.	4th tret.	5th tret.	6th tret.	7th tret.	8th tret.	9th tret.	10th tret.
- za osobe sa jako osjetljivom kožom	7		10	10	10	10	10	10	10	10	10
- za osobe sa normalno osjetljivom kožom	7		20	20	20	20	20	20	20	20	20
- za osobe sa manje osjetljivom kožom	7		25	25	25	25	25	25	25	25	25

Smatrate li da je sunčanje predugo (primjerice, ako nakon sunčanja koža postane suha i osjetljiva), savjetujemo skraćivanje od, primjerice, 5 minuta.

Opći opis (sl. 1, str. 3)

- A UV cijevi i starteri ležaja**
- B UV cijevi i starteri poklopca**
- C UV cijevi za lice**
- D Preklopka(e) za uključenje UV cijevi za lice**
 - = UV cijevi za lice isključene
 - li  = UV cijevi za lice na 75% snage
 - li  = UV cijevi na lice na punoj snazi
- E Ventilator za hlađenje tijela**
- F Preklopke za uključenje ventilatora**
 - = ventilator isključen
 - li  = ventilator na pola snage
 - li  = ventilator na punoj snazi
- G Bočni pokrovi**
- H Mrežni kabel**
- I Nožice okvira**
- J Spojne cijevi sa zaštitnim pokrovima**
- K Spojni kabeli između naponske mreže i gornjeg/donjeg dijela solarija**
- L Ventilatori za hlađenje UV cijevi**
- M Otvori za ventilaciju**
- N Akrilne obloge**
- O Zaštitna folija**
- P Zaštitne naočale (2 para)**
(tip br. HB 072/servisni broj 4822 690 80147)
- Q Vijci, križni vijci i dekorativni pokrovi**
- R Imbus ključ, ključ i odvijač**
- S Jastučić**
- T Daljinski upravljač**
- U Brojač sati**
- V Vodilice**
- W Naponska jedinica**

Priprema solarija za uporabu

- Za sastavljanje i pomicanje solarija potrebne su dvije osobe (sl. 2).
- Tijekom sastavljanja solarij postaje teži i teže se pomiče. Stoga savjetujemo sastavljanje solarija na mjestu korištenja. Uvijek ostavite dovoljno prostora na bočnim stranama (najmanje 50 cm) i iza (najmanje 30 cm) solarija.
- Sastavite cijevi okvira pomoću križnih vijaka (sl. 3).
- Veći otvori na nožicama moraju biti usmjereni prema van.
- Učvrstite vodilice na okvir (sl. 4).
- Pričvrstnice moraju biti na prednjoj strani i usmjerene prema unutra.
- Izvucite pričvrstnice prema van kao na slici 5 i zakrenite ih za 1/4.
- Potisnite naponsku jedinicu približno 10 cm po vodilicama (sl. 6) i zakrenite pričvrstnice 1/4 natrag na izvorni položaj. Potisnite naponsku jedinicu po vodilicama dok ne začujete "klik".
- Napomena: Klinovi moraju biti okrenuti unazad. Pazite da mrežni kabel ne zapne ispod kotačića solarija.
- Pažljivo položite ležaj solarija na noge, koje moraju dobro "sjesti" u odgovarajuće otvore (sl. 7).
- Napomena: Spojne cijevi ležaja solarija moraju biti okrenute prema natrag.
- Postavite poklopac na pod s UV cijevima okrenutim prema dolje (sl. 8).
- Podignite poklopac uz pomoć druge osobe i postavite spojne cijevi preko spojnih cijevi ležaja (sl. 9).
- Čvrsto utaknite cijevi u spojne cijevi ležaja.
- Utaknite utikače naponske jedinice u utičnice ležaja i poklopca. Veliki utikač utaknite u utičnicu naponske jedinice. Učvrstite utikač na mjesto pomoću metalne ručice (sl. 10 i 11). Za vađenje utikača pogledajte sl. 12. Mali utikači su jednaki i međusobno se mogu izmjenjivati. Utaknite ih u odgovarajuće utičnice naponske jedinice (sl. 13). Za vađenje malih utikača pogledajte sl. 14.

- Postavite daljinski upravljač između ležaja i poklopca.
- Učvrstite bočne ploče na noge okvira (sl. 15) pomoću isporučених vijaka (sl. 16).
- Pomaknite prednju ploču iza rubova bočnih ploča i učvrstite je isporučenim vijcima (sl. 17).
- Slijedom kao na sl. 15 provjerite da li bočne ploče (1) i (2) zatvaraju rubove prednje ploče (3).
- Učvrstite prednju ploču na ležaj i potisnite dekorativne pokrove na glave vijaka.
- Jedina namjena ploča jest ukrasna.
- Napomena: Pomičite solarij tako da ga pažljivo podignete uz pomoć druge osobe.
- Nikada ne pomičite solarij kao na slici 18 jer se tako okvir ležaja može odvojiti.

Priprema za uporabu

- Potisnite poklopac prema natrag (sl. 19) i skinite zaštitnu foliju s akrilne obloge (sl. 20).
- Utaknite utikač naponske jedinice u zidnu utičnicu.

Daljinski upravljač (sl. 21)

- a Tipka za podešavanje vremena 0-30 minuta**
- b Tipka za uključenje**
- c Tipka za pauzu**
- d Trepćući signal**
- e Kontrolna žaruljica**
- f Zujalica**
- g Pokazivač**

- U sljedećim uputama tipke koje se koriste su prikazane u crvenoj boji.

- U sljedećim slučajevima na pokazivaču se pojavi broj :
 - Nakon uticanja utikača u zidnu utičnicu;
 - Po završetku sunčanja;
 - Nakon prekida napajanja.

U svim ovim slučajevima UV cijevi su isključene.

- Kad utaknete mrežni kabel u zidnu utičnicu, pali se kontrolna žaruljica  (sl. 22). Ona ostaje svijetliti dok je solarij priključen na napajanje. Sasvim odmotajte mrežni kabel.
- Prvo podesite vrijeme sunčanja. Pritisnite tipku  za produljenje ili tipku  za skraćanje vremena (sl. 23). Zadržite tipku pritisnutom za bržu izmjenu vremena.
- Uključite UV cijevi pritiskom na startnu tipku  (sl. 24).
- Pojavi se trepćući signal  podešeno vrijeme je vidljivo na pokazivaču  (u ovom slučaju 25 minuta) (sl. 25). Počinje odbrojanje podešenog vremena
- Možete prekinuti sunčanje pritiskom na tipku za pauzu  (sl. 26). UV cijevi se isključuju. Možete ih ponovo uključiti pritiskom na startnu tipku  (sl. 27). Na pokazivaču se pojavi preostalo vrijeme sunčanja.
- Možete skratiti podešeno vrijeme sunčanja tako da prvo pritisnete startnu tipku  (sl. 28). UV cijevi se isključuju. Podesite novo vrijeme sunčanja pomoću tipke  pritisnite startnu tipku .
- HPA cijev za lice se pali nakon približno 3 minute.
- Tijekom posljednje minute sunčanja oglasit će se zujalica  (sl. 29). Tijekom te minute tipka pauze ne radi.
- Odmah po isteku podešenog vremena sunčanja, solarij se automatski isključuje.

Uporaba

- Podignite poklopac tako da možete leći na ležaj (sl. 30). Kad legnete, vratite poklopac natrag u vodoravni položaj.
- Napomena: Kad solarij niste koristili neko vrijeme, šarke poklopca mogu zaškripati kod prvog podizanja i spuštanja.
- Uključite solarij podešavanjem potrebnog vremena sunčanja pomoću daljinskog upravljača (pogledajte odjeljak "Daljinski upravljač").
- Informacije o ispravnom vremenu sunčanja potražite u poglavlju "Sunčanje: Koliko često? Koliko dugo?"
- Uključite ventilator za hlađenje tijela pomoću preklopke (sl. 31) i odaberite potrebno podešenje i snagu (☼ ili ☼☼) (sl. 32).
- Želite li, možete uključiti cijevi za sunčanje lica (sl. 31). Odaberite podešenje ☼ za 75% snage ili ☼☼ za punu snagu (sl. 33).
- Ne zaboravite staviti isporučene zaštitne naočale.

Čišćenje

- **Prije čišćenja uvijek isključite solarij i ostavite ga da se ohladi.**
- Vanjske dijelove solarija obrišite vlažnom krpom. Pazite da u solarij ne dospije voda.
- Nemojte koristiti zrnata sredstva ili četke za čišćenje.
- **Za čišćenje akrilnih obloga nikada ne koristite abrazivna sredstva poput alkohola, metilnog alkohola, benzina ili acetona: to može prouzročiti nepopravljivu štetu.**

Brojač sati

Brojač sati pokazuje koliko su sati uključene UV cijevi. Brojač možete očitati skidanjem bočnog i gornjeg pokrova ležaja. Pogledajte odjeljak "Zamjena UV cijevi i/ili startera".

Zamjena UV cijevi i/ili startera

Nakon nekog vremena (nakon nekoliko godina normalne uporabe) svjetlo UV cijevi može postati manje sjajno. Kad se to desi primijetite smanjenje kapaciteta solarija. Ovaj problem može se riješiti kraćim produljenjem vremena sunčanja ili zamjenom UV cijevi.

- UV cijevi i/ili startere možete zamijeniti u ovlaštenom Philips servisu, gdje će Vam biti zajamčena stručnost i originalni rezervni dijelovi.
- Želite li zamijeniti UV cijevi i/ili startere sami, postupite na sljedeći način:
 - **Isključite solarij iz napajanja.**
 - Skinite dekorativne pokrove i odvrnite vijke na bočnoj strani i vrhu ležaja i skinite ih (sl. 34).
 - Povucite akrilnu oblogu približno 10 cm izvan solarija.
 - Prvo skinite pričvrsnu vrpцу na stražnjoj strani ležaja (sl. 35 do 36).
 - Učinite isto s pričvrsnom vrpcom na prednjoj strani ležaja.
 - Skinite akrilnu oblogu (sl. 37).
 - Sada možete zamijeniti UV cijevi i startere.
 - Napomena: Ako želite, također možete očistiti akrilnu oblogu.
 - Za skidanje UV cijevi, zakrenite ih ulijevo ili udesno tako da ih možete odći iz držača.
- UV cijevi i/ili starteri poklopca se mogu zamijeniti na isti način. U poklopcu su starteri smješteni iza UV cijevi na vrhu poklopca. Prije zamjene startera prvo je potrebno skinuti UV cijevi.
- Starteri se skidaju zakretanjem ulijevo.
- Nove UV cijevi, starteri i akrilna obloga se sastavljaju u obrnutom slijedu.
- Ne zaboravite zategnuti stražnji pokrov vijcima.
- Napomena: HPA cijevi za lice smiju se zamijeniti isključivo u ovlaštenom Philips servisu.

Automat za kovanice ili središnja kontrolna jedinica

Ovaj solarij se također može priključiti na automat za kovanice ili središnju kontrolnu jedinicu na prijemnome mjestu (repciji). Ovakva spajanja smije izvoditi samo stručni električar. Upute za spajanje nalaze se na naljepnici naponske jedinice.

Napomena o zaštiti okoliša

UV cijevi solarija sadrže supstance koje mogu biti štetne za okoliš, stoga ih ne odbacujte s kućnim otpadom, već ih odnesite na za to namijenjeno odlagalište

Solarij ne radi ispravno?

Solarij možda neće raditi ispravno zbog pogrešne instalacije ili nepridržavanja uputa za uporabu. U tom slučaju problem možete riješiti sami uz pomoć donjih savjeta.

Ako Vaš problem nije naveden u popisu, možda je posrijedi kvar. U tom slučaju se obratite prodavatelju ili ovlaštenom servisu.

Problem

- Solarij se ne uključuje.
- UV cijevi na ležaju se uključuju ali ne i one na poklopcu.
- Osigurač isključuje napajanje kad uključite solarij ili nakon uporabe.
- Solarij radi umanjenog kapaciteta.

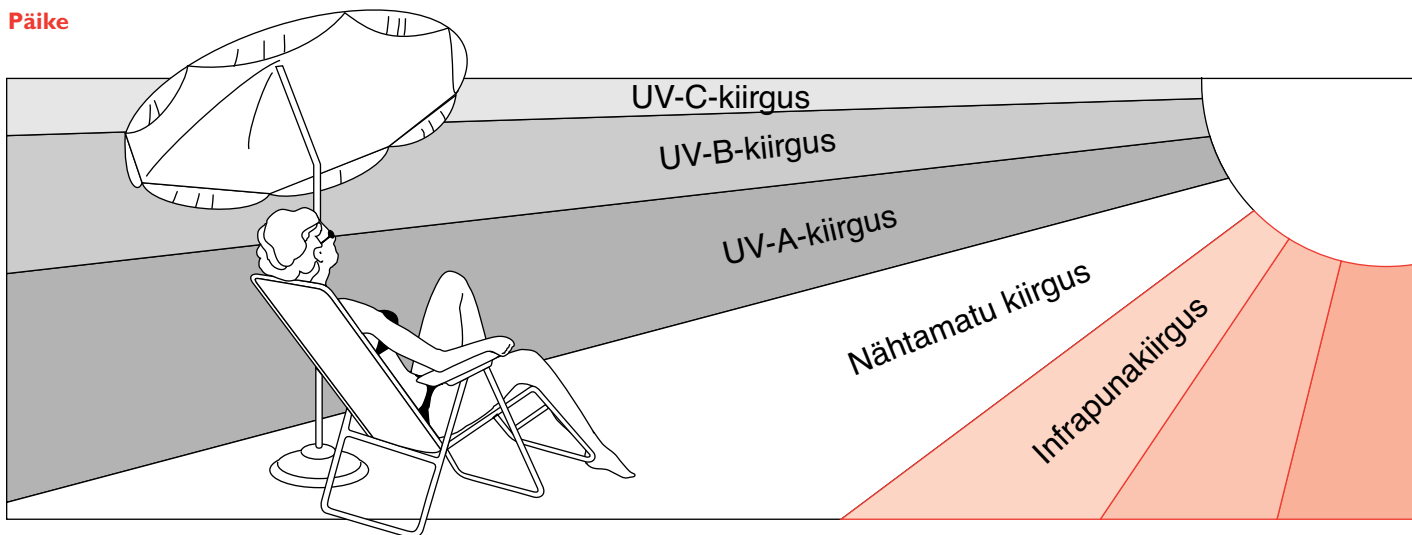
Mogući uzroci

- Mrežni utikač nije dobro utalnut u zidnu utičnicu.
- Došlo je do prekida napajanja. Provjerite tako da na istu utičnicu priključite drugi uređaj.
- Timer nije podešen.
- Spojni kabeli  nisu utraknuti (ispravno).
- Provjerite osigurač strujnoga kruga na koji je spojen solarij. Koristite osigurač jakosti 16 A ili tromi automatski osigurač.
- Koristili ste predugi produžni kabel, kabel koji je smotan i/ili nije odgovarajuće jakosti. Obratite se prodavatelju. Inače ne savjetujemo korištenje produžnoga kabla.
- Niste slijedili upute o sunčanju za Vaš tip kože.
- Kod dulje uporabe UV cijevi, emitiranje UV zraka se smanjuje. Ovaj efekt postaje primjetan nakon nekoliko godina, a moguće ga je riješiti odabirom duljeg vremena sunčanja ili zamjenom UV cijevi.

Tähtis!

- Enne seadme ühendamist vooluvõrku kontrollige, kas seadme voolupinge vastab kohalikule voolupingele. Seade vajab 400V voolupinget.
- Elekter ja vesi on surmavalt ohtlik kombinatsioon. Ärge kasutage seadet niiskes keskkonnas, näiteks vannitoas või basseini läheduses.
- Kui olete tulnud ujumast või dushi alt, veenduge, et Teie nahk enne seadme kasutamist on täiesti kuiv.
- Seade peab olema ühendatud kolmefaasilisse vooluvõrku, mis on varustatud 16A standard või automaatsete kaitsekorkidega (üks igale faasile).
- Peale kasutamist tõmmake alati seade vooluvõrgust välja.
- Kontrollige, et juhe ei jääks seadet liigutades jalaste alla.
- Kontrollige, et baldahhiinis olevad õhuavad ei oleks kaetud.
- Ärge kasutage seadet, kui ajatimeri lüliti või akruülkate on vigastatud.
- Ärge lubage lastel seadmega mängida.
- Seadke soovitatav päevitusaeg ja maksimaalne päevitustundide hulk (vt. 'UV päevitusseansside sagedus ja kestus').
- Ärge päevitage sagedamini kui kord päevas ja ärge viibige samal päeval loodusliku päikese käes.
- Kui Teil on mingeid haigussümptomeid, kui kasutate nahatundlikkust suurendavaid ravimeid ja/või nahahooldusvahendeid, ei tohiks Te end päevitada. Ultraviolettkiirgustundlikkuse ilmnemisel olge eriti ettevaatlik. Kahtluse korral pidage nõu arstiga.
- Pöörduge arsti poole, kui nahale tekivad haavandid, pigmendilaigud või muhud.
- Seadet ei tohi kasutada inimesed, kelle nahk ei päevitu või kes saavad kergelt päikesepõletuse, lapsed ja inimesed, kes põevad (või on põdenud) nahavähki või kellel on selleks eelsoodumus.
- Päevitusajaks pange alati ette kaitseprillid. Neid kasutades ei saa silmad liiga suuri nähtava, ultraviolett- ega infrapuna kiirguse doose (vt. ka lõiku 'UV ja tervis').
- Enne päevitamist eemaldage näolt ja kehalt kreem, huulepulk ja muu kosmeetika.
- Ärge kasutage päevituskreemi ega isepuunistavaid kreeme.
- Kui nahk tundub pärast päevitamist kuiv, võite nahale määrada niisutavat kreemi.
- Seadme kiirgus, nagu päikegi, on pleegitava toimega mõne materjali suhtes.
- Ärge ootake päevitusseadmelt paremaid tulemusi kui looduslikult päikesekiirguselt.
- Vigastatud juhtme võib välja vahetada üksnes Philipsi hooldustöökajas, kuna selleks on vaja spetsiaalseid varuosi ja/või töövahendeid.
- Kui vajate muud pistiku mudelit kui on seadmel, küsige nõu elektrikult

Päike



Päike avaldab erinevat laadi energiat. Valguskiir annab valgust, ultraviolettkiired (UV) võimaldavad päevitada ja infrapunased (IR) päiksekiired annavad soojust, mis teeb päiksevannide võtmise meeldivaks.

Kattega solaarium

Selle solaariumiga on väga mugav päevitada kodus. Päevituslambid annavad valgust, soojust ja ultraviolettkiirgust, mis tekitab Teis tunde, et päevitate loodusliku päikese käes. Solaariumis päevitub ühtlaselt kogu teie keha, ka küljed.

Taimer tagab iga seansi maksimaalseks pikkuseks 30 minutit. Nagu päikesekiirgus, nii ka päevituslampide ülemäärane annus tekitab päikesepõletuse ja on ohtlik (vt. lõige 'UV ja Teie tervis').

UV ja tervis

Nagu loodusliku päikesekiirguse käes, nii ka sollariumis päevitamine võtab aega. Esimene efekt muutub nähtavaks pärast mitut päevitusseansi (vt. pt. 'Päevitusseansside kestus ja sagedus'). Ülemäärane ultraviolettkiirgus (looduslik päike või kunstlik kiirgus solaariumis) põhjustab päikesepõletust.

Paljude teiste tegurite kõrval suurendab ka solaariumi vale ja ülemäärane kasutamine, nagu loodusliku päevitamiseväga liialdamine, Teie naha ja silmade haigestumise riski. Kahjustuste tekke tõenäosus sõltub ühelt poolt kiirguse iseloomust, intensiivsusest ja kestusest, teiselt poolt inimese kiirgustundlikkusest.

Mida rohkem nahk ja silmad ultraviolettkiirgust saavad, seda suurem on oht, et tekivad silma sarvkesta põletik, silma võrkkesta vigastus, katarakt, enneaegne naha vananemine ja naha kasvaja arenemine. Teatud ravimid ja kosmeetikavahendid suurendavad naha tundlikkust.

Seepärast on väga oluline, et Te

- järgite osades 'Tähtis' ja 'UV päevitusseansside sagedus ja kestus' jagatud õpetusi;
- ei ületa lubatud päevitustundide aastamäära (vt. lõike 'UV päevitusseansside sagedus ja kestus');
- kannate päevitamise ajal alati kaitseprille.

UV päevitusseansside kestus ja sagedus.

Viige läbi üks päevituskuur kestusega ühest päevast kümne päevani. Pärast esimest seansi tehke vähemalt 48 tunnine vaheaeg ja alles võtke ette järgmine päevitusseanss. Tehke vaheaeg peale 5 kuni 10 päevast kuuri.

Umbes kuu aja pärast on teie nahk kaotanud enamuse päevitusjumest. Te võite alustada uut päevituskuuri.

Kui Te soovite säilitada päevitusjumet, ärge katkestage päevitamiskuuri, vaid jätkake ühe või kahe seansiga nädalas.

Kumba võimalust Te ka ei eelistaks, jälgige, et Te ei ületaks päevitustundide aastamäära, selle päevitusseadme puhul on see 19 tundi (=1140 minutit) aastas.

Näiteks:

Kujutage ette, et päevitate 10 päeva, esimesel päeval 7-minutit ja üheksal järgneval päeval 20-minutit.

Kogu kuuri kestus on seega:

$$(1 \times 7 \text{ minutit}) + (9 \times 20 \text{ minutit}) = 187 \text{ minutit}$$

- Aasta jooksul võite läbi teha 6 sellist seanssi. (sest $6 \times 187 \text{ minutit} = 1122 \text{ minutit}$.)

Tabelist nähtub, et kuuri esimene seanss peaks kestma 7 minutit, olenemata naha tundlikkusest.

Päevitusseansi kestus (min)	1st päev	vähemalt 48 tundi vaheaeg	2nd päev	3rd päev	4th päev	5th päev	6th päev	7th päev	8th päev	9th päev	10th päev
- väga tundlik nahk	7		10	10	10	10	10	10	10	10	10
- normaalne nahk	7		20	20	20	20	20	20	20	20	20
- vähetundlik nahk	7		25	25	25	25	25	25	25	25	25

Kui Teile tundub, et seansid on Teie jaoks liiga pikad (nt. kui nahk on pärast päevitamist hell ja pingul), soovitame seansse lühendada nt. 5 minutile.

Seadme osad (joonis 1, lehekülj 3)

- A** Aseme kiirgustorud ja starterid
- B** Baldahiini kiirgustorud ja starterid
- C** Näo päevitaja
- D** Näo päevitaja lüliti(d)
 - = näo päevitaja on välja lülitatud
 - I ja ● = näo päevitaja töötab 75% jõudlusega
 - I ja ● = näo päevitaja sisse lülitatud kogu jõudlusega
- E** Föön keha jahutamiseks
- F** Fööni lülitid
 - = föön välja lülitatud
 - I ja ● = fööni pooljõudlus
 - I ja ● = fööni kogujõudlus
- G** Päevitusseadme otsa kaitse
- H** Peajuhe
- I** Raami jalased
- J** Ühendustorud kaitsetega
- K** Ühendusjuhtmed seadme jõudlusallika ja aseme ja badahiini vahel
- L** Kiirgustorude jahutusföön
- M** Öhuavad
- N** Akrüülkate
- O** Kaitsefoolium
- P** Kaitseprillid (2 paari)
(mudel nr. HB 072/teenus nr. 4822 690 80147)
- Q** Kruvid, pistikupesa kruvid ja dekoratiivsed kruvipead
- R** Pistikupesa kruvivõti, kruvikeeraja ja mutrivõti
- S** Padi
- T** Kaugjuhtimispuht
- U** Tundide lugeja
- V** Juhtrööpad
- W** Seadme jõudlusallikas

Solaariumi ettevalmistamine kasutamiseks

- Solaariumi kokku panemiseks ja liigutamiseks on vaja kahte inimest (joon. 2).
- Kokku panemise ajal muutub solaarium raskemaks ja selle liigutamine on keerulisem. Seetõttu soovitage solaariumit lahti võtta või kokku panna seal, kus kavatsete seda kasutada. Kontrollige, et solaariumi külgedele (vähemalt 50cm) ja taha jääks (vähemalt 30cm) piisavalt vaba ruumi.
- Monteerige raami kiirgustorud pistikupesa peakruvidega (joon.3).
- Kontrollige, et suuremad monteerimisavad raami jalastes, oleks ülespoole suunatud.
- Kinnitage juhtrööpad jõudluse suunamiseks raami (joon. 4).
- Kontrollige, et lukustuspliidid on eespool ja suunaga ülespoole.
- Tõmmake lukustuspliidid välja, nagu on näidatud joonisel 5 ja pöörake neid veerand pöörat.
- Tõugake jõudlusallikat umbes 10cm mööda rööpaid (joon.6) ja pöörake lukustuspliidid tagasi esialgsesse asendisse. Tõugake jõudlusallikat mööda rööpaid kuni kostab klõpsatus.
- NB: Pistikud peavad olema suunaga tahapoole. Kontrollige, et juhtmed ei jää seadme rataste alla.
- Asetage ase ettevaatlikult jalastele. Paigutage jalased vastavatesse aseme jalaseaukudesse (joon. 7).
- NB: Aseme ühendustorud peavad olema suunaga tahapoole.
- Pange baldahiini põrandale, et kiirgustoru lambid oleksid suunaga allapoole (joon. 8)
- Tõstke baldahiini kellegagi koos üles ja seadke baldahiini ühendustorud üle aseme ühendustorude (joon. 9).
- Libistage torud korralikult aseme ühendustorudesse.
- Pange seadme jõudlusallika pistikud aseme ja baldahiini pistikupesadesse. Sisestage suur pistik jõudlusallika pistikupesasse. See vajab jõupingutust. Lukustage pistik tööasendisse kasutades metallist sanga. (joon. 10 ja 11). Kuidas pistikut vabastada, vt. joon. 12.

Väikesed pistikud on ühtemoodi ja vahetatavad. Pange need sobivasse seadme jõudlusallika pistikupesasse (joon. 13). Kuidas väikeseid pistikuid vabastada, vt. joon. 14.

- Tõmmake pult ettepoole aseme ja baldahiini vahele.
- Kinnitage külgpaneelid raami jalastele (joon.15) kaasasolevate kruvidega (joon. 16). Libistage esipaneel külgpaneeli otsa taha ja kinnitage see kaasasolevate kruvidega (joon.17).
- Tehke nii, nagu näidatud joonisel 15, et tagada külgpaneeli (1) ja (2) esipaneeli otste ühinemist (3).
- Kinnitage esipaneel asemele ja pange kruvidele dekoratiivsed kruvipead.
- Paneelide ainuke eesmärk on teha seadme väliskuju meeldivamaks.
- NB: Liigutage solaariumit ettevaatlikult jalastest või tõstke ettevaatlikult kellegagi koos üles.
- Ärge proovige kunagi solaariumi asendit muuta, nagu näidatud joonisel 18. See võib põhjustada aseme raami vigastusi.

Ettevalmistus kasutamiseks

- Lükake baldahiini tahapoole (joon. 19) ja eemaldage kaitsefoolium akrüülkattelt (joon. 20).
- Pistke jõudlusallika pistik seinakontakti.

Kaugjuhtimine (joon. 21)

- a** Lüliti aja seadmiseks 0- 30 minutit
- b** Stardinupp
- c** Pausi nupp
- d** Vilkuv signaal
- e** Signaallamp
- f** Helisignaal
- g** Kuvar

- **Märkus:** järgnevas juhendis on kasutatavad lülitid märgitud punasega.

- **Number 00** ilmub kuvarile järgnevatel juhtudel :

- Pärast pistiku sisestamist seinakontakti;
 - Päevitusseansi lõppedes;
 - Voolukatkestuse korral;
- Kõigil neil juhtudel kiirguslambid ei tööta.**

- Kui Te panete pistiku seinakontakti, hakkab kontrolllamp **e** põlema (joon. 22). Kontrolllamp põleb seni, kuni seade on lülitatud vooluvõrku. Kerige kogu toitejuhe lahti.

- Seadke päevitusseansi aeg. Vajutage **+** nuppu aja seadmiseks edasi ja **-** nuppu aja seadmiseks tagasi (joon. 23). Hoidke nuppu all aja kiiremaks edasikerimiseks.

- Lülitage päevituslambid sisse vajutades stardinuppu **1** (joon. 24).

- Vilkuv signaallamp **d** hakkab tööle, seatud päevitusaeg ilmub kuvarile **g** (antud juhul 25 minutit) (joon. 25). Päevitusaja arvestamine vähenemissuunas hakkab tööle.

- Päevitusseansi võite katkestada vajutades pausi nuppu **↔** (joon. 26). Päevituslambid lülituvad välja. Te võite need jälle sisse lülitada vajutades stardi nuppu **1** (joon. 27). Aeg, mis on jäänud päevitusseansi lõpuni, ilmub kuvarile.

- Võite ühendada valitud päevitusseansi aja, vajutades stardi nuppu **1** (joon. 28). Päevituslambid lülituvad välja. Seadke uus päevitusseansi aeg kasutades nuppu **a** ja vajutage stardinuppu **1**.
- HPA näopäevituslambid ei hakka kohe tööle, vaid lülituvad sisse umbes 3 minuti pärast.

- Seansi viimase minuti ajal hakkab tööle helisignaal **f** (joon. 29). Selle minuti ajal ei tööta pausi nupp.

- Päevitusseansi aja lõppedes lülitub solaarium automaatselt välja.

Kasutamine

- Lükake baldahhiini tahapoole, nii et oleks võimalik asemele heita (joon. 30). Kui olete pikali, tõmmake baldahhiin horisontaalsesse asendisse.
- NB: Kui Te ei ole solaariumit pikemat aega kasutanud, võivad ühendushinged kriuksuda baldahhiini ettepoole või tahapoole lükates.
- Lülitage seade sisse valides sobiva päevitusseansi aja puldilt (vt. lõik 'Pult').
- Õiget päevitusseansi aega vt. Lõigust 'UV päevitusseansi kestus ja sagedus'.
- Lülitage keha jahutaja sisse vajutades pealülitit (joon. 31) ja valige sobiv seade ja jõudlus (☼ või ☼☼) (joon. 32).
- Kui soovite, võite sisse lülitada ka näopäevitaja (joon. 31). Valige seade ☼ 75% jõudluseks või ☼☼ täisjõudluseks (joon. 33).
- Ärge unustage kaitseprille ette panemast.

Puhastamine

- **Enne solaariumi puhastamist lülitage seade välja ja laske sel maha jahtuda.**
- Välispinda võite puhastada niiske lapiga.
- Ärge laske vett seadme sisemusse.
- Ärge kasutage küürimisvahendeid ega nuustikuid.
- **Ärge kunagi kasutage abrasiivseid vedelikke nagu näiteks alkohol, metüülpiiritus, bensiin või atsetoon**

Tundide arvestus

Tundide arvestaja näitab lampide töötunde. Arvestaja näitu on võimalik lugeda, kui eemaldate peaaseme otsa aseme küljest. Vaata lõigust 'Lampide ja/või starterite vahetamine', kuidas aseme otsa eemaldada.

Lampide ja/või starteri vahetamine

Aja jooksul (tavalisel kasutamisel mõne aasta pärast) valgus päevituslampidest väheneb. Sel juhul väheneb solaariumi päevitamise jõudlus. On võimalik seda vältida päevitamisaaja kestust pikendades või päevituslampe vahetades.

- Vahetage kiirguslampe ja/või startereid Philipsi hoolduskeskuses. Seal olevad spetsialistid on vajalike teadmiste ja oskustega ning omavad spetsiaalseid varuosi solaariumi jaoks.
- Kui soovite vahetada lampe ja/või startereid omal jõul, täitke järgnevaid nõuandeid:
 - **Eemaldage pistik pistikupesast.**
 - Eemaldage kruvidelt dekoratiivsed kruvipead ja keerake peaaseme otsa kruvid lahti ning eemaldage see (joon. 34).
 - Tõmmake akrüülkate umbes 10 cm seadmest välja.
 - Avage hoidikud aseme tagapool, alustades peaasemest (joon. 35 kuni 36).
 - Sama tehke ka aseme eespool.
 - Eemaldage akrüülkate (joon. 37).
 - Nüüd võite vahetada lampe ja startereid.
- NB: Kui soovite, võite puhastada akrüülkatet.
- Lampide eemaldamiseks pöörake neid vasakule või paremale, nii et saaksite need hoidikutest välja.
- Baldahhiini lampe ja/või startereid võite vahetada põhimõtteliselt sama moodi. Baldahhiini starterid on paigutatud lampide taha baldahhiini peaaseme poole. Starterite vahetamiseks eemaldage eelkõige kiirgustorud.
- Startereid võite eemaldada neid vasakule pöörates.
- Uued lambid, starterid ning akrüülkate pange kokku vastupidises järjekorras.
- Ärge unustage kaitseotsa kruvidega kinnitada.

- NB: HPA näo päevituslampe võib vahetada ainult Philipsi hoolduskeskuses.

Hoiukarp või kontrollseade

Solaariumit võib ühendada rahakogumise hoiukarbi või tsentraal-kontrollseadmega registreerimisleti juures. Sellist mehhanismi võib monteerida ainult litsentsi omav elektrik. Ühendamisjuhend on seadme jõudlusallikal oleval kleebisel.

Keskkonnakaitse

Seadme lambid sisaldavad keskkonda saastavaid aineid. Ärge visake vanu lampe tavaliste olmejäätmete hulka, vaid viige need selleks ettenähtud kohta.

Solaarium ei tööta korralikult?

Solaarium ei tööta korralikult, sest ei ole kokku pandud või kasutatud kasutusjuhendi järgi. Sel juhul võite toime tulla ise järgides allpool toodud nõuandeid.

Kui häiret ei ole kirjeldatud allpool olevas nimekirjas, võib mitte töötamise põhjuseks olla seadme defekt. Sel juhul soovitame ühendust võtta Philipsi hooldustöökojaga.

Häired

- Solaarium ei hakka tööle.
- Aseme päevituslambid hakkavad tööle, aga baldahhiini omad mitte või vastupidi.
- Elektritoide lülitub välja, kui lülitate solaariumi sisse või kasutamise ajal.
- Nõrk päevitamise jõudlus.

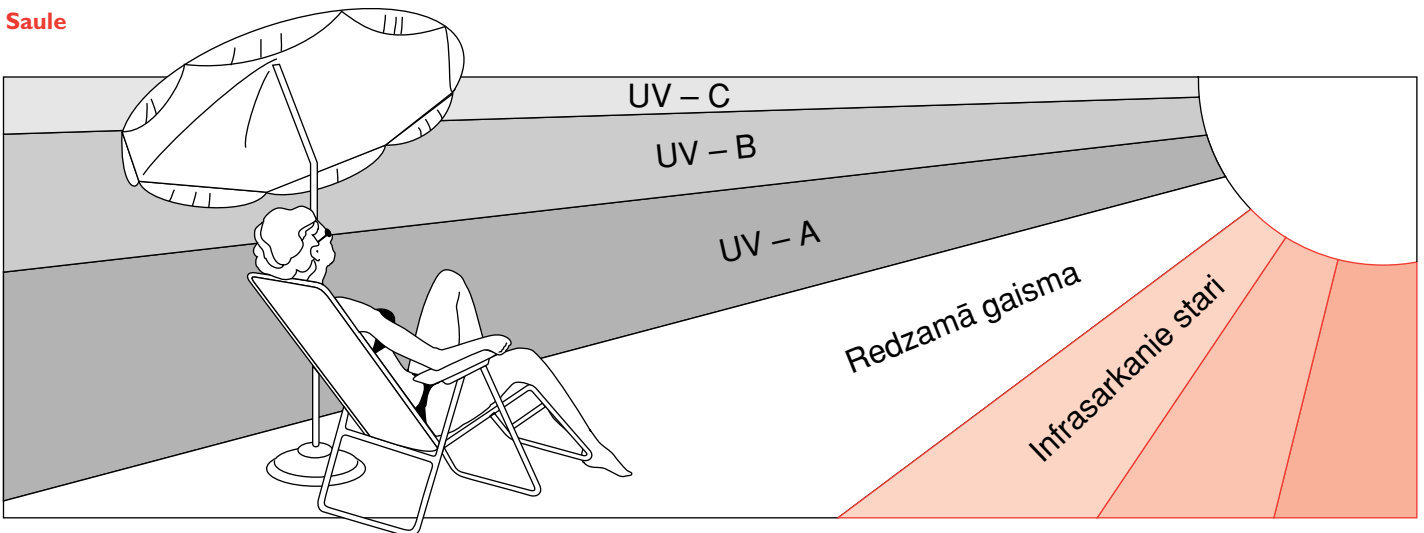
Võimalikud põhjused

- Pistik ei ole korralikult seina pistikupesas.
- Ei ole pinget. Kontrollige pinget mõnel teisel seadmel.
- Aeg ei ole seatud.
- Ühendusjuhtmed  ei ole sisse lülitatud (õigesti).
- Kontrollige kaitsekorke vooluvõrgus, kuhu solaarium on sisse lülitatud. Kasutage kaitsekorke mudel I 6A või automaatseid kaitsekorke.
- Te kasutate liiga pikka pikendajat, mis on kokku keritud ja/või ei ole vajaliku nimivõimsusega. Pidage nõu toote müüjaga. Soovitame mitte kasutada pikendusjuhet.
- Te ei ole järginud päevitamistabelis olevat graafikut, mis vastab Teie nahatüübile.
- Aja jooksul UV kiirgus päevituslampidest väheneb. Seda võib märgata mõne aasta pärast. On võimalik seda vältida päevitamisaaja kestust pikendades või päevituslampe vahetades.

Svarīgi

- Pirms ierīces pievienošanas elektrības tīklam, pārbaudiet, vai spriegums, kas norādīts uz ierīces, atbilst elektrības tīkla spriegumam jūsu mājā. Šai ierīcei nepieciešams 400 voltu stiprs spriegums.
- Elektrība un ūdens ir bīstams savienojums. Nelietojiet solāriju tur, kur ir mitrs, piem., dušas telpā vai baseina tuvumā.
- Ja esat tikko peldējies vai mazgājies dušā, pirms ierīces lietošanas rūpīgi noslaukieties.
- Ierīce ir jāpievieno trīs fāžu elektrības ķēdei, kas ir aizsargāta ar 16 A standarta drošinātāju vai ar lēnas strāvas plūsmas automātisko drošinātāju.
- Pēc lietošanas vienmēr atvienojiet ierīci no elektrības tīkla.
- Raugieties, lai elektrības vads nesapinas zem kājām, kad jūs pārvietojat ierīci.
- Pārliecinieties, ka solārija vāka un pamata atveres sauļošanās laikā ir atvērtas.
- Nekad nelietojiet ierīci, ja ir bojāts taimeris vai akrila pārvalks.
- Raugieties, lai bērni nerotaļājas ar ierīci.
- Nepārsniedziet ieteicamo un maksimālo seansu stundu skaitu (sk. nodaļu "Sauļošanās seansi: cik bieži un cik ilgi?").
- Nesauļojieties biežāk kā vienreiz dienā un atturieties no pārāk ilgās uzturēšanās saulē tajā pašā dienā.
- Atturieties no sauļošanās seansiem, ja esat saslimis un/vai lietojat medikamentus vai kosmētiku, kas paaugstina ādas jutīgumu. Īpaši uzmanieties, ja esat pārlieku jutīgs pret UV. Šaubu gadījumā konsultējieties ar ārstu.
- Konsultējieties ar ārstu, ja uz ādas izveidojas rētas, dzimumzīmes vai ilgi nezūdoši uztūkumi.
- Šis solārijs nav paredzēts cilvēkiem, kuri saulē apdeg, bet neiedeg; tiem, kas jau ir iedeguši; bērniem; personām, kurām ir bijis ādas vēzis vai paaugstināta iespēja saslimt ar to.
- Nekad nesauļojieties bez komplektā esošajām aizsargbrilēm. Lietojiet tās, lai pasargātu acis no redzamās gaismas, ultravioletā starojuma pārmērīgas iedarbības un infrasarkanajiem stariem (sk. nodaļu "Ultravioletais starojums un jūsu veselība").
- Pirms sauļošanās seansa rūpīgi notīriet no sejas un ķermeņa krēmu, lūpu krāsu un pārējo kosmētiku.
- Nelietojiet nekādus krēmus vai losjonus, kas paredzēti iedeguma ātrākai iegūšanai.
- Ja pēc sauļošanās seansa jūtat, ka jūsu āda ir sausa, varat lietot mitrinošu krēmu.
- Saules gaismas iedarbībā mēdz izbalot krāsas. Tas pats var notikt solārija izstarotajā gaismā.
- Negaidiet, ka solārijā nosauļosities labāk nekā saulē.
- Ja ir bojāts ierīces elektrības vads, to var apmainīt tikai Philipsremontdarbnīcā, jo tam nepieciešami īpaši darbarīki un detaļas.
- Ja neder komplektā esošais elektrības vada kontaktspraudnis, konsultējieties ar kvalificētu elektriķi.

Saule



Saule nodrošina dažādus enerģijas veidus. Parastā gaisma dod mums iespēju redzēt, ultravioletais starojums (UV) - iedegumu un infrasarkanā gaisma nodrošina siltumumu, kurā mums patīk sildīties.

Kombinētais solārijs

Ar šo solāriju jūs varat ērti sauļoties mājās. Sauļošanās lampas izstaro redzamo gaismu, siltumu un ultravioleto starojumu, radot iespaidu, ka sauļojaties saulē. Solārijs vienmērīgi nosauļo visu jūsu ķermeni no galvas līdz pirkstu galiņiem.

Izmantojiet taimeru, lai būtu pārliecināts, ka seansa ilgums nepārsniedz 30 minūtes. Tāpat kā sauļojoties saulē, arī solārijā ir jāizvairās no pārāk ilgās sauļošanās (sk. nodaļu "Ultravioletais starojums un jūsu veselība").

Ultravioletais starojums un jūsu veselība

Tāpat kā saulpošanās saulē, arī saulpošanās solārijā ir laikietilpīgs process. Iedegums būs redzams tikai pēc dažiem seansi (sk. nodaļu: "UV saulpošanās seansi: cik bieži un cik ilgi?").

Pārāk ilga uzturēšanās ultravioletajos staros (saulē vai solārijā starojumā) var izraisīt apdegumus.

Tāpat kā pārāk ilga uzturēšanās saulē, arī nepareiza un pārmērīga solārija lietošana var palielināt iespēju saslimt ar ādas un acu slimībām. Iedarbības pakāpi nosaka gan daba, gan starojuma intensitāte un ilgums, gan arī paša lietotāja jūtīgums.

Jo vairāk āda un acis ir pakļautas UV starojumam, jo lielāka iespēja saslimt ar keratītu, konjunktivītu, tīklenes bojājumiem, kataraktu, pāragru ādas novecošanos un ādas audzēju. Daži medikamenti un kosmētika paaugstina ādas jūtīgumu.

Tāpēc ir ļoti svarīgi

- lai jūs ievērotu nodaļās "Svarīgi" un "UV saulpošanās seansi: cik bieži un cik ilgi?" sniegtās pamācības;
- lai jūs nepārsniegtu gada laikā pieļaujamo maksimālo saulpošanās ilgumu (sk. nodaļu "UV saulpošanās seansi: cik bieži un cik ilgi?");
- lai saulpošanās laikā jūs vienmēr lietotu komplektā esošās aizsargbrilles.

UV saulpošanās seansi: cik bieži un cik ilgi?

Piecas līdz desmit dienas jūs varat sauloties vienreiz dienā. Starp pirmo un otro saulpošanās seansu jābūt vismaz 48 stundu ilgam pārtraukumam. Pēc šī piecu līdz desmit dienu kursa jūs varat atpūsties no saulpošanās.

Apmēram vienu mēnesi pēc kursa pārtraukšanas āda būs zaudējusi iedeguma intensitāti. Varat sākt jaunu kursu.

Lai iedegums saglabātos ilgāk, pēc saulpošanās kursa turpiniet veikt vienu vai divus saulpošanās seansus nedēļā.

Neatkarīgi no tā, kādu saulpošanās metodi jūs izvēlaties, raugieties, lai netiktu pārsniegts maksimālais saulpošanās stundu skaits, kas šim solārijam ir 19 stundas (= 1140 minūtes) gadā.

Piemērs:

Iedomājieties, ka veicat 10 dienu saulpošanās kursu, kurā ir 7 minūšu ilgs seanss pirmajā dienā un 20 minūšu ilgs seanss nākošajās deviņās dienās.

Viss kurss ilgs:

$$(1 \times 7 \text{ minūtes}) + (9 \times 20 \text{ minūtes}) = 187 \text{ minūtes.}$$

- Varat veikt sešus šādus kursus gadā
(jo $6 \times 187 \text{ minūtes} = 1122 \text{ minūtes}$.)

Kā norādīts tabulā, pirmajam saulpošanās seansam jāilgst 7 minūtes, neatkarīgi no ādas jūtīguma.

UV staru seansa ilgums (minūtes)	1st seanss	Pagaidiet vismaz 48 stundas	2nd seanss	3rd seanss	4th seanss	5th seanss	6th seanss	7th seanss	8th seanss	9th seanss	10th seanss
- jūtīgai ādai	7		10	10	10	10	10	10	10	10	10
- normālai ādai	7		20	20	20	20	20	20	20	20	20
- mazāk jūtīgai ādai	7		25	25	25	25	25	25	25	25	25

Ja jums seansi liekas pārāk ilgi (piem., ja āda pēc seansa kļūst sausa un jūtīga), mēs iesakām saīsināt seansus par 5 minūtēm.

Vispārējais apraksts (1. zīm., 3. lpp.)

- A Vāka lampas un starteri**
- B Pamata lampas un starteri**
- C Sejas saulotājs**
- D Sejas saulotāja slēdzis (slēdži)**
 - = sejas saulotājs izslēgts
 - I un  = sejas saulotājs ieslēgts uz 75% no tā pilnas jaudas
 - I un  = sejas saulotājs ieslēgts uz pilnu jaudu
- E Ventilators ķermeņa atvēršanai**
- F Ventilatora slēdži**
 - = ventilators izslēgts
 - I un  = ventilators ieslēgts uz nēpilnu jaudu
 - I un  = ventilators ieslēgts uz pilnu jaudu
- G Solārija uzgaļi**
- H Elektrības vads**
- I Rāmja kājas**
- J Savienotājcaurules ar aizsargvākiem**
- K Elektrības savienotāji starp barošanas bloku, solārija vāku un pamatu**
- L Ventilatori lampu atdzesēšanai**
- M Atveres**
- N Akrila pārvalki**
- O Aizsargfolija**
- P Aizsargbrilles (2 pāri)**
(nr. HB 072/apkalpošanas nr. 4822 690 80147)
- Q Skrūves, gremdskrūves un dekoratīvās uzmavas**
- R Sešstūru atslēga, skrūvgriezis un uzgriežņu atslēga**
- S Paliktnis**
- T Tālvadības pults**
- U Stundu skaitītājs**
- V Virzītājslides**
- W Barošanas bloks**

Solārija sagatavošana lietošanai

- Lai uzstādītu un pārvietotu solāriju, nepieciešami divi cilvēki (2. zīm.).
- Uzstādot solāriju, tas kļūst smagāks un grūti pārvietojams. Mēs jums iesakām uzstādīt solāriju vietā, kur tas tiks lietots. Raugieties, lai ap solāriju būtu pietiekami daudz brīvas vietas, vismaz 50 cm tam blakus un vismaz 30 cm aiz tā.
- Ar gremdskrūvēm pieskrūvējiet rāmja caurules (3. zīm.).
- Raugieties, lai lielākās savienojuma atveres rāmja kājās būtu vērstas uz āru.
- Piestipriniet rāmim virzītājslides, kas domātas barošanas blokam (4. zīm.).
- Raugieties, lai srūvējamās tapiņas ir priekšpusē un vērstas uz iekšpusi.
- Izvelciet skrūvējamās tapiņas ārā, kā norādīts 5. zīm., un pagrieziet tās pa 45 grādu leņķi.
- Pavirziet barošanas bloku 10 cm uz priekšu pa virzītājslīdēm (6. zīm.) un pagrieziet skrūvējamās tapiņas sākuma stāvoklī. Virziet barošanas bloku pa virzītājslīdēm, līdz atskan klikšķis.
- Piezīme: Elektrības vada kontaktspraudņiem jābūt vērstiem atpakaļ. Raugieties, lai elektrības vadi nesapinas zem komplekta ritenīšiem.
- Uzmanīgi novietojiet solārija pamatu uz tā kājām. Raugieties, lai pamata kājas tiktu stabili ieliktas atbilstošajās atverēs.
- Piezīme: Pamata savienotājcaurulēm jābūt vērstām atpakaļ.
- Novietojiet solārija vāku uz grīdas tā, lai lampas būtu vērstas uz leju (8. zīm.).
- Kopā ar vēl vienu cilvēku paceliet vāku un novietojiet tā savienotājcaurules uz pamata savienotājcaurulēm (9. zīm.).
- Kārtīgi iestipriniet caurules pamata savienotājcaurulēs.
- Iespraudiet barošanas bloka kontaktspraudņus solārija vāka un pamata padziļinājumos. Lielo kontaktspraudni iespraudiet barošanas bloka kontaktligzdā. Nepieciešama neliela piepūle. Izmantojot metāla rokturi, pieslēdziet kontaktspraudni (10. un 11. zīm.).

Kā atvienot kontaktspraudni, sk. 12. zīm.

Mazie kontaktspraudņi ir vienādi un savstarpēji aizstājami.

Iespraudiet tos atbilstošos barošanas bloka padziļinājumos (13. zīm.). Kā atvienot mazos kontaktspraudņus, sk. 14. zīm.

- Pavirziet uz priekšu tālvadības pulti starp solārija vāku un pamatu.
- Piestipriniet sānu paneļus pie rāmja kājām (15. zīm.) ar komplektā esošajām skrūvēm (16. zīm.). Ieslidiniet priekšējo paneli zem sānu paneļu malām un pieskrūvējiet to ar komplektā esošajām skrūvēm. (17. zīm.).
- Vadoties pēc 15. zīm., raugieties, lai sānu paneļi (1) un (2) apņemtu priekšējā paneļa malas (3).

- Piestipriniet priekšējo paneli solārija pamatam un uzvelciet dekoratīvās uzmavas uz skrūvju galviņām.

- Paneļi domāti vienīgi solārija ārējā veidola uzlabošanai.

- Piezīme: Solāriju var pārvietot tikai uzmanīgi velkot tā kājas pa grīdu vai kopā ar otru cilvēku nedaudz paceļot to no grīdas.
- Nekad nemēģiniet pārvietot solāriju, kā attēlots 18. zīm. Tas var atdalīt rāmi no solārija pamata.

Sagatavošana lietošanai

- Atlieciet solārija vāku atpakaļ (19. zīm.) un noņemiet aizsargfoliju no akrila pārvalka (20. zīm.).
- Iespraudiet barošanas bloka kontaktspraudni sienas kontaktligzdā.

Tālvadības pults (21. zīm.)

- a Laika uzstādīšanas poga 0 - 30 minūtes**
- b Starts**
- c Pauze**
- d Mirgojošais signāls**
- e Signāllampīņa**
- f Signāls**
- g Displejs**

- Ievērojiet, ka sekojošās pamācībās pogas, kas jālieto, attēlotas sarkanā krāsā.

- Numurs  parādās displejā šādos gadījumos:
 - pēc kontaktspraudņa iesprašanās kontaktligzdā;
 - saulošanās seansa beigās;
 - ja pārtraukta elektroenerģijas padeve.Visos šajos gadījumos saulošanās lampas ir izslēgtas.

- Kad esat iespraudis elektrības vada kontaktspraudni sienas kontaktligzdā, iedegas signāllampīņa  (22. zīm.). Signāllampīņa spīd visu laiku, kamēr ierīce ir pieslēgta elektrības tīklam. Pilnībā atritiniet elektrības vadu.

- Noregulējiet saulošanās seansa ilgumu, piespiežot  taustiņu, lai ilgumu palielinātu, vai  taustiņu, lai ilgumu saīsinātu (23. zīm.). Seansa ilguma uzstādīšanu var veikt ātrāk, ja atbilstošo taustiņu tur nepārtraukti piespiestu.

- Piespiežot taustiņu  ieslēdziet saulošanās lampas (24. zīm.).

- Signāllampīņa  mirgo, displejā  ir redzams uzstādītais seansa ilgums (šajā gadījumā 25 minūtes) (25. zīm.). Sākas saulošanās seansam uzstādītā laika skaitīšana.

- Lai uz īsu brīdi pārtrauktu saulošanās seansu, piespiediet pogu "pauze"  (26. zīm.). Saulošanās lampas izslēdzas. Lai tās atkal ieslēgtu, piespiediet taustiņu  (27. zīm.). Atlikušais saulošanās seansa ilgums ir redzams displejā.

- Piespiežot taustiņu  jūs varat saīsināt uzstādīto saulošanās seansa ilgumu (28. zīm.). Saulošanās lampas izslēdzas. Ar  taustiņu uzstādiet jauno seansa ilgumu un piespiediet taustiņu .
- Sejas saulotāja lampas HPA neieslēdzas uzreiz, bet apmēram pēc trim minūtēm.

- Seansa pēdējās minūtes laikā dzirdams skaņas signāls  (29. zīm.). Šīs minūtes laikā nedarbojas taustiņš "pauze".
- Kad ir pagājis seansam uzstādītais laika posms, solārijs automātiski izslēdzas.

Lietošana

- Paceliet solārija vāku tā, lai jūs varētu apgulties uz pamata. (30. zīm.). Kad esat apgūlies, nolaidiet vāku atpakaļ horizontālā stāvoklī.
- Piezīme: ja solārijs nav lietots ilgāku laiku, vāka virsma var čīkstēt, to paceļot un nolaižot pirmo reizi.
- Ieslēdziet solāriju, uz tālvadības pults uzstādot vēlamo saulpošanas seansa ilgumu (sk. nodaļu "Tālvadības pults").
- Lai uzstādītu pareizu saulpošanas seansa ilgumu, sk. nodaļu "UV saulpošanas seansi: cik bieži un cik ilgi?"
- Ar slēdža palīdzību ieslēdziet ķermeņa atvērinošā (31. zīm.) un izvēlieties vēlamo seansu un jaudu ( vai ) (32. zīm.).
- Ja vēlaties, varat ieslēgt arī sejas saulotāju (31. zīm.). Izvēlieties saulpošanas  uz 75 % jaudas vai uz  pilnu jaudu (33. zīm.).
- Neaizmirstiet uzlikt komplektā esošās aizsargbrilles.

Tīrīšana

- **Pirms ierīces tīrīšanas vienmēr atvienojiet to no elektrības tīkla un ļaujiet tai atdzist.**
- Ierīces korpusu varat tīrīt ar mitru drānu. Neļaujiet ūdenim iekļūt ierīcē.
- Nelietojiet abrazīvus tīrīšanas līdzekļus.
- **Akrila pārvalku tīrīšanai nedrīkst lietot abrazīvus šķīdumus, piemēram, alkoholu, denaturēto spirtu vai acetonu: tas var izraisīt neatgriezeniskus bojājumus.**

Stundu skaitītājs

Stundu skaitītājs norāda stundu skaitu, kad lampas ir bijušas ieslēgtas. Noņemot solārija uzgali pamata galvgalī, jūs varat nolasīt informāciju, kas redzama skaitītājā. Pamācību par solārija uzgala noņemšanu sk. nodaļā "Lampu un/vai starteru nomaiņa".

Lampu un/vai starteru nomaiņa

Laika gaitā (pēc vairāku gadu ilgas normālas lietošanas) saulpošanas lampu izstarotā gaisma kļūs vājāka. Kad tas notiek, ir novērojama iedeguma intensitātes samazināšanās. Šo problēmu var atrisināt, saulpojojoties nedaudz ilgāk vai nomainot lampas.

- Saulpošanas lampas un/vai starterus nomainiet tikai Philips pilnvarotā remontdarbnīcā. Šādās remontdarbnīcās darbiniekiem ir šim darbam nepieciešamās zināšanas un prasmes, kā arī nepieciešamās rezerves daļas.
- Ja vēlaties pats veikt lampu un/vai starteru nomaiņu, sekojiet šiem norādījumiem:
 - **Atvienojiet ierīci no elektrības tīkla.**
 - Noņemiet dekoratīvās tapiņas, atskrūvējiet skrūves no solārija uzgala pamata galvgalī un noņemiet tās (34. zīm.).
 - Izvelciet akrila pārvalku apm. 10 cm no ierīces.
 - Sākot no galvgaļa, velciet ārā aizdares sloksni no pamata aizmugures (35. un 36. zīm.).
 - Veiciet to pašu darbību ar pamata priekšpuses aizdares sloksni.
 - Izņemiet akrila pārvalku (37. zīm.).
 Tagad varat nomainīt lampas un starterus.
- Piezīme: Ja vēlaties, varat iztīrīt akrila pārvalku.
- Grieziet lampas pa labi vai pa kreisi, lai izņemtu tās no turētājiem.

- Solārija vāka lampas un starteri var tikt apmainīti tādā pašā veidā. Vāka starteri atrodas aiz lampām vāka galvgalī. Lai nomainītu starterus, vispirms ir jāizņem lampas.
- Starterus var izņemt, pagriežot tos pa kreisi.
- Liekot jaunas lampas, starterus un akrila pārvalku, minētās darbības veiciet pretējā secībā.
- Neaizmirstiet pieskrūvēt atpakaļ solārija uzgali.
- Piezīme: Sejas saulotāja lampas HPA var apmainīt tikai Philips pilnvarotās remontdarbnīcas darbinieki.

Monētu kase vai galvenais kontroles bloks

Šo solāriju var pievienot monētu kasei vai galvenajam kontroles blokam reģistrācijas vietā. Šīs ierīces drīkst pievienot tikai kvalificēts elektriķis. Pievienošanas pamācības atrodamas uz barošanas bloka uzlīmes.

Vides aizsardzība

Solārija lampas satur videi kaitīgas vielas. Atbrīvojoties no lampām, neizmetiet tās kopā ar parastajiem saimniecības atkritumiem, bet gan tam paredzētā vietā.

Solārijs nedarbojas kā vajadzētu

Ierīce var nedarboties tāpēc, ka tā nav pareizi uzstādīta un netiek lietota atbilstoši lietošanas pamācībā sniegtajiem norādījumiem. Šajā gadījumā jūs varat atrisināt problēmu, sekojot bojājumu novēršanas padomiem.

Ja problēma nav minēta sarakstā, iespējams, ka ierīce ir bojāta. Šajā gadījumā mēs iesakām griezties pie Philips produkcijas izplatītājiem vai Philips pilnvarotā remontdarbnīcā.

Problēma

- Solāriju nevar ieslēgt.
- Ieslēdzas tikai solārija vāks vai pamats.
- Ieslēdzot ierīci vai arī tās lietošanas laikā drošinātājs pārtrauc enerģijas padevi.
- Vāja saulpošanas intensitāte.

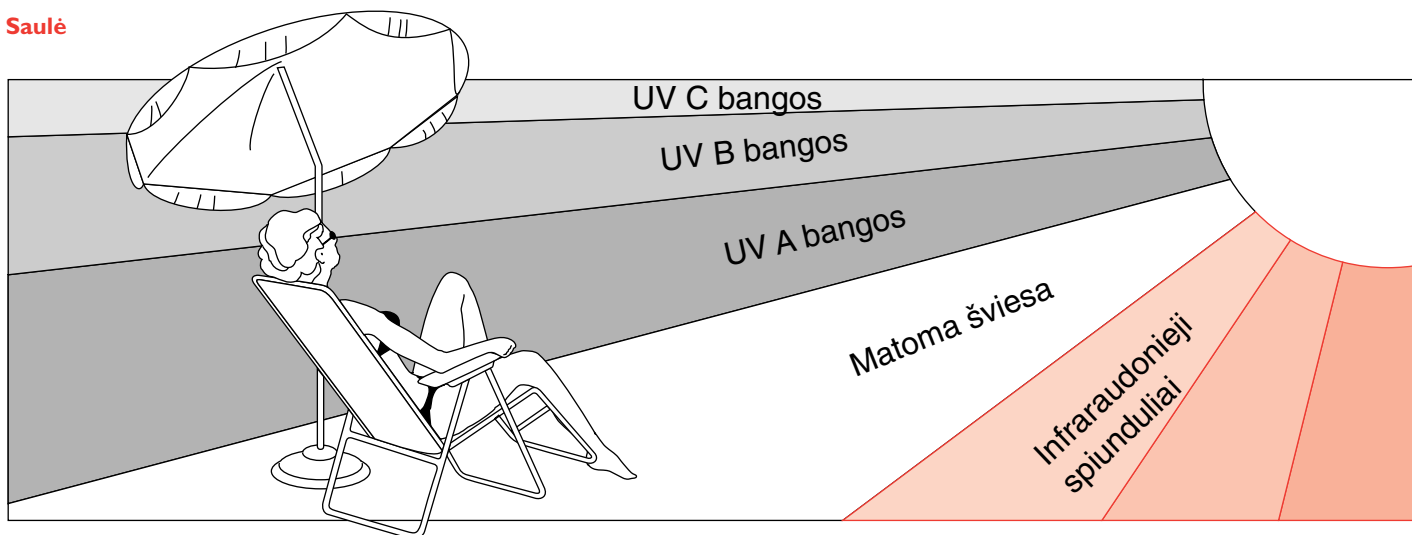
Iespējamie iemesli

- Elektrības vada kontaktspraudnis nav līdz galam iesprausts elektrības sienas kontaktligzdā.
- Netiek piegādāta elektroenerģija. Pārbaudiet sienas kontaktligzdu ar citu ierīci.
- Nav uzstādīts taimers.
- Elektrības savienotājsvads  nav iesprausts pareizi.
- Pārbaudiet elektrības ķēdi, kurā atrodas drošinātājs un solārijs. Piemēroti drošinātāji ir I 6 A standarta drošinātājs vai lēnas strāvas plūsmas automātiskais drošinātājs.
- Jūs lietojat pagarinātājvadu, kas ir pārāk garš un apvīts un/vai tas nesāņem pietiekami daudz jaudas. Griežieties pie Philips produkcijas izplatītājiem. Mēs iesakām nelietot pagarinātājvadu.
- Jūsu izvēlētais saulpošanās plāns neatbilst jūsu ādas tipam.
- Lietojot lampas ilgu laiku, UV starojums pavājinās. To var pamanīt tikai pēc vairākiem gadiem. Problēmu var atrisināt saulpojoties ilgāk vai nomainot lampas.

Svarbu žinoti

- Prieš įjungdami aparatą patikrinkite ar įtampa, nurodyta ant aparato sutampa su įtampa jūsų namuose. Šiam aparatui reikalinga 400V įtampa.
- Elektra ir vanduo gali tapti mirtį nešančiu deriniu. Nenaudokite šio aparato drėgnoje aplinkoje, pavyzdžiui vonioje ar prie baseino.
- Jei ką tik plaukiojote ar maudėtės, prieš naudodami aparatą gerai nusišluostykite.
- Aparatas turi būti įjungtas į trifazį tinklą, apsaugotą 16A standartiniu saugikliu arba lėtai išmušamu automatiniu saugikliu (po vieną kiekvienai fazei).
- Po naudojimo aparatą išjunkite iš rozetės.
- Kai judinate aparatą, patikrinkite ar koja neprispaudė laido.
- Patikrinkite ar angos širmoje ir kušetėje naudojant yra atviros.
- Niekada nenaudokite šio aparato, jei pažeistas laikmačio jungiklis ar akrilinis užtiesalas.
- Niekada neleiskite vaikams žaisti su aparatu.
- Neviršykite rekomenduojamo įdegio laiko ir didžiausio nurodyto įdegio valandų skaičiaus (žr. "UV įdegio seansai: Kaip dažnai? Kiek ilgai?").
- Per dieną leidžiamas tik vienas įdegio seansas. Tą dieną venkite natūralios saulės šviesos.
- Nesinaudokite įdegio aparatūra, jei sergate ir/arba naudojate vaistus ar kosmetikos priemones, didinančias jūsų odos jautrumą. Būkite ypatingai atsargūs, jei esate labai jautrūs UV. Jei abejojate, pasitarkite su savo gydytoju.
- Kreipkitės į savo gydytoją, jei ant odos pastebėjote opes, apgamus ar nuolatinius patinimus.
- Žmonėms, kurių oda greit nudega, tačiau nejdega, žmonėms, kurių oda yra nudegusi, vaikams ir žmonėms, kurie linkę sirgti odos vėžiu, nepatariame naudotis aparatu.
- Niekada nesinaudokite aparatu be apsauginių akinių. Užsidėję šiuos akinius apsaugosite akis nuo per didelio matomos, ultravioletinės ir infraraudonos šviesos kiekio (žr. "UV ir jūsų sveikata").
- Prieš įdegio seansą nuo veido ir kūno pašalinkite kremą, lūpų dažus ir kitas kosmetikos priemones.
- Nenaudokite jokių apsauginių kremų ar greito įdegio losjonų.
- Jei po deginimosi oda sustingsta, galite pasitepti drėkinančiu kremu.
- Šio aparato šviesa, kaip ir saulės šviesa, gali išblukinti kai kurias medžiagas.
- Nesitikėkite, kad šiuo aparatu pasieksite geresnių rezultatų, nei saulės šviesoje.
- Jei aparato laidas pažeistas, jį būtina pakeisti tik autorizuosime Philips aptarnavimo centre, nes reikalingi specialūs įrankiai ir/arba dalys.
- Jei įsigijote kyštuką, kuris skiriasi nuo originalaus, prašome pasitarti su elektriку.

Saulė



Saulė aprūpina įvairia energija. Matomą šviesą mes regime, ultravioletinę (UV) suteikia mums įdegį, o infraraudoną (IR) šildo.

Kombi - soliariumas

Šio soliariumo pagalba galima patogiai įdegti namie. Įdegio lempos sklaidžia matomą šviesą, karštį ir ultravioletinę šviesą, sudarydamos įspūdį, kad deginatės tikroje saulės šviesoje. Soliariumas suteikia įdegį visam kūnui, taip pat ir šonams, nuo galvos iki kojų pirštų.

Laikmatis neleis įdegio seansui trukti ilgiau, nei 30 minučių. Reikia vengti pernelygo ilgo buvimo tiek soliariumo, tiek ir natūralioje saulės šviesoje (žr. skyrelį "UV ir jūsų sveikata").

UV ir jūsų sveikata

Deginimasis soliariume, kaip ir natūralioje saulės šviesoje šiek tiek užtrunka. Pirmas efektas bus matomas tik po kelių seansų (žr. skyrelį "UV įdegio seansai: Kaip dažnai? Ir kiek ilgai?").

Pernelyg ilgas buvimas ultravioletinėje šviesoje (tiek natūralioje saulės, tiek jūsų soliariumo) gali nudeginti.

Be kitų faktorių, tokių kaip pernelyg ilgas buvimas natūralioje saulės šviesoje, neteisingas ar per ilgas soliariumo naudojimas gali padidinti odos ir akių problemas. Jų stiprumas iš vienos pusės priklauso nuo radiacijos kilmės, intensyvumo ir trukmės, o iš kitos - nuo žmogaus jautrumo.

Kuo daugiau oda ir akys būna ultravioletinėje šviesoje, tuo didesnis keratito, konjunktivito, tinklainės pažeidimo, kataraktos, priešlaikinio odos senėjimo ir odos auglių susidarymo pavojus. Kai kurie vaistai ir kosmetinės priemonės didina odos jautrumą.

Todėl labai svarbu

- kad remtumėtės instrukcijos skyreliais "Svarbu" ir "UV įdegio seansai: Kaip dažnai? Ir kiek ilgai?";
- kad neviršytumėte didžiausio leistino įdegio valandų kiekio per metus (žr. skyrelį "UV įdegio seansai: Kaip dažnai? Ir kiek ilgai?");
- kad kiekvieno įdegio seanso metu užsidėtumėte apsauginius rinkinyje esančius akinius.

UV įdegio seansai: Kaip dažnai? Ir kiek ilgai?

Deginkitės kartą per dieną, viso 5 - 10 dienų. Po pirmo seanso, prieš pradėdami antrą, palaukite mažiausiai 48 valandas. Po šio 5 - 10 dienų kurso galite padaryti pertrauką.

Praėjus maždaug mėnesiui nuo kurso pabaigos jūsų oda praras didesnę įdegio dalį. Tada galite pradėti naują įdegio kursą.

Jei norite išlaikyti įdegį, kursui pasibaigus deginkitės vieną - du kartus per savaitę.

Nesvarbu, kokį įdegio metodą pasirinksite, visada įsitikinkite, ar nevirsijote didžiausio leistino įdegio valandų skaičiaus, t.y. 19 valandų (=1140 minučių) per metus šiam soliariumui.

Pavyzdys:

Sakykime, kad deginatės 10 dienų, 7 minutes pirmą dieną ir po 20 minučių kitas dienas.

Viso kursas truks:

$$(1 \times 7 \text{ minutes}) + (9 \times 20 \text{ minučių}) = 187 \text{ minutes}$$

- Per metus galimi 6 tokie kursai (kadangi $6 \times 187 \text{ minutes} = 1122 \text{ minutes}$.)

Kaip parodyta lentelėje, pirmasis įdegio kurso seansas visada, nepriklausomai nuo odos jautrumo, turi trukti 7 minutes.

UV procedūros trukmė minutėmis	1st procedūra	48 val. poilsis	2nd procedūra	3rd procedūra	4th procedūra	5th procedūra	6th procedūra	7th procedūra	8th procedūra	9th procedūra	10th procedūra
- žmonėms, kurių oda labai jautri.	7		10	10	10	10	10	10	10	10	10
- žmonėms, kurių odos jautrumas normalus.	7		20	20	20	20	20	20	20	20	20
- žmonėms, kurių oda mažiau jautri.	7		25	25	25	25	25	25	25	25	25

Jei manote, kad seansai jums per ilgi (pvz. jei po seanso oda sustingsta, tampa jautri), patariame sutrumpinti seansus, pvz. iki 5 minučių.

Bendras aprašymas (pieš. 1, psl. 3)

- A** Kušetės vamzdinės lempos ir starteriai
- B** Širmos vamzdinės lempos ir starteriai
- C** Veido įdegio lempa
- D** Veido įdegio lempos jungiklis (-iai)
 - = veido įdegio lempa išjungta
 - l ir ● = veido įdegio lempa veikia 75% pajėgumu
 - l ir ● = veido įdegio lempa veikia pilnu pajėgumu
- E** Kūno vėduoklė
- F** Vėduoklės jungikliai
 - = vėduoklė išjungta
 - l ir ✕ = vėduoklė veikia puse pajėgumo
 - l ir ✕ = vėduoklė veikia pilnu pajėgumu
- G** Kušetės galai
- H** Laidas
- I** Rėmo kojelės
- J** Jungiamosios lempos su apsauginiais dangčiais
- K** Laidai, jungiantys srovės šaltinį su kušete ir širma
- L** Vamzdinių lempų vėduoklės
- M** Angos
- N** Akriliniai užtiesalai
- O** Apsauginė folija
- P** Apsauginiai akiniai (2 vienetai)
(modelio nr. HB 072/paslaugos nr. 4822 690 80147)
- Q** Varžtai, įdubę varžtai ir dekoratyviniai gaubteliai
- R** Įdubusių varžtų raktas, atsuktuvus ir varžtų raktas
- S** Pagalvė
- T** Valdymo pultelis
- U** Valandų skaitliukas
- V** Bėgeliai
- W** Srovės šaltinis

Soliariumo paruošimas naudojimui

- Soliario surinkimui ir perkėlimui reikalingi 2 žmonės (pieš. 2).
- Surenkant soliariumą vis sunkiau judinti. Todėl patariame surinkti soliariumą toje vietoje, kur jis bus naudojamas. Įsitikinkite ar lieka pakankamai vietos soliariumo šonuose (bent 50 cm) ir užpakalyje (bent 30 cm).
- Rėmo vamzdžius sujunkite įdubusiais varžtais (pieš. 3).
- Įsitikinkite ar platesnės angos rėmo kojelėse nukreiptos išorėn.
- Srovės šaltinio bėgelius pritvirtinkite prie rėmo (pieš. 4).
- Įsitikinkite ar rakinantys smaigeliai yra viršuje ir nukreipti į vidų.
- Paspauskite rakinančius smaigelius išorėn, kaip parodyta pieš. 5 ir pasukite juos ketvirčiu apsisukimo.
- Pastumkite srovės šaltinį 10 cm ant bėgelių (pieš. 6) ir ir pasukę ketvirčiu apsisukimo gražinkite rakinančius smaigelius į jų pradinę padėtį. Stumkite srovės šaltinį bėgeliais iki pasigirs spragtelėjimas.
- NB: Kyštukai turi būti nukreipti atgal. Patikrinkite ar laidai nepakliuvo po aparato ratais.
- Atsargiai pastatykite kušetę ant kojų. Įsitikinkite ar kojelės tvirtai įsistatė į angas kušetėje (pieš. 7).
- NB: Jungiantys kušetės vamzdžiai turi būti nukreipti atgal.
- Pastatykite širmą ant grindų, vamzdinės lempos turi būti nukreiptos žemyn (pieš. 8).
- Dviese pakelkite širmą ir nustatykite jos jungiančius vamzdžius virš jungiančių kušetės vamzdžių (pieš. 9).
- Gerai įstumkite vamzdžius į jungiančius kušetės vamzdžius.
- Įjunkite srovės šaltinio kyštukus į kušetės ir širmos rozetes. Įstatykite didelį kyštuką į srovės šaltinio rozetę. Tam reikės šiek tiek pastangų. Užfiksokite kyštuką, judindami metalinę rankeną (pieš. 10 ir 11). Jei norite ištraukti kyštuką, žiūrėkite pieš. 12. Maži kyštukai identiški ir gali būti sukeisti vietomis. Įstatykite juos į atitinkamas srovės šaltinio rozetes (pieš. 13). Jei norite ištraukti mažus kyštukus, žiūrėkite pieš. 14.
- Pastumkite pultelį į priekį, tarp kušetės ir širmos.

- Rinkinyje esančiais varžtais (pieš. 16) šoninius panelius pritvirtinkite prie rėmo kojų (pieš. 15). Nustumkite priekinį panelį už šoninių panelių kraštų ir pritvirtinkite jį rinkinyje esančiais varžtais (pieš. 17).
- Remkitės tvarka, nurodyta pieš. 15, šoniniais paneliais (1) ir (2) uždengdami priekinio panelio (3) kraštus.
- Priekinį panelį pritvirtinkite prie kušetės ir ant varžtų galvūčių uždėkite dekoratyvinius gaubtelius.
- Paneliai yra tik dekoratyviniai.
- NB: Soliariumą judinkite, atsargiai stumdami jo kojeles grindimis ar kilimu arba dviese atsargiai pakėlę jį nuo grindų.
- Niekada nebandykite judinti soliariumo taip, kaip nurodyta pieš. 18. Taip galite atskirti kušetės rėmą.

Paruošimas naudojimui

- Pastumkite širmą atgal (pieš. 19) ir nuo akrilinio užtiesalo nuimkite apsauginę foliją (pieš. 20).
- Srovės šaltinio kyštuką įstatykite į rozetę.

Valdymo pultelis (pieš. 21)

- a** Laiko nustatymo 0 - 30 minučių mygtukas
- b** Jungiklis
- c** Pauzės mygtukas
- d** Mirksintis signalas
- e** Signalinė lemputė
- f** Skambutis
- g** Ekranas

- Atminkite, kad toliau instrukcijoje naudojami mygtukai pažymėti raudonai.
- Šiais atvejais ekrane atsiras skaičiai 00:
 - Po to, kai įjungiate kyštuką į rozetę;
 - Įdegio seanso pabaigoje;
 - Dingus elektros srovei.
- Visais šiais atvejais įdegio seansas sustabdomas
- Kai įjungiate kyštuką į rozetę, užsidega signalinė lemputė **e** (pieš. 22). Signalinė lemputė degs, kol aparatas bus įjungtas į tinklą. Pilnai išvyniokite laidą.
- Pirmiausiai nustatykite įdegio seanso trukmę. Paspauskite **+** mygtuką, pervedant laiką į priekį ir **-** mygtuką, pervedant laiką atgal (pieš. 23). Norėdami laiką nustatyti greičiau, laikykite mygtuką įspaustą.
- Įdegio lempas įjungsite, paspaudę jungiklį **b** (pieš. 24).
- Atsiras mirksiojantis signalas **d** nustatytas laikas bus rodomas ekrane **g** (šiuo atveju 25 minutės) (pieš. 25). Dabar bus pradėtas skaičiuoti įdegio seanso laikas.
- Įdegio seansą galite nutraukti, paspausdami **↺** mygtuką (pieš. 26). Įdegio lempos bus išjungtos. Jas vėl įjungsite paspaudę jungiklį **b** (pieš. 27). Ekrane pamatysite likusį seanso laiką.
- Seanso trukmę galite sutrumpinti, pirmiausiai paspaudę jungiklį **b** (pieš. 28). Įdegio lempos išjungtos. Mygtuku **a** nustatykite norimą trukmę ir paspauskite jungiklį **b**.
- Veido įdegio lempa HPA tuoj pat neįsijungs, tam prireiks maždaug 3 minučių.
- Paskutinę seanso minutę pasigirs skambutis **f** (pieš. 29). Per šią minutę negalėsite įjungti pauzės.
- Kai tik įdegio seanso laikas baigsis, soliariumas automatiškai išsijungs.

Naudojimas

- Atitraukite širmą atgal, kad galėtumėte atsigulti ant kušetės (pieš. 30). Kai gulite ant kušetės, atitraukite širmą atgal į horizontalią padėtį.
- NB: kai soliariumas kurį laiką nenaudojamas, pirmą kartą atitraukiant širmą jos sąvaros gali girgždėti.
- Įjunkite aparatą, valdymo pulteliu nustatydami norimą įdegio trukmę (žr. skyrelį "Valdymo pultelis").
- Tinkamos įdegio trukmės nurodytos skyrelyje "UV įdegio seansai: Kaip dažnai? Ir kiek ilgai?"
- Kūno vėduoklę įjungsitė, paspaudę jungiklį (pieš. 31) ir pasirinkę norimą režimą ir stiprumą (☼ arba ☼☼) (pieš. 32).
- Jei norite, galite įjungti veido įdegio lempą (pieš. 31). Pasirinkite režimą, jei norite 75% pajėgumo ir ● jei norite pilno pajėgumo (pieš. 33).
- Nepamirškite užsidėti į rinkinį įeinančių apsauginių akinių.

Valymas

- **Prieš valydami visada išjunkite soliariumą iš rozetės ir palikite atvėsti.**
- Soliariumo išorę galite nuvalyti drėgna skėtetele. Būkite atsargūs, kad į aparatą nepakliūtų vanduo.
- Nenaudokite jokių šveičiančių valiklių ar pašluosčių.
- **Valydami akrilinį užtiesalą niekada nenaudokite ėsdinančių skysčių, tokių kaip alkoholis, metilo spiritas, benzinas ar acetonas, nes galite nepataisomai jį sugadinti.**

Valandų skaitliukas

Valandų skaitliukas parodo valandų, per kurias lempos buvo įjungtos, skaičių. Pasižiūrėti į skaitliuko parodymus galite, nuėmę kušetės galvūgalį. Instrukciją, kaip nuimti galvūgalį rasite skyrelyje "Lempų ir/arba starterių pakeitimas".

Lempų ir/arba starterių pakeitimas

Po kiek laiko (po kelių metų, naudojant įprastai) įdegio lempų šviesa silpnėja. Kai taip nutinka, pastebėsite silpnėjantį soliariumo poveikį. Šią problemą galite išspręsti, nustatę kiek ilgesnį seanso trukmę arba pakeitę lempas.

- Vamzdines lempas ir/arba starterius gali pakeisti autorizuosame Philips aptarnavimo centre. Jo darbuotojai turi reikalingų žinių, įgūdžių bei originalių atsarginių jūsų soliariumo dalių.
- Jei norite pakeisti vamzdines lempas ir/arba starterius patys, turite:
 - **Išjungti aparatą iš rozetės.**
 - Nuimti dekoratyvinius gaubtelius, atsukti kušetės galvūgalio varžtus ir juos išimti (pieš. 34).
 - Akrilinį užtiesalą atitraukti maždaug 10 cm nuo aparato.
 - Nuimti juostelę nuo užpakalinio kušetės krašto, pradedant nuo viršaus (pieš. 35 ir 36).
 - Tą patį padaryti su juostele ant priekinio kušetės krašto.
 - Nuimti akrilinį užtiesalą (pieš. 37).Dabar galite pakeisti vamzdines lempas ir starterius.
- NB: Dabar, jei norite, taip pat galite nuvalyti akrilinį užtiesalą.
- Nuimdami lempas pasukite jas į kairę arba dešinę, taip galėsite iškelti jas iš laikiklių.
- Širmos lempos ir/arba starteriai gali būti pakeisti tuo pačiu būdu. Širmoje starteriai yra už lempų, širmos viršuje. Norėdami pakeisti starterius, pirmiausiai turite išimti vamzdines lempas.
- Starterius išimsite, sukdami juos į kairę.
- Naujos lempos, starteriai ir akrilinis užtiesalas surenkami atvirkštine kryptimi ir tvarka.
- Nepamirškite varžtais sutvirtinti galvūgalį.
- NB: Veido įdegio lempas HPA gali pakeisti tik autorizuito Philips aptarnavimo centro personalas.

Monetų automatas arba kontrolinis pultas

Šį soliariumą taip pat galima įjungti prie monetų automato arba kontrolinio pulto. Šiuos įrenginius gali įjungti tik leidimą turintis elektrikas. Įjungimo instrukcijos yra ant srovės šaltinio lipduko.

Aplinka

Soliariumo lempose yra medžiagų, galinčių pakenkti aplinkai. Lempas išmeskite ne įpraston šiukšlių dėžėn, o pristatykite į oficialų surinkimo punktą

Soliariumas neveikia tinkamai?

Soliariumas gali neveikti tinkamai, nes buvo negerai ar ne pagal instrukcijas įrengtas. Tokiu atveju problemą galite išspręsti patys, remdamiesi žemiau esančiais patarimais.

Jei problema sąrašė nenurodyta, jūsų soliariumas gali tinkamai neveikti dėl gedimo. Tokiu atveju patariame kreiptis į parduotuvę arba Philips aptarnavimo centrą.

Problema

- Soliariumas neįsijungia.
- Kušetė pradeda veikti, bet neįsijungia širma arba atvirkščiai.
- Saugiklis atjungia srovę, kai įjungiate soliariumą arba naudojimo metu.
- Silpnas įdegis

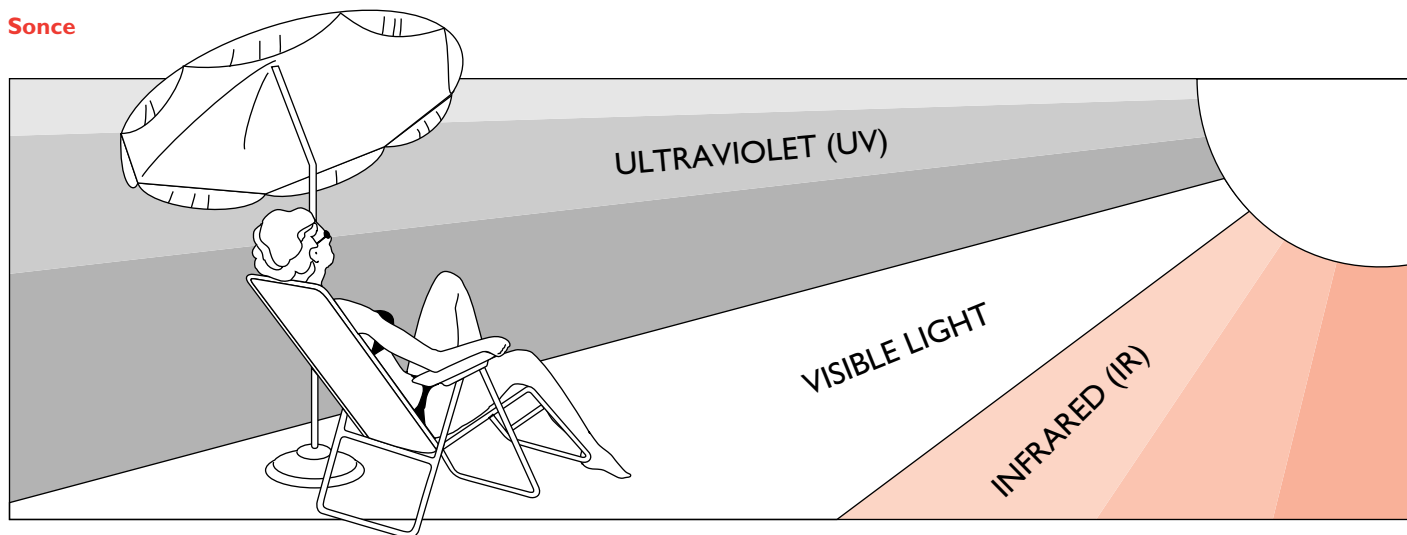
Galimos priežastys

- Kyštukas ne iki galo įjungtas į rozetę.
- Nėra srovės. Patikrinkite, įjungę kitą aparatą.
- Laikmatis nenustatytas.
- Jungiantys laidai  neįjungti (tinkamai).
- Patikrinkite tinklo saugiklį. Tinka standartinis 16A saugiklis arba lėtai išmušamas automatinis saugiklis.
- Naudojate per ilgą prailgintuvą, kuris yra susisukęs ir/arba jo galingumas netinkamas. Pasitarkite su pardavėju. Mes nerekomenduojame naudoti prailgintuvo.
- Jūs neteisingai naudojate įdegio grafiką.
- Jei lempos naudojamos ilgą laiką, mažėja UV spinduliavimas. Toks efektas bus pastebimas tik po kelių naudojimo metų. Šią problemą galite išspręsti, ilgiau degindamiesi arba pakeitę lempą.

Pomembno

- Preden aparat priključite na električno omrežje, preverite če napetost, označena na aparatu, ustreza napetosti v lokalnem omrežju. Ta aparat zahteva omrežno napetost 400V.
- Električna in voda sta nevarna kombinacija. Tega aparata ne uporabljajte v vlažnih pogojih, na primer v kopalnici ali zraven bazena.
- Če ste se pravkar okopali ali oprhali, se pred uporabo aparata skrbno posušite.
- Aparat mora biti priključen na trifazni električni tokokrog, zaščiten z 16A standardno varovalko ali samodejno varovalko s počasnim izklopom (eno za vsako fazo).
- Po uporabi aparat izključite iz električnega omrežja.
- Ko aparat premikate, pazite da se kabel ne zaplete pod katero izmed nog aparata.
- Poskrbite, da bodo ventilacijske odprtine v pokrovu in na ležišču ostale med uporabo odprte.
- Aparata ne smete nikoli uporabljati, če sta stikalo ure ali akrilna plošča neizpravna.
- Otrokom ne dovolite, da bi se igrali z aparatom.
- Držite se priporočenega časa sončenja in maksimalnega števila ur sončenja (glejte "UV teniranje: Kako pogosto? In kako dolgo?").
- Na dan ne imejte več kot ene seanse sončenja, ter se na isti dan izogibajte pretiranemu izpostavljanju naravnemu soncu.
- Če ste bolni in/ali uživate oz. uporabljate zdravila ali kozmetiko, ki povečuje občutljivost kože, solarija ne uporabljajte. Še posebej pazljivi bodite, če ste zelo občutljivi na UV žarke. Če ste v dvomih, se posvetujte z zdravnikom.
- Če opazite na koži rane, pege ali trdovratne otekline, pojdite takoj k zdravniku.
- Ljudem, ki jih hitro opeče in nikoli ne porjavijo, ljudem, katerih koža je opečena od sonca, otrokom in ljudem, ki trpijo, so trpeli ali so podvrženi nastanku kožnega raka, uporabo aparata odsvetujemo.
- Aparata ne smete nikoli uporabljati brez priloženih, zaščitnih očal. S temi zaščitnimi očali si boste zavarovali oči pred prekomernim izpostavljanjem vidni, ultravijolični in infrardeči svetlobi (glejte "UV in vaše zdravje").
- Pred sončenjem si z obraza in telesa temeljito odstranite vse kreme, šminko in ostale kozmetične preparate.
- Ne uporabljajte nobenih zaščitnih krem za sonce ali krem oz. preparatov za hitro porjavenje.
- Če je vaša koža po sončenju nekoliko napeta, lahko uporabite vlažilno kremo.
- Tako kot naravno sonce, lahko tudi svetloba iz tega aparata povzroči, da nekatere barve zbledijo.
- Ne pričakujte od aparata boljših rezultatov kot od naravnega sonca.
- Če je poškodovan priključni kabel tega aparata, ga sme zamenjati le Philipsov pooblaščen servis, ker so za to potrebna posebna orodja in/ali rezervni deli.
- Če želite drug tip vtikača, kot je ta, ki je originalno na aparatu, vas prosimo, da se posvetujete z elektro strokovnjakom.

Sonce



Sonce nas oskrbuje z različnimi tipi energije. Vidna svetloba nam omogoča, da vidimo, ultravijolična (UV) nam obarva kožo in infrardeča (IR) v sončnih žarkih nas oskrbi s prijetno toploto.

Kombi solarij

S tem solarijem se lahko udobno sončite doma. Tenirne žarnice oddajajo vidno svetlobo, toploto in ultravijolično svetlobo ter vam tako pričarajo občutek, kot da se sončite na pravem soncu. S tem solarijem boste enakomerno porjavili po vsem telesu, od glave do pet.

Ura pazi na to, da nobena seansa sončenja ne traja dlje kot 30 minut. Tako kot pri naravnem soncu, se morate tudi tu izogibati prekomernemu izpostavljanju (glejte "UV in vaše zdravje").

UV in vaše zdravje

Tako kot pri običajnem sončenju na naravnem soncu, zahteva sončenje s solarijem določen čas. Prvi učinek bo viden šele po nekaj seansah teniranja (glej poglavje "UV teniranje: Kako pogosto? In kako dolgo?").

Prekomerno izpostavljanje ultravijoličnim žarkom (naravni svetlobi ali umetni svetlobi iz solarija) lahko povzroči sončne opekline.

Nepravilna in prekomerna uporaba solarija lahko, enako kot prekomerno izpostavljanje naravnim sončnim žarkom, poveča tveganje za kožo in probleme z očmi. Stopnja, do katere se ti problemi lahko razvijejo, je po eni strani odvisna od narave, intenzivnosti in trajanja žarčenja, po drugi strani pa od občutljivosti dotične osebe.

Bolj kot so koža in oči izpostavljeni UV žarkom, večje je tveganje za pojav keratitisa, konjunktivitisa, poškodbe retine, katarakta, prehitrega staranja kože in razvoja kožnih tumorjev. Nekatera zdravila in kozmetična sredstva občutljivost kože še povečujejo.

Zatorej je izredno pomembno:

- da upoštevate navodila v poglavjih "Pomembno" in "UV teniranje: Kako pogosto? In kako dolgo?";
- da se držite maksimalno dopustnih ur sončenja na leto (glejte poglavje "UV sončenje: Kako pogosto? In kako dolgo?");
- da nosite med vsako seanso sončenja priložena zaščitna očala.

UV sončenje: Kako pogosto? In kako dolgo?

V času petih do desetih dni imate lahko na dan samo eno seanso sončenja. Med prvima dvema seansama naredite najmanj 48 urni premor. Po tej, pet do deset dnevni kuri sončenja, kožo za nekaj časa spočijte.

Približno mesec dni po kuri sončenja bo barva že precej zbledela. Takrat se lahko odločite za novo kuro teniranja.

Če želite porjavlost zadržati, se po končani kuri sončite enkrat ali dvakrat na teden.

Ne glede na to, katero metodo izberete, vedno pazite, da ne boste prekoračili maksimalno dovoljene količine ur sončenja, ki je za ta solarij 19 ur (= 1140 minut) na leto.

Primer:

Predstavljajte si, da si izberete 10 dnevno kuro sončenja, s 7 minutno seanso na prvi dan in po 20 minutnimi seansami v naslednjih devetih dneh.

Celotna kura bo tako trajala:
(1 x 7 minut) + (9 x 20 minut) = 187 minut.

- Na leto lahko naredite 6 takšnih kur sončenja.
(ker je 6 x 187 minut = 1122 minut.)

Iz tabele se vidi, da naj bi prva seansa sončenja trajala vedno 7 minut, neodvisno od občutljivosti posameznikove kože.

Trajanje UV sončenja v minutah	1. dan	Najmanj 48 urni premor	2. dan	3. dan	4. dan	5. dan	6. dan	7. dan	8. dan	9. dan	10. dan
- za osebe z zelo občutljivo kožo:	7		10	10	10	10	10	10	10	10	10
- za osebe z normalno občutljivo kožo:	7		20	20	20	20	20	20	20	20	20
- za osebe z manj občutljivo kožo:	7		25	25	25	25	25	25	25	25	25

Če se vam zdi, da je sončenje za vas predolgo (to je, če koža po sončenju postane napeta in občutljiva), vam svetujemo, da čas sončenja zmanjšate za npr. 5 minut.

Splošen opis (sl. 1, stran 3)

- A Cevaste žarnice in zaganjači ležišča**
- B Cevaste žarnice in zaganjači pokrova**
- C Obrazni tener**
- D Stikalo (stikala) za obrazni tener**
 - = obrazni tener izklopljen
 - I in  = obrazni tener na 75% polne jakosti
 - I in  = obrazni tener na polni jakosti
- E Ventilator za hlajenje telesa**
- F Stikalo (stikala) za ventilator**
 - = ventilator izključen
 - I in  = ventilator na polovični jakosti
 - I in  = ventilator na polni jakosti
- G Končniki**
- H Priključni kabel**
- I Noge okvirja**
- J Priključne cevi s ščitniki**
- K Priključni kabli med napajalno enoto in ležiščem in pokrovom**
- L Ventilatorji za hlajenje cevastih žarnic**
- M Ventilacijske odprtine**
- N Akrilne plošče**
- O Zaščitna folija**
- P Zaščitna očala** (2 para tip HB 072/ servisna št. 4822 690 80147)
- Q Vijaki, matice in okrasni pokrovčki**
- R Izvijač za matice, izvijač in ključ za vijake**
- S Blazina**
- T Daljinski upravljalnik**
- U Števec ur**
- V Tirnice vodil**
- W Napajalna enota**

Priprava solarija za uporabo

- Za montažo in premikanje solarija sta potrebni dve osebi (sl. 2).
- Med montažo postaja solarij težji in težavnejši za prenos. Zato vam svetujemo, da ga sestavljate na mestu, kjer ga boste uporabljali. Poskrbite, da bo ob solariju (najmanj 50 cm) in za solarijem (najmanj 30 cm) dovolj prostora.
- Montirajte cevi okvirja s pomočjo vijaka za matice (sl. 3).
- Pazite, da bodo večje odprtine v nogah okvirja usmerjene navzven.
- Pritrdite tirnice vodil za napajalno enoto na okvir (sl. 4).
- Pazite, da bodo zapiralni zatiči spredaj in usmerjeni navznoter.
- Izvlecite zapiralne zatiče ven, kot je prikazano na sliki 5, in jih zavrtite za četrtno obrata.
- Potisnite napajalno enoto približno 10 cm ob tirnicah vodil (sl. 6) in obrnite zapiralne zatiče nazaj za četrtno obrata, do prvotnega položaja. Potisnite napajalno enoto naprej ob tirnicah vodil, dokler ne zaslišite klika.
- Pozor: Vtikači naj bodo obrnjeni nazaj. Pazite, da se kabel ne bo zapletel pod kolesi.
- Pazljivo postavite ležišče na noge. Pazite, da noge trdno zdrsnejo v pripadajoče odprtine v ležišču (sl. 7).
- Pozor: Priključne cevi ležišča naj bodo usmerjene nazaj.
- Postavite pokrov (zgornji del solarija) na tla, s cevmi usmerjenimi navzdol (sl. 8).
- S pomočjo še ene osebe dvignite pokrov in namestite priključne cevi pokrova na priključne cevi ležišča (sl. 9).
- Potisnite cevi trdno v priključne cevi ležišča.
- Vtikača napajalne enote vtaknite v vtičnice ležišča in pokrova. Večji vtičač vtaknite v vtičnico napajalne enote. Za to bo najbrž potrebno malce več napora. Zaklenite vtičač v tem položaju s pomočjo kovinske ročice (sliki 10 in 11). Za sprostitve vtičač glejte sliko 12.

Manjša vtičača sta identična in medsebojno zamenljiva. Vtaknite ju v pripadajoči vtičnici v napajalni enoti (sl. 13). Za sprostitve vtičačev glejte sl. 14.

- Povlecite daljinski upravljalnik naprej med ležiščem in pokrovom.
- Pritrdite stranske plošče na noge okvirja (sl. 15) s priloženim vijakom (sl. 16). Potisnite prednjo ploščo za robove stranskih plošč in jo privijte s priloženimi vijaki (sl. 17).
- Držite se zaporedja označenega na sl. 15, da se bosta stranski plošči (1) in (2) prilegali robovom prednje plošče (3).
- Pritrdite prednjo ploščo na ležišče in potisnite okrasne pokrovčke na matice vijakov.
- Edini namen plošč je, da polepša videz aparata.
- Pozor: Solarij premikajte le s pazljivim drsenjem po tleh ali pa ga s pomočjo nekoga previdno in rahlo dvignite s tal.
- Nikoli ne poskušajte premakniti solarija, kot kaže slika 18. S tem lahko povzročite, da se okvir loči od ležišča.

Priprava za uporabo

- Potisnite pokrov nazaj (sl. 19) in odstranite zaščitno folijo iz akrilne plošče (sl. 20).
- Vtaknite vtičač napajalne enote v omrežno vtičnico.

Daljinski upravljalnik (sl. 21)

- a Gumb za nastavitev časa 0-30 minut**
- b Štartni gumb**
- c Gumb za premor**
- d Utripajoč signal**
- e Kontrolna lučka**
- f Zvonec**
- g Prikazovalnik**

- **Upoštevajte, da so v nadaljnjih navodilih gumbi, ki naj se uporabijo, prikazani v rdeči barvi.**

- **V naslednjih primerih se na prikazovalniku pokaže število :**

- **Potem, ko ste vtičač vtaknili v omrežno vtičnico;**
- **Na koncu seanse sončenja;**
- **Po napaki v napajanju.**
- **V vseh primerih, ko so tenirne žarnice ugasnjene.**

- Ko vtaknete vtičač v omrežno vtičnico, kontrolna lučka zasveti **e** (sl. 22). Ta kontrolna lučka sveti, dokler je aparat priključen na električno omrežje. V celoti odvijte priključni kabel.

- Najprej nastavite čas za seanso sončenja. Pritisnite **+** gumb za premikanje časa naprej; pritisnite **-** gumb za premikanje časa nazaj (sl. 23). Če držite gumb pritisnjen, se čas hitreje nastavi.

- Prižgite tenirne žarnice s pritiskom na štartni gumb **d** (sl. 24).

- Pojavil se bo utripajoči znak **d** nastavljeni čas je prikazan na prikazovalniku **g** (v tem primeru 25 minut) (sl. 25). Začne se odštevanje nastavljenega časa za teniranje.

- Seanso teniranja lahko prekinete z gumbom za prekinitve **e** (sl. 26). Tenirne žarnice bodo ugasnile. Ponovno jih lahko prižgete s pritiskom na štartni gumb **d** (sl. 27).
- Preostali čas teniranja se bo pojavil na prikazovalniku.

- Nastavljeni čas teniranja lahko skrajšate tako, da najprej pritisnete štartni gumb **d** (sl. 28). Tenirne žarnice ugasnejo. Nastavite novi čas z gumbom **a** in ponovnim pritiskom na štartni gumb **d**.
- HPA žarnice obraznega tenerja ne začnejo delovati takoj, ampak šele po 3 minutah.

- Med zadnjo minuto seanse zvoni zvonec  (sl. 29). Med to zadnjo minuto funkcija premora ne deluje.
- Tako, ko se izteče nastavljeni čas, se solarij samodejno izklopi.

Uporaba

- Potisnite pokrov nazaj, tako da lahko ležite na ležišče (sl. 30). Ko ležite na ležišču, potegnite pokrov nazaj v vodoravni položaj.
- Pozor: če solarija nekaj časa niste uporabljali, lahko tečaji pokrova med prvim potiskanjem nazaj in naprej, zavilijo.
- Vključite aparat z nastavitvijo zelenega časa teniranja na daljinskem upravljalniku (glejte poglavje "Daljinski upravljalnik").
- Za pravilne čase teniranja poglejte v poglavje: UV tenirne seanse: Kako pogosto? In kako dolgo?"
- Vključite ohlajevalec telesa s pomočjo stikala (sl. 31) in izberite zeleno nastavitev in jakost (☼ ali ☼☼) (sl. 32).
- Če želite, lahko vključite tudi obrazni tener (sl. 31). Izberite nastavitev  za 75% polne jakosti ali  za polno jakost (sl. 33).
- Ne pozabite si natakniti priloženih zaščitnih očal.

Čiščenje

- **Pred začetkom čiščenja vedno izključite solarij iz električnega omrežja in počakajte, da se popolnoma ohladi.**
- Zunanost solarija lahko očistite z vlažno krpo.
- Pazite, da v aparat ne pride voda.
- Ne uporabljajte nobenih čistilnih sredstev ali gob.
- **Za čiščenje akrilnih plošč nikoli ne uporabljajte agresivnih tekočin, kot so alkohol, metilni alkohol, bencin ali aceton: s tem lahko povzročite nepopravljivo škodo.**

Urni števec

Urni števec kaže koliko ur so bile žarnice prižgane. Lahko ga vidite, če odstranite zadnji pokrov na glavi ležišča. Za odstranitev zadnjega pokrova si preberite poglavje "Zamenjava žarnic in/ali starterjev".

Zamenjava žarnic in/ali zaganjačev

Po določenem času (ob normalni rabi, po nekaj letih) postane oddana svetloba tenirnih žarnic manj svetla. Ko se to zgodi, boste opazili tudi zmanjšanje tenirne kapacitete solarija. To težavo lahko rešite s podaljšanjem časa teniranja, ali da žarnice zamenjate.

- Cevaste žarnice in/ali zaganjače vam lahko zamenjajo v Philipsovem pooblaščenem servisu, saj imajo za to potrebno znanje in spretnosti, ki jih zahteva to delo, ter tudi originalne rezervne dele za vaš solarij.
- Če želite cevaste žarnice in/ali zaganjače zamenjati sami, sledite naslednjim napotkom:
 - **Izključite aparat iz električnega omrežja.**
 - Odstranite okrasne pokrovčke in odvijte vijake zadnjega pokrova na glavi ležišča in jih odstranite (sl. 34).
 - Potegnite akrilno ploščo za približno 10 cm iz aparata.
 - Odstranite zaskočni trak na zadnji strani ležišča, začeni pri glavi ležišča (sl. 35 do 36).
 - Naredite isto z zaskočnim trakom na prednji strani ležišča.
 - Odstranite akrilno ploščo (sl. 37). Sedaj lahko zamenjate cevaste žarnice in zaganjače.
 - Pozor: Sedaj lahko, če želite, očistite tudi akrilno ploščo.
 - Da odstranite cevaste žarnice, jih zasučite v levo ali v desno, tako da jih boste lahko dvignili iz njihovih nosilcev.
- Žarnice in/ali zaganjači v pokrovu se lahko v principu zamenjajo na isti način. V pokrovu se starterji nahajajo izza žarnic v glavi pokrova. Da zamenjate zaganjače, morate najprej zamenjati cevaste žarnice.
- Zaganjače lahko odstranite tako, da jih zasučete v levo.

- Nove žarnice, zaganjači in akrilna plošča se sestavijo v obratni smeri in vrstnem redu.
- Na koncu ne pozabite ponovno priviti zadnjega pokrova z vijaki.
- Pozor: HPA žarnice obraznega tenerja sme zamenjati le Philipsov pooblaščen servis.

Avtomat ali centralna krmilna enota

Ta solarij lahko priključite tudi na avtomat ali centralno krmilno enoto v sprejemnici. Te naprave sme priključite le uradni elektro strokovnjak. Navodila za priključitev so na nalepki napajalne enote.

Okolje

Žarnice solarija vsebujejo snovi, ki so lahko okolju škodljive. Ko boste žarnice zavrgli, jih ne odvržite skupaj z ostalimi gospodinjskimi odpadki, ampak jih izročite na uradno določeno mesto za zbiranje tovrstnih odpadkov.

Solarij ne deluje pravilno?

Solarij lahko deluje nepravilno zaradi nepravilne montaže ali nepravilne uporabe. V tem primeru lahko težavo rešite sami, tako da sledite naslednjim nasvetom.

Če težava ni navedena na seznamu, je vaš solarij neizpraven. V tem primeru vam svetujemo, da pokličete pooblaščenega Philipsovega serviserja.

Težava

- Solarij se ne vključi
- Ležišče se vključi, pokrov pa ne, ali obratno.
- Varovalka prekine tok, ko vklopite solarij ali med uporabo.
- Slaba tenirna zmogljivost.

Možni vzroki

- Vtikač ni dobro vstavljen v omrežno vtičnico.
- Izpad omrežne napetosti. Preverite s pomočjo drugega električnega aparata.
- Čas na uri ni nastavljen.
- Priključni kabli  niso (pravilno) priključeni.
- Preverite varovalko tokokroga, na katero je solarij priključen. Pravilen tip varovalke je 16A standardna varovalka ali avtomatska varovalka s počasnim izklopom.
- Podaljšek, ki ga uporabljate, je predolg, navit in/ali nima ustrezne nazivne vrednosti toka. Posvetujte se z vašim prodajalcem. Naš splošen nasvet je, da ne podaljška sploh ne uporabljate.
- Ne upoštevate urnika teniranja, ki bi bil ustrezen za vaš tip kože.
- Oddajanje UV žarkov iz žarnic se po dolgotrajni uporabi zmanjša. Ta učinek postane opazen šele po nekaj letih. Ta problem lahko rešite s podaljšanjem časa teniranja ali pa z zamenjavo žarnic z novimi.

